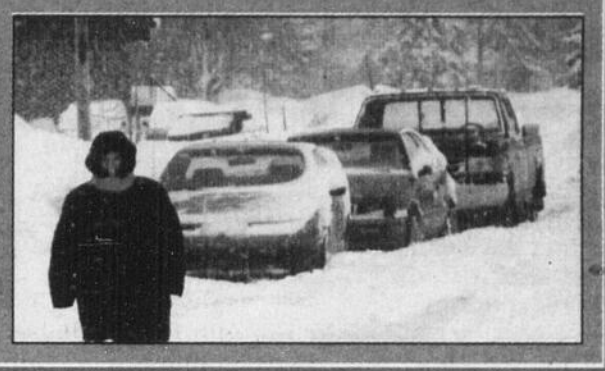
Boulevard Saint-Paul bloqué

Chicoutimi durement touché par la tempête de neige

2

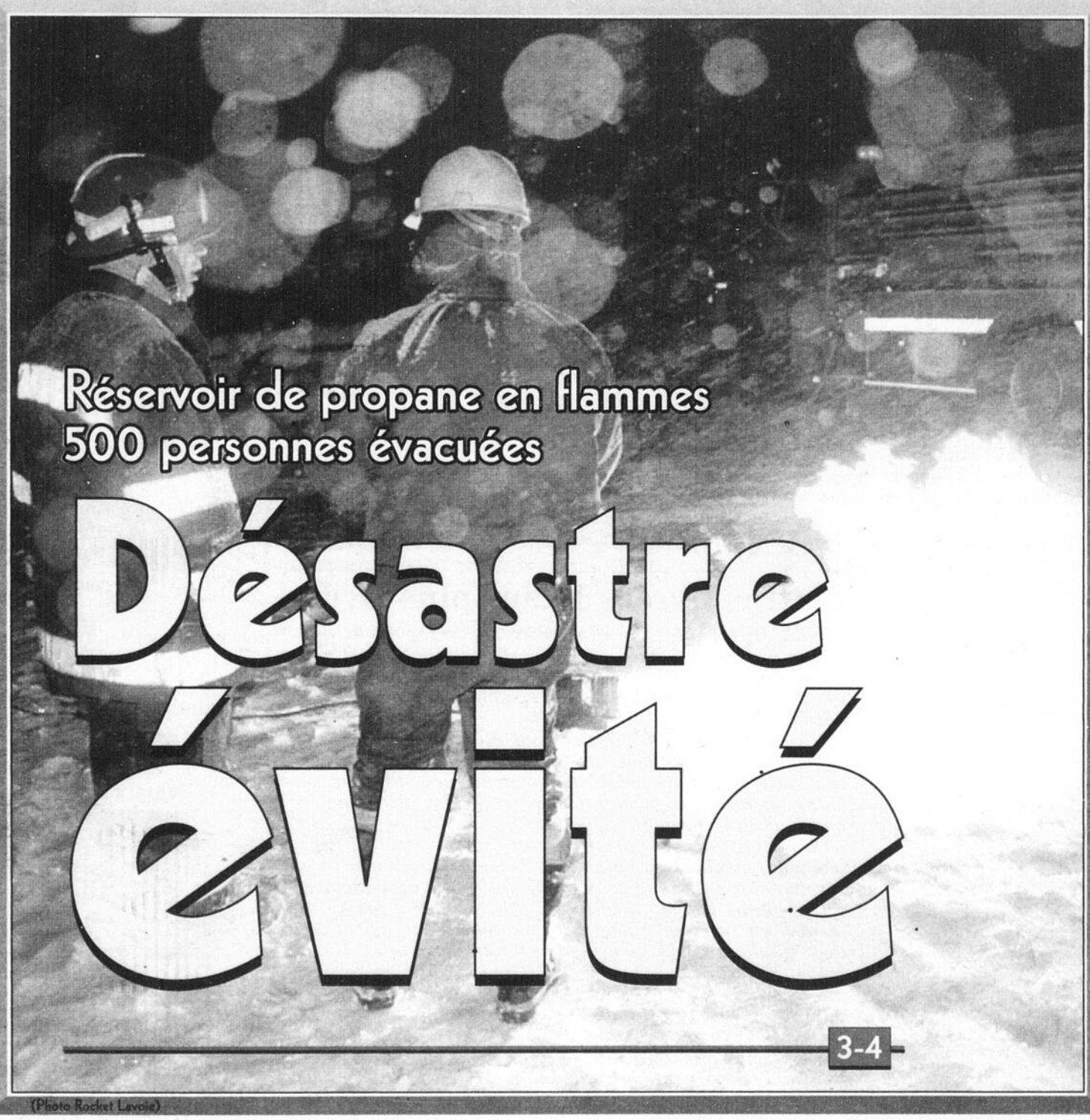


MÉTÉO
MAX: -12
FAIBLE NEIGE INTERMITTENTE

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

27e ANNÉE Nº 98 | LE JEUDI 27 JANVIER 2000 | 32 PAGES | Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses

DENTISTES
CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE
Deschênes McLelland
URGENCE
545-7180
PLACE BARRETTE
433337



Réservoir de propane en flammes
500 personnes évacuées

Désastre évité

3-4

(Photo Rocket Lavoie)



Agressions sexuelles

Roberge condamné à six ans de pénitencier

7




le Beauville

CAFÉ-BAR CHEZ WILLIAM
MENU MAISON TOUS LES MIDIS
5 à 7 Lyn Caron vous reçoit en musique
«POUR LES GENS QUI BOUGENT»
Le Restaurant des gens qui font l'événement! 720, boul. Talbot, Chicoutimi – 696-4144
Souper de noces en vue! Salle Garbo pour 50 à 200 personnes

Boulevard Saint-Paul bloqué

Chicoutimi goûte à la tempête de neige

CHICOUTIMI (NB) - Les automobilistes de Jonquière et de La Baie n'ont pas trop souffert de la première «tempête» de l'hiver contrairement à ceux de Chicoutimi qui ont eu maille à partir avec les services de déneigement municipaux.



BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

La circulation automobile a été pénible à l'heure de pointe hier matin, particulièrement sur l'axe nord-sud constitué du boulevard Saint-Paul, du pont Dubuc et du boulevard Ste-Geneviève.

«On l'a échappée (la côte du boulevard Saint-Paul). Notre service de voirie a été pris les culottes à terre et nous avons perdu le contrôle», a admis le responsable des communications pour la ville de Chicoutimi, Denis Dahl.

Congestion

Le boulevard Saint-Paul en direction sud (donc en montant vers le parc industriel) a été bloqué à 7h45 hier matin, lorsqu'un camion-remorque, incapable de monter la côte, s'est immobilisé de travers à la hauteur de l'intersection Garnier.

Un bouchon s'est formé en descendant vers le nord, bloquant la sortie du pont Dubuc et entraînant la congestion du boulevard Ste-Geneviève, de l'autre côté du Saguenay, jusqu'au Provigo. Certains automobilistes ont mis pas moins d'une heure pour franchir la distance entre ce point et le centre-ville.

Selon Denis Dahl, ce sont les employés de la voirie municipale qui sont responsables de l'entretien du boulevard Saint-Paul. Si le camion-remorque s'est retrouvé dans cette fâcheuse position à 7h45, c'est qu'il avait été mal déblayé.

«Selon notre protocole d'entretien, le boulevard Saint-Paul doit être nettoyé à toutes les 40 minutes lorsqu'il y a des chutes de neige. Lors d'une tempête, on doit augmenter la fréquence de ces passages, ce qui ne fut pas fait. On a perdu la côte.»

Au moment de l'incident, le Saguenay connaissait la pointe des précipitations amenées par la profonde dépression en provenance de la côte est américaine, puisque la moitié de la neige qui est tombée au cours de la journée s'est retrouvée au sol entre 5 et 7 heures, ce qui n'a pas aidé.



NEIGE - Cet automobiliste a dû donner un petit coup de main à sa voiture pour réussir à démarrer et à prendre la route, hier, à Chicoutimi. Un peu partout au Saguenay, l'abondante neige a compliqué la vie aux automobilistes.
(Photo Rocket Lavoie)

Planification

Denis Dahl ajoute que le contremaître responsable du déneigement était bien au courant des prévisions météorologiques et que dans un tel cas, trois choix s'offrent au service pour pallier aux problèmes: utiliser les équipes en place en pensant qu'elles suffiront à la tâche; modifier les routines d'entretien pour augmenter les fréquences sur les artères prioritaires en faisant attendre les autres ou encore, augmenter les effectifs.

Visiblement, le responsable a cru qu'il serait en mesure d'entretenir le territoire municipal avec le matériel et le personnel dont il disposait.

Abondance

Ces précipitations abondantes ont été causées par le passage d'une dépression transportant de l'air chaud et humide des États-Unis. Chez Environnement Canada, le météorologue Pierre Lessard indique que la dépression remontant la côte est américaine vers les Maritimes est passée plus à l'ouest que prévue, de telle sorte que le Saguenay a eu plus de neige qu'on en attendait initialement. Dès 16 heures mardi, on décrétait une alerte météorologique de neige abondante pour le Saguenay.

A 17 heures hier, la station d'observations de la base de Bagotville avait déjà reçu 24 centimètres de poudre blanche et il neigeait toujours.

D'ailleurs, prévoit Pierre Lessard, une faible neige devrait continuer de tomber sur nos têtes pour les deux prochains jours puisque la dépression s'est stationnée dans le golfe du Saint-Laurent et continuera donc de nous affecter.

Au Lac-Saint-Jean, les précipitations ont été moins abondantes puisque Roberval n'avait reçu que 10 centimètres hier.

FAITS DIVERS



DECORS - Ce n'est pas la tempête qui a fermé la 169 (entre Hébertville et Mont-Apica) hier, mais un camion remorque qui a versé sur le côté. La circulation a été §suspendue en après-midi, sous la supervision de la sûreté du Québec. Le tout est entré dans l'ordre vers 15 h 15.
(Photo Steeve Tremblay)

Vol à main armée

CHICOUTIMI (NB) - La station service Ultramar située au coin des rues Ste-Anne et Price à Chicoutimi a été la cible d'un braqueur hier soir.

Un individu solitaire armé d'un couteau s'est présenté à l'employé à 21h23 et l'a menacé de son arme pour l'obliger à lui remettre le contenu de la caisse, soit environ 400 $.

L'individu dont le visage était dissimulé par la cagoule de son anorak s'est enfui à pied avec son butin. Les policiers en possèdent néanmoins une bonne description qui, espèrent-ils, les mènera à une arrestation sous peu.

Vols au Carrefour

SAINT-FELICIEN (DB) - Les auteurs d'un vol au Carrefour Saint-Félicien, perpétré la nuit dernière, sont toujours en cavale. Selon la sûreté municipale de l'endroit, les malfaiteurs ont échoué dans leur tentative de faire main basse sur le coffre-fort de la bijouterie du centre commercial et ont plutôt, par dépit, subtiliser des vêtements dans quelques boutiques.

Les voleurs auraient eu plus de difficulté que prévu à atteindre le coffre-fort ciblé, de sorte qu'ils se sont rabattus sur des vêtements et quelques caisses. Il semble que le crime soit l'oeuvre de malfaiteurs de l'extérieur de la région.

Evacuation

SAINT-METHODE - La sûreté municipale de Saint-Félicien a eu recours au service civil de sauvetage Evacuation hors route pour secourir un motoneigiste de 60 ans, qui a heurté un arbre dans le sentier provincial, près de l'aéroport. La mission a été réussie et l'homme n'a que des blessures mineures.

Accrochages

CHICOUTIMI (DB) - Comme ailleurs dans la région, le réveil a été brutal pour les automobilistes de Chicoutimi. La circulation a été ralentie par une neige abondante. Les boulevards de l'Université et Saint-Paul ont été le théâtre de dérapages tôt en matinée, ce qui a passablement affecté la circulation. Une bonne quinzaine d'accrochages ont eu lieu pendant la journée. Que de la tôle froissée, selon le rapport policier.

PAS POSSIBLE

Lettres livrées 14 ans plus tard!

ISTANBUL (AP) - De nombreux Turcs reçoivent des lettres écrites en... 1986-87. La poste nationale n'est pas en cause. Il s'agit en fait d'une campagne baptisée «Lettres pour 2000» lancée à l'époque pour promouvoir l'écriture.

Les quelque 15.000 missives ont été gardées dans un coffre toutes ces années, et leur distribution a commencé ces jours-ci comme prévu. Les expéditeurs ont adressé leur courrier à eux-mêmes, à des êtres chers, des hommes politiques ou leur enfant à naître.

La réception des lettres donne parfois lieu à des moments insolites ou poignants. Certaines ont ainsi reçu un mot doux de leur... ex-mari, qui était alors leur... fiancé. Dans la ville d'Edirne, Gokhan Balta a fondu en larmes en recevant un mot de sa petite amie de lycée, décédée dans un accident de la route il y a 10 ans. Il n'a pu se résoudre à ouvrir l'enveloppe et l'a remise aux parents de la défunte.

La poste turque a lancé la campagne dans les années 80 après avoir noté une baisse du volume de courrier au profit du téléphone. Il faudra deux mois pour distribuer la totalité de ce courrier venu du passé.

MÉTÉO



Aujourd'hui - Faible neige intermittente. Maximum près de moins 12. Vents d'ouest de 30 à 50 km/h causant de la poudrerie par endroits.

Vendredi - Nuageux avec 70% de probabilité d'un peu de neige. Froid. Minimum près de moins 19. Maximum près de moins 15.

Samedi - Ciel variable. Minimum près de moins 22. Maximum près de moins 12.

Lever:
7 h 20
Coucher:
16 h 34

SOMMAIRE

Arts	15
Bandes dessinées	16
Bourse	18-19
Détente	17
Décès	24-25
Horoscope	17
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	16

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 7h30 (4m2) et basse à 14h30 (1m1). Elle sera à nouveau haute à 19h55 (4m0) et à nouveau basse à 2h50 (1m1).

LA BAIE - La marée sera haute à 7h20 (4m7) et basse à 13h25 (1m1). Elle sera à nouveau haute à 19h40 (4m4) et à nouveau basse à 1h45 (1m2).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Risque d'explosion d'un réservoir

Une catastrophe évitée de près à Canton-Tremblay

CANTON-TREMBLAY (NB) - Le risque d'explosion d'un réservoir de propane d'une capacité de 2000 gallons de l'entreprise Denis Comact a forcé, hier, l'évacuation pendant 12 heures de 600 citoyens de Canton-Tremblay, en plus de tenir en haleine une cinquantaine de pompiers de cinq municipalités.



NORMAND BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

Le feu prenait sa source d'une fuite de gaz propane située sous l'immense réservoir de 22 pieds de long par 4 pieds de diamètre, et les flammes léchaient ses parois avant de monter dans le ciel à trois mètres de hauteur, faisant craindre le pire. Les pompiers ont arrosé le réservoir pendant toute la journée, afin d'éviter une élévation de la température qui aurait pu le faire exploser, et les tonnes d'eau s'accumulant dans la cour ont fini par noyer la flamme vers la fin de l'après-midi.

PHOTO DE LA UNE

En soirée hier, les pompiers avaient installé une torche reliée au réservoir afin de brûler les quelques centaines de litres de gaz qui restaient à l'intérieur.

Toutefois, les pompiers n'étaient pas au bout de leurs peines, puisqu'il restait toujours plusieurs centaines de litres de propane dans le réservoir et le gaz s'échappait toujours. En début de soirée, les pompiers de Saint-Honoré, dirigés par Raymond Gauthier, avaient installé un long tuyau à l'une des valves du réservoir pour brûler ce qui restait de gaz à l'aide d'une torche. Un travail, selon le chef Gauthier, qui devait se dérouler une bonne partie de la nuit.

Cause inconnue

On ne sait toujours pas ce qui a causé cet incendie dans la cour arrière de l'entreprise Denis Comact, une ancienne division des Ateliers Benoît Allard située en bordure du boulevard Tadoussac, au coeur du secteur Valin à Canton-Tremblay.

C'est un employé qui a vu le feu en entrant au travail à 7h30 hier matin. On ne sait pas depuis combien de temps il brûlait. Il a aussitôt averti les pompiers de Saint-Honoré, qui ont une entente pour desservir le territoire de Canton-Tremblay, et vu l'étendue du risque, ceux-ci ont fait appel à leurs collègues de Chicoutimi. Le chef de division Marc Desforges a précisé que son service a dépêché 32 sapeurs et six camions à incendie. On a également fait appel aux citernes de Jonquière, Falardeau et Laterrière.

La citerne de propane de Denis Comact se trouve dans la cour arrière, entre l'atelier et une montagne. En raison du risque d'une violente explosion, non seulement les autorités ont décidé d'évacuer les habitants dans un périmètre de 1,5 kilomètre, mais il n'était pas question que les pompiers restent sur place.

Ceux-ci ont donc installé deux canons à eau qui ont déversé des milliers de litres d'eau sur le réservoir pour le refroidir, se contentant de surveiller la scène à une distance de 150 à 300 mètres.

Selon Richard Bilodeau, de Supérieur Propane, c'était la seule chose à faire.

Ce dernier, dont l'entreprise assure l'alimentation du réservoir en gaz, estimait hier que celui-ci devait être rempli à 35 ou 40 pour cent au moment où le feu a pris naissance. En entrevue avec Le Quotidien, il précisait que ses employés font le plein trois fois par semaine et leur dernière visite remontait à lundi matin.

Éteint

Dès que les flammes ont été éteintes, les pompiers ont commencé à nettoyer les lieux pour installer un tuyau permettant de brûler les 1000 litres qui, selon leurs évaluations, devaient rester à l'intérieur. Ils avaient deux bonnes raisons pour ce faire: il y avait toujours une fuite répandant le gaz dans l'environnement avec le risque qu'il s'enflamme, et deuxièmement, il fallait de toutes façons vider le réservoir avant de l'enlever.

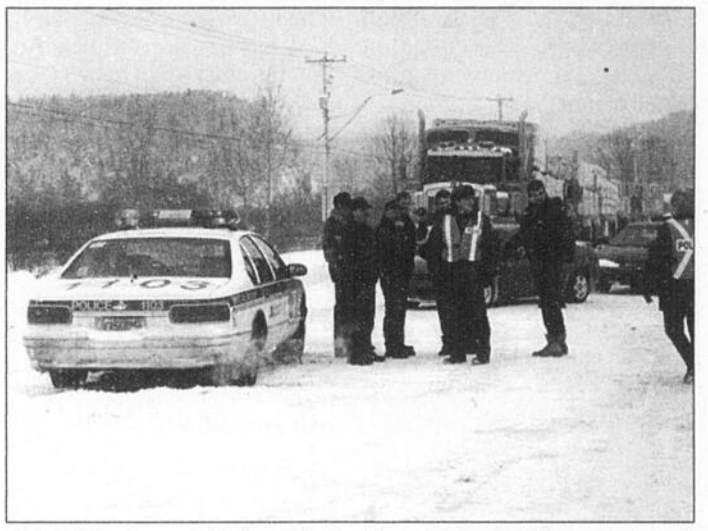
Dès que la fuite de gaz a été canalisée vers la torche, à 19h30 hier soir, l'ordre d'évacuation a été levé et les familles ont pu réintégrer leur foyer.

Selon le chef Raymond Gauthier, les spécialistes attendaient que le réservoir soit complètement vide avant d'entreprendre, ce matin, leur enquête pour déterminer les causes de la fuite et pourquoi le gaz s'est enflammé. Supérieur Propane devra également remplacer le réservoir pour permettre à l'entreprise de reprendre ses activités.



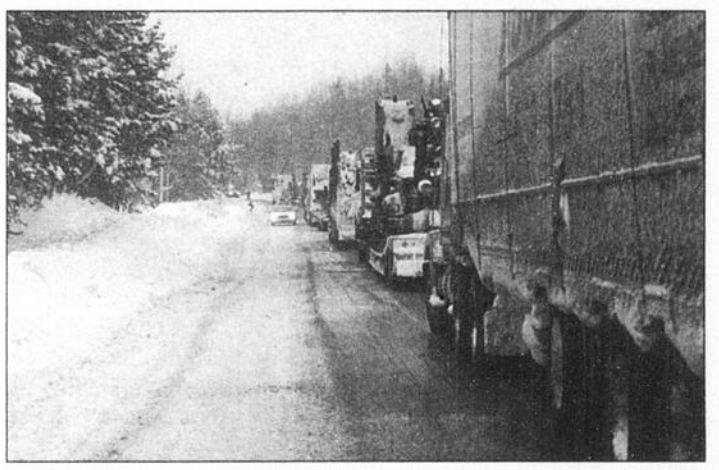
SITE - Les pompiers surveillaient la scène de loin. Le feu faisait rage derrière cette bâtisse de l'entreprise Denis Comact.

(Photo Sylvain Dufour)



BLOCUS - Les policiers de la Sûreté du Québec ont érigé un périmètre de sécurité.

(Photo Sylvain Dufour)



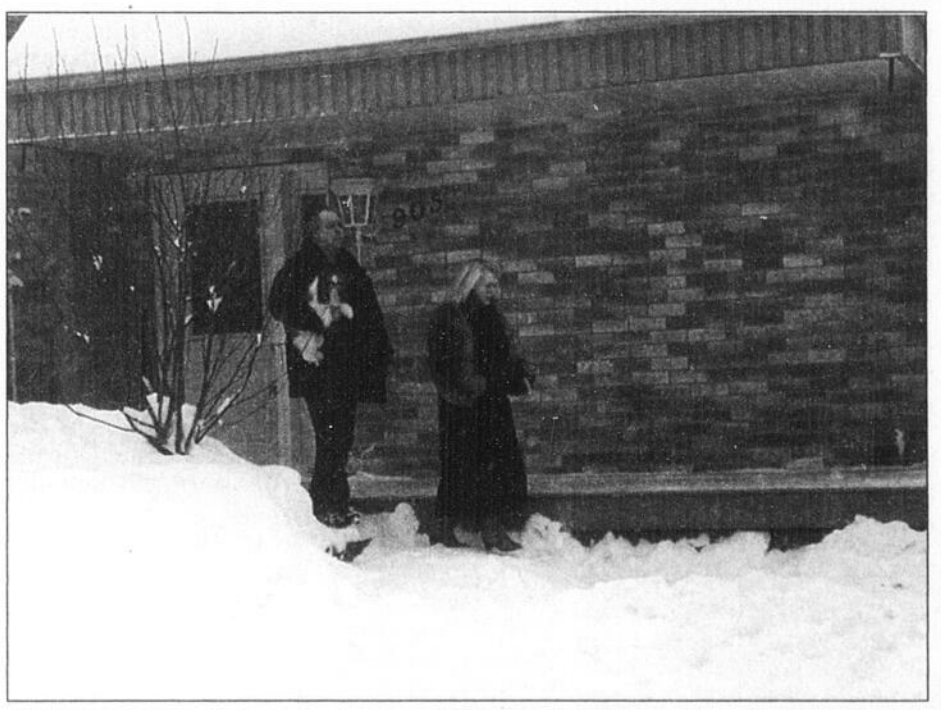
ATTENTE - La route 172 a été complètement bloquée pendant 12 heures entre la rue Roussel et la côte Villeneuve. Le trafic circulant d'est en ouest ou vice-versa devait faire le détour par le chemin des Ruisseaux à Saint-Honoré via la côte Villeneuve.

(Photo Sylvain Dufour)



REPAS - Vers 14h00, le gymnase de l'école Mont-Valin s'est transformé en salle à manger pour les évacués.

(Photo Sylvain Dufour)



EVACUATION - Ce couple n'a pas oublié, lors de l'évacuation, d'amener avec eux leur petit chiot. Tout s'est bien déroulé.

(Photo Sylvain Dufour)

Pressés par les événements

Les évacués quittent rapidement

SAINT-FULGENCE (SE) - Appelées à passer la journée entre les murs de l'école Mont-Valin de Saint-Fulgence, environ 75 personnes ont fait contre mauvaise fortune bon coeur, hier.



SERGE EMOND
semond@lequotidien.com

Vers 9h30, en raison du feu qui faisait rage à l'extérieur de l'entreprise Denis Comact Chicoutimi de Canton Tremblay, ces personnes ont été invitées par les policiers et pompiers à quitter leur domicile le plus rapidement possible. Elles ont trouvé refuge à l'école Mont-Valin.

Olivette Arseneault a répondu au mot d'ordre... uniquement après avoir mis la main sur son chat.

«J'étais au lit quand un pompier a soudainement cogné à ma porte, a raconté Olivette Arseneault. Il était exactement 9h42. Le pompier m'a dit qu'un feu venait d'éclater et qu'il fallait quitter rapidement les environs en raison des risques d'explosion. Nous demeurons près de la Villa du Fjord. Ce n'est pas bien loin du lieu de l'incendie. Quand nous sommes partis, le pompier nous a dit que nous pourrions être de retour à la maison pour 18h00. Pendant la journée, on nous a dit que ça pourrait durer 24 heures.

«Il n'était pas question que je quitte la maison sans Pacha (un chat himalayen). C'est mon bébé. Je l'ai depuis onze ans. Je ne l'aurais jamais laissé sur place».

Linda Blackburn, qui demeure également près de la Villa du Fjord, a pris connaissance du problème avant de recevoir la visite d'un représentant de l'ordre.

«A 8h00, mes enfants qui partaient pour l'école m'ont dit que le feu était pris aux entreprises Benoit Allard, a-t-elle dit. Ils sont revenus dans la maison deux minutes plus tard pour me dire que le feu était trois fois plus gros. Je me suis habillée mais je n'ai rien vu de particulier.

«J'ai pris quelques minutes pour dégager l'entrée et, en écoutant la télévision, j'ai appris que des gens du secteur étaient évacués. Ce fut mon tour un peu plus tard. On m'a demandé de partir le plus vite possible. J'ai quitté la maison avec mes deux enfants les plus âgés. Les plus jeunes étaient déjà rendus à l'école. On nous a dit qu'il y avait des risques d'explosion. Si une explosion pouvait faire des dégâts dans un rayon de 1000 pieds, nous étions en plein dedans».

Comme d'autres résidentes de la Villa du Fjord, Alberta Harvey a quitté son domicile sans perdre un instant.

«J'ai ramassé ma sacoche et mis mes bottes, a mentionné la dame. On nous a demandé de partir le plus vite possible. Je suis partie en jaquette... et en laissant la porte de mon domicile déverrouillée.

«Un autobus scolaire est arrivé rapidement sur les lieux et nous a amenés jusqu'à l'école de Saint-Fulgence. Je n'ai pas pensé à prendre des choses avant de partir. J'ai sauvé mon corps. C'est le plus important».

Sandra Bouchard a consacré les premières minutes de sa journée à un exercice physique qui accompagne la saison hivernale au Saguenay-Lac-Saint-Jean, hier matin. C'est pendant qu'elle dégageait l'entrée de son domicile qu'elle a appris qu'un feu faisait rage tout près de là et que des habitants du quartier venaient d'être évacués.

Son tour a rapidement suivi.

«C'est ma nièce qui est venue m'avertir, a dit Sandra Bouchard pendant que les sinistrés apprenaient à découvrir leur lieu de résidence pour la journée. Je ne savais pas ce qui se passait. J'étais à l'extérieur, en train de dégager l'entrée.

«Un policier est venu m'avertir que je devais quitter le plus rapidement possible. J'ai laissé six chiots et leur mère à la maison...

«La dernière fois que je suis entrée à la maison, il était 9h45. J'étais surtout inquiète pour mes enfants qui fréquentent l'école Notre-Dame du Rosaire. Tout s'est rapidement arrangé. Pendant la journée, on nous a dit qu'on pourrait passer jusqu'à 24 heures à l'extérieur de la maison. Il faut attendre, nous n'avons pas le choix. C'est la vie. Il faut vivre avec ça».

(Photos Sylvain Dufour)



Olivette Arseneault...et son chat Pacha.



Linda Blackburn...a quitté la maison avec ses deux enfants les plus âgés.



Sandra Bouchard...a été avertie par sa nièce.

Fuite au réservoir de gaz

De 500 à 600 personnes touchées

SAINT-FULGENCE (SE) - L'incendie causé par une fuite au réservoir de gaz propane de l'entreprise Denis Comact Chicoutimi de Canton Tremblay, hier, a entraîné l'évacuation d'environ 150 résidences et commerces.

En incluant les enfants qui avaient déjà pris le chemin de l'école au moment où la décision a été prise, l'évacuation a touché entre 500 et 600 personnes.

Environ 75 d'entre elles ont passé la journée au gymnase de l'école Mont-Valin de Saint-Fulgence. Elles sont arrivées sur les lieux vers 10h00. Tant bien que mal, elles ont cherché à passer le temps en attendant les plus récentes nouvelles.

Vers 16h00, les personnes évacuées ont été appelées à se diriger à la polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi.

A cet endroit, les parents ont pu retrouver leurs enfants et partager les émotions vécues pendant la journée.

Devant la gravité de la situation, les policiers de la Sûreté du Québec ont rapidement établi un périmètre de sécurité de 1.5 kilomètre. La circulation sur la route 172 a été interdite entre la rue Saint-Emile du secteur nord de Chicoutimi et la route Villeneuve.

Au cours d'un point de presse tenu en milieu d'après-midi, Richard Gagné, responsable des communications à la Sûreté du Québec, a expliqué que la décision d'établir un périmètre de 1.5 kilomètre a été prise à la suggestion des spécialistes en raison des risques d'explosion.

Evidemment, la fermeture d'une portion de la route 172 a eu pour effet de créer un bouchon. A un certain moment, les policiers dénombraient 45 véhicules lourds immobilisés le long de la route. Les automobilistes et camionneurs qui tenaient vraiment à poursuivre leur chemin étaient invités à emprunter les routes Villeneuve et Madoc.



POINT DE PRESSE - Réjean Langlois, de la Sécurité civile, René Jacob, du CLSC du Grand Chicoutimi, Christian Boudreault, conseiller municipal, et Richard Gagné, de la Sûreté du Québec, ont fait le tour de la situation, en milieu d'après-midi.

Richard Gagné a précisé que dix-sept policiers ont été appelés à travailler sur ce dossier au cours de la journée. Aux personnes qui montraient une certaine inquiétude devant le fait qu'elles venaient de laisser leur propriété sans protection, il a assuré que la Sûreté du Québec faisait tout en son possible pour éviter la présence de voleurs dans les quartiers concernés.



INTERVENTION - René Jacob (photo) et trois autres intervenants du CLSC du Grand Chicoutimi ont apporté leur aide aux personnes évacuées à l'école Mont-Valin.

(Photo Sylvain Dufour)

Intervenant du CLSC sur le «terrain»

SAINT-FULGENCE (SE) - Un infirmier et trois intervenants sociaux du CLSC du Grand Chicoutimi ont passé toute la journée en compagnie des personnes évacuées à l'école Mont-Valin de Saint-Fulgence.

René Jacob, responsable «terrain» des mesures d'urgence au CLSC du Grand Chicoutimi, a expliqué que cette présence avait pour objectif de trouver des solutions aux différents problèmes qui pouvaient se présenter pendant la journée et également d'offrir une oreille attentive aux évacués.

«Nous effectuons tout d'abord un relevé des personnes qui ont été évacuées à l'école Mont-Valin, a précisé René Jacob. Nous cherchons à bien établir la clientèle qui est sur place afin de pouvoir mieux évaluer les besoins qui pourraient se présenter dans quelques heures ou encore quelques jours.

«A partir de ce que les gens nous disent, nous pouvons bien évaluer les besoins à rencontrer. Nous nous occupons autant du côté santé que de l'aspect psychosocial.

Par exemple, une personne peut avoir absolument besoin d'un médicament qu'elle a oublié d'emporter en quittant la maison. Quand cette situation se produit, nous pouvons prendre les moyens pour que la personne obtienne ses médicaments. Une autre peut avoir besoin de vêtements. Les problèmes peuvent être différents». Si un pharmacien a effectivement été appelé à livrer quelques médicaments à l'école Mont-Valin pendant l'après-midi, René Jacob a mentionné que les représentants du CLSC du Grand Chicoutimi n'ont pas vraiment rencontré de problèmes importants pendant la journée.

«Nous nous promenons dans la salle, nous rencontrons les gens, a poursuivi le représentant du CLSC. Ils peuvent nous raconter ce qu'ils vivent. Eventuellement, on peut faire des interventions auprès des personnes qui se sentent particulièrement touchées par la situation. Notre intervention touche vraiment autant la santé que le psychosocial».

René Jacob a indiqué que les représentants du CLSC du Grand Chicoutimi demeureront actifs aussi longtemps que la situation le demandera.

FUTURE SHOP

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve™

Solde de 72 heures!



XEROX

Imprimante à jets d'encre couleur DocuPrint C6

- Technologie à 4 cartouches d'encre distinctes
- Vitesses d'impression de 4 ppm en noir franc et de 1,5 ppm en couleur
- Véritable résolution de 600 x 600 ppp
- Garantie limitée de 90 jours

17008006 C6

94.99 SOLDE

TOUS les ordinateurs Hewlett Packard sont en solde!

HEWLETT PACKARD
Et tout devient possible

Processeur Intel[MD] Celeron[MC] à 500 MHz
61707630, 61709050

6630



intel inside celeron[MD] PROCESSEUR

DeskJet[MD] 612c
61708612 612C

1369.99 APRÈS RABAIS

AVANT RABAIS 1594.99
REMISE POSTALE DE HP 225.00
Remise de HP de 115$ US = 225$ CA environ.

MÉMOIRE VIVE 64 Mo | DISQUE DUR 10 Go | CD-ROM 40x | MODEM V.90 56K

En vedette PRIMEUR



QUANTITÉ LIMITÉE

ATi TECHNOLOGIES INC

Carte vidéo Rage FuryMaxx

- Mémoire de 64 Mo • Bus AGP
- Double moteur graphique Rage à 128 bits
- Vitesse de 500 mégapixels par seconde

33448999

399.99 APRÈS REMISE

AVANT REMISE 429.99
REMISE POSTALE 30.00
(20$ US = 30$ CA ENVIRON.)

cicero

Clavier avec coussinet tactile

51705021 IMP01118



ÉCONOMISEZ 10$

39.99



MOINS DE 1,20$ PAR DC ENREGISTRABLE

Ensemble de 40 DC enregistrables de Pacific Digital

10905040 PCL 40-PACK CD-R

47.99

ÉCONOMISEZ 20$

Logitech

Souris sans fil avec roulette de défilement

92505032

59.99



Impôt Rapide

69206912

27.99 APRÈS RABAIS

AVANT RABAIS 29.99
RABAIS INSTANTANÉ 12.00

Ensemble TotalNet pour l'Internet GRATUIT sur achat



06506055

incluant:
1 mois d'accès illimité **GRATUIT** à l'Internet



Quicken 2000 de luxe français

69206721

49.99 APRÈS REMISE

AVANT REMISE 59.99
REMISE POSTALE DU FABR. 10.00



Final Fantasy VIII

63206768

54.49 APRÈS RABAIS

AVANT RABAIS 59.99
RABAIS INSTANTANÉ 5.00

Utilisez votre carte Future Shop Obtenez l'option aucun intérêt pendant 90 jours* sur tous vos achats!

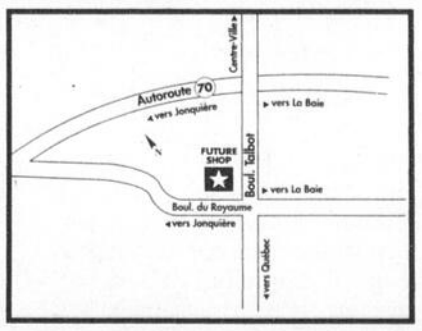
* Sur approbation de crédit. L'intérêt calculé tous les mois sera éliminé du solde à condition que : (1) les mensualités minimales soient versées et (2) le solde soit payé en entier à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. Voir les détails en magasin.

Prix et produits en vigueur du 26 janvier au 1er février 2000.

FUTURE SHOP

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve™

CHICOUTIMI 2480, boul. Talbot 698-6701



HEURES D'OUVERTURE ÉTENDUES

Du lundi au mercredi 10h-20h
Jeudi et vendredi 10h-21h
Samedi 9h-17h
Dimanche 11h-17h

*Sur approbation du bureau de crédit. L'intérêt calculé tous les mois sera éliminé à condition que : (1) les mensualités minimales (si requises) soient versées ; (2) le solde soit payé au complet à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. TPA de 28,8%. Exemple de l'option sans intérêt pendant 12 mois (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 587,33$ pour un achat de 1 500$ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat: L'intérêt est éliminé formant un TPA de 0% (coût total 1 500$) pour un achat de 1 500$. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1 111,71$ pour un achat de 1 500$ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat: L'intérêt totalise 800,44$ (coût total: 2 300,44$) et le TPA équivaut à 28,8% pour un achat de 1 500$. Les options sans intérêt ne sont pas offertes à nos clients avec un compte commercial. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. POLITIQUE DES PRIX ANNONCÉS : Toutes les taxes applicables sont calculées et à payer sur le prix avant rabais. Les frais de poste pour réclamer les remises postales sont à payer. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. ©2000, Future Shop ltée. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop ltée. Les prix et produits annoncés sur notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop.

00440782

Aux gens d'affaires de Jonquière

Daniel Giguère présente sa nouvelle ville

JONQUIERE (CD) - La Société de développement de Jonquière (SDJ) changera complètement de visage d'ici à la fin de l'année puisqu'elle sera intégrée au Centre local de développement (CLD).



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

C'est ce qu'a annoncé le maire Daniel Giguère, hier, alors qu'il agissait comme conférencier au dîner de la Chambre de commerce de Jonquière.

La SDJ se retrouvera donc à l'intérieur du CLD avec ce que le maire appelle le «G-7». Ce groupe des sept, c'est Jonquière et les six municipalités environnantes. Mais attention! Daniel Giguère insiste pour dire que cela ne signifie pas qu'il ne travaillera pas avec Chicoutimi et La Baie. Son objectif est d'abord de développer une véritable chimie avec les six municipalités autour de Jonquière pour montrer à la région que c'est là que se situe maintenant le nouveau pôle industriel et commercial. Jonquière continuera à avoir son responsable du développement économique. Il sera plus près de la direction générale et pourra se concentrer sur des projets structurants et faire de la prospection encore plus pointue, notamment dans le domaine de la haute technologique.

Daniel Giguère pense que la clef du succès passe par un développement économique commun. Selon lui, l'intégration de la SDJ au CLD était dans les plans de la ville. «J'ai simplement proposé d'aller plus vite pour favoriser un nouveau développement», enchaîne-t-il. Par exemple, il mentionne qu'au moment où l'on parle justement de l'implantation d'un centre d'interprétation de l'aluminium, il n'y a pas de raison pour que ce projet ne profite pas aux autres municipalités. Selon lui, elles ont déjà donné des signaux positifs de collaboration.

Projets

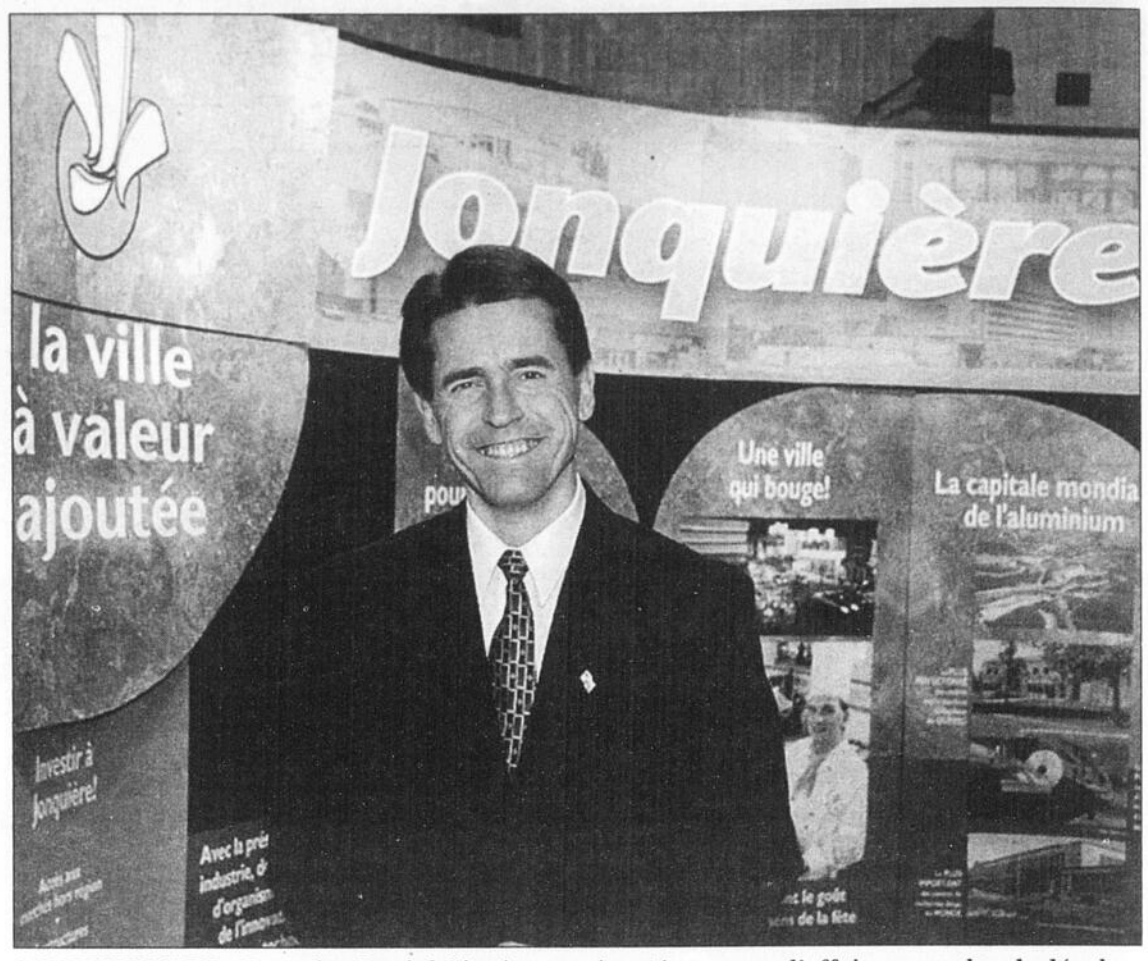
A maintes reprises, devant la communauté d'affaires jonquiéroise, le nouveau maire Giguère a rappelé à quel point l'autoroute est une opportunité exceptionnelle, un outil historique permettant de favoriser le développement. «Mais ce n'est pas le seul moyen, dit-il. L'autre, c'est de croire en Jonquière et de faire front commun. Ce n'est que de cette façon qu'on atteindra le sommet et qu'on bénéficiera d'un développement intéressant.»

Le maire de Jonquière fait preuve d'un enthousiasme débordant. L'humeur morose fait maintenant place à l'optimisme même chez les gens d'affaires. Daniel Giguère a parlé longuement de stratégie de développement. Selon lui, rien n'est improvisé; tout est parfaitement bien structuré à tel point qu'il affirme, qu'en l'espace de dix ans, on ne reconnaîtra plus la ville.

Le maire parle d'un potentiel d'investissements, entre Alma et Chicoutimi, de 720 millions $ grâce à l'arrivée de l'autoroute. En raison de sa position stratégique, Jonquière ira chercher au moins 200 millions $ d'investissements, cette année, croit-il.

Dans le parc industriel (dans le quadrilatère de Pyrochem), Daniel Giguère affirme qu'une dizaine de terrains sont déjà réservés pour le développement industriel et commercial. Aussi, il parle d'un méga-centre commercial sur René-Lévesque avec un rayonnement régional. «La construction du Canadian Tire n'est que la pointe de l'iceberg», lance-t-il. Egalement, il rappelle qu'il y a des projets dans les trois centres-villes pour des investissements de 4,5 millions $. A ceux qui disent qu'il existe encore plein de locaux vacants, il rappelle notamment que sur St-Hubert, sur 32 espaces commerciaux, quatre sont libres. Sur St-Dominique, 13 places sont vacantes sur 80. A cela s'ajoutent des investissements importants chez Abitibi-Consol, Paperboard, FjordCell....Le maire ajoute qu'Alcan devra penser à Jonquière lorsque viendra le temps de remplacer ses vieilles installations et de valoriser ses brasques usées.

Aux gens d'affaires, le maire a promis que sa ville créera des conditions gagnantes et facilitantes ainsi qu'un climat de confiance. Cependant, il leur demande d'être positifs et de ne pas avoir peur de vendre leur ville et d'afficher leur fierté devant les succès qu'elle remporte.



CONFERENCIER - Le maire Daniel Giguère a présenté aux gens d'affaires son plan de développement de la ville Jonquière.

(Photo Jeannot Lévesque)

Capitale de l'aluminium

Jonquière pense à un monument symbolique

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - Pour montrer qu'on arrive dans la capitale de l'aluminium, Jonquière se dotera éventuellement d'un monument symbolique en aluminium.

Hier midi, devant les membres de la Chambre de commerce, le maire Daniel Giguère a indiqué que Jonquière devrait pouvoir disposer d'un symbole distinctif.

Selon le maire, il faut pouvoir profiter du mont Jacob comme pôle attractif vers la rivière aux Sables. Déjà, que Jonquière disposera d'un centre régional de diffusion des arts de la scène, il croit qu'il faudrait aussi pouvoir mettre en valeur la vitrine de l'aluminium en y érigeant une tour ou encore une fontaine. Il admet que toutes sortes de propositions ont pris naissance au fil des ans, que l'idée est lancée, mais que rien n'est encore arrêté.

Encore une fois, l'arrivée de l'autoroute desservira bien Jonquière. En passant au sud du mont Jacob, l'autoroute permettra alors aux automobilistes d'avoir une vue sur ce site, ce qui est impossible actuellement par la route régionale. Le maire croit qu'il faut saisir cette opportunité en y développant un projet rassembleur.

Multimédia

Le maire précise qu'il faut diversifier la base économique par une industrie touristique différenciée. Faisant référence au projet de Centre d'interprétation multimédia, il soutient qu'il n'y a pas que Jonquière qui y rêve, mais aussi les gouvernements fédéral et provincial puisqu'ils acceptent d'investir pour une étude de faisabilité. L'impact d'un tel centre, selon le maire, est évalué à 10 millions $ et pourrait créer jusqu'à une cinquantaine d'emplois. Il en parle comme d'un produit d'appel unique qui pourrait se démarquer par ses moyens technologiques en plus d'utiliser le caractère authentique du produit de l'aluminium. Par exemple, il croit qu'on pourrait mettre en évidence toute la gamme des émotions fortes par un voyage virtuelle dans l'histoire de la ville et de la région. Le patrimoine industriel pourrait être exploité tout comme un retour dans le temps en traitant d'événements exceptionnels comme le tremblement de terre, le déluge...«On pourrait aller chercher jusqu'à 150 000 nouveaux visiteurs, par année», dit-il.

Enfin, le maire souhaite qu'une halte touristique soit installée en bordure de la future autoroute. C'est un projet qu'il entend travailler avec le G-7.

Point de chute du CLSC le Norois

Saint-Henri-de-Taillon appuie L'Ascension

par Claude Côté

TAILLON (CC) - Les élus municipaux de Saint-Henri-de-Taillon endossent sans réserve la position de la population et du conseil municipal de L'Ascension qui tiennent à ce que le point de chute du CLSC le Norois, appelé à desservir le secteur Nord de Lac-Saint-Jean-Est, soit maintenu dans leur municipalité.

On se souviendra qu'il y a quelques jours, le maire Claude Renaud et la conseillère Murielle Fleury, de L'Ascension, exprimaient l'inquiétude de la population locale devant la décision des dirigeants du CLSC de remettre en question l'emplacement de son point de chute dans le secteur Nord.

Les trois options examinées touchent les localités de Delisle, de Labrecque (Saint-Léon) et de L'Ascension.

Le choix sera fait le 28 février, à partir des offres qui auront été soumises au CSLC le Norois dont le siège social est situé dans le centre-ville d'Alma.

Estimant qu'il serait profitable pour leurs concitoyens que le point de chute soit davantage centré, les dirigeants municipaux de Saint-Henri-de-Taillon croient néanmoins que, pour leur développement et leur enrichissement, il est essentiel que les municipalités rurales conservent et améliorent leurs acquis. «Depuis 15 ans, les intervenants sociaux, économiques et politiques de L'Ascension ont déployé beaucoup d'efforts afin de doter leur municipalité d'un point de chute du CLSC et offrir des services très adéquats à l'ensemble de la population locale et environnante du secteur nord», affirme le maire André Paradis, de Saint-Henri-de-Taillon, dans un communiqué publié hier.

Cette décision du conseil municipal sera, selon le maire Paradis, officialisée par le biais d'une résolution qui sera adoptée à l'assemblée publique du 7 février.

Ex-directeur technique du club Sagym

Six ans de pénitencier pour Denis Roberge

CHICOUTIMI (SL) - L'ex-directeur technique du club Sagym, Denis Roberge, a été condamné hier à six ans de pénitencier pour avoir commis des attouchements et des agressions sexuelles sur 16 garçons au cours d'une période ininterrompue de 24 ans d'enseignement professionnel. Pendant ce quart de siècle d'abus sexuels répétés, il avait un contrôle total du monde de la gymnastique au Saguenay-Lac-Saint-Jean.



SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

Par trois fois au moins, l'entraîneur de renom avait été averti par le conseil d'administration que des parents n'appréciaient pas les touchers auxquels il s'adonnait. Par trois fois, les plaintes avaient été étouffées.

C'est le père d'un gymnaste, insatisfait du peu d'empressement du club Sagym à stopper Roberge, qui a mis fin à la domination sexuelle et psychologique des enfants en s'adressant directement à la Sûreté municipale de Chicoutimi.

Le juge Rosaire Larouche de la Chambre criminelle de la Cour du Québec a ainsi rejoint pour l'ensemble les observations du substitut du Procureur général, Laurent Bouchard, qui avait réclamé un total de huit ans de pénitencier.

Prudence

L'avocat de la Défense, Me Jean-Marc Fradette, ne s'était pas aventuré à proposer un nombre d'années de prison, ses représentations aux trois seuls éléments favorables à son client.

L'agresseur n'a pas forcé ses témoins à défiler devant le tribunal pour un long procès comme il en avait le droit; il n'avait pas non plus d'antécédent judiciaire et avait entrepris une thérapie pour déviants sexuels après son arrestation et la perte de son emploi.

Agressions

Pour chaque élève de six à dix-huit ans qu'il touchait hebdomadairement au cours des séances d'entraînement, il n'a exprimé aucun regret réel.

Il leur touchait au pénis pendant les séances d'entraînement où les parents étaient exclus. Il les touchait et les collait sur ses parties génitales quand il était en érection. Plusieurs élèves étaient témoins de ses agissements.

Dans le cas de deux garçons, il les a amenés à son domicile, son chalet, dans son bureau pour les masturber.

Les voyages à l'extérieur de la région et les couchers à l'hotel étaient autant d'occasions d'amener les garçons dans son lit pour les masturber et leur faire des fellations.

Abandons

Dans sa sentence, le juge Larouche relève que le rapport de l'agent de probation fait mention que Denis Roberge a avoué avoir sodomisé un élève. La police n'a reçu aucune déclaration de plaignant pour cet acte, ce qui a laissé dire au magistrat qu'une autre victime ne se serait pas manifestée.

L'insistance de Roberge a causé des abandons de carrière chez de jeunes talents qui n'en pouvaient plus d'être harcelés.

Le juge Larouche a retenu comme facteurs aggravants de sa conduite la nature des gestes commis, la longue période de temps pendant laquelle ils ont été commis, le jeune âge et le nombre des victimes.

Il a par ailleurs retenu le poste d'autorité et le statut de l'entraîneur de Roberge comme un facteur des plus graves.

«J'ajouterai à cela que les crimes commis dans de telles circonstances ont pour effet de créer de grandes inquiétudes, tant chez les jeunes que chez les parents, et déstabilisent ceux qui ont à travailler avec les jeunes», a expliqué le juge.

«Dans une société où le sport joue un rôle important, il doit nécessairement exister une relation de confiance entre les différents intervenants. De trop nombreux cas, judiciarisés à juste titre, démontrent qu'il faut exercer une surveillance à tel point que tous les comportements sont remis en question.»

En plus de sa sentence, Roberge se voit interdire tout emploi ou toute occupation auprès de mineurs pour le reste de sa vie. Il se voit interdire, aussi à perpétuité, tout endroit où les jeunes se rassemblent pour jouer ou pour pratiquer un sport, tels les parcs, les piscines et les cours d'école.

Centre d'Entrepreneuriat et d'Essaimage
Université du Québec à Chicoutimi

CEE UQAC

Midi-conférence

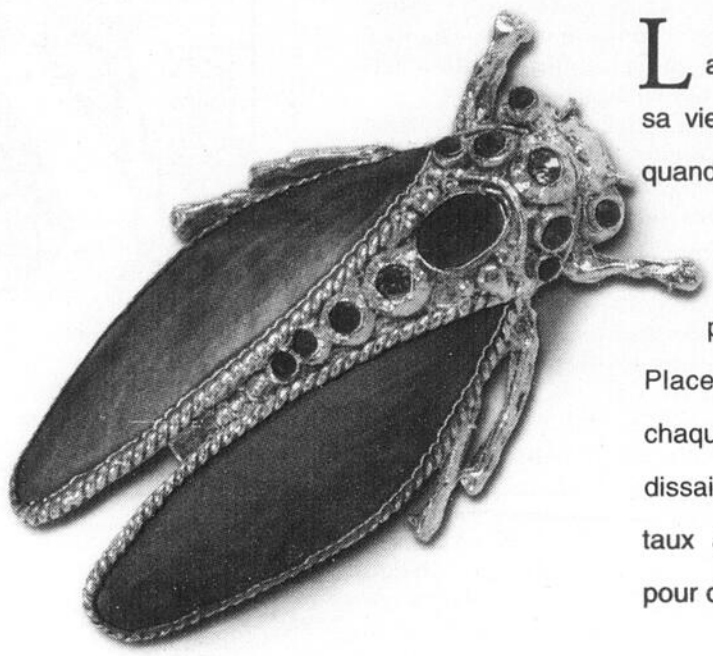
La publicité:
l'une des clés du succès

M. Gérald Rivard
Groupe Vision Marketing inc.

Entrée gratuite

Date: 27 janvier 2000 *Heure: 11 h 45*
Endroit: Pavillon des humanités
Local: H1-1050

Développement économique Canada Canada Economic Development
Canada
Université du Québec à Chicoutimi
La Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi
FONDATION DE l'entrepreneurship
00441118



La cigale ayant épargné toute sa vie se trouva fort bien pourvue quand la retraite fut venue.

Grand bien lui fit d'avoir opté pour le REER à taux progressif Placements Québec encaissable chaque année. Ses épargnes grandissaient régulièrement grâce à des taux avantageux garantis et fixés pour dix ans.

La cigale et le boni.

La beauté de ce récit, c'est qu'elle avait droit à un bien meilleur taux d'intérêt la première année grâce à un généreux boni.

8,25 % la dixième année
6,10 % la première année incluant le boni de 1 %
REER à taux PROGRESSIF PLACEMENTS QUÉBEC
www.placementsqc.gouv.qc.ca



Québec Placements Québec
NOTRE INTÉRÊT À TOUS

1 800 463-5229
Pour la région de Québec composez le 521-5229.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et tous les samedis de janvier et février, de 10 h à 16 h.
Le ministre des Finances peut modifier les taux qui seront offerts sur les prochaines émissions.

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

Les Condors : la solution aux amphithéâtres vides

Ça faisait longtemps que le centre Georges-Vézina n'avait pas autant vibré au rythme des clameurs d'une foule enthousiaste. Samedi, malgré un froid de canard, ils étaient près de 4000, massés dans les gradins de l'amphithéâtre sportif de Chicoutimi. Et presque autant le lendemain, malgré le tournoi pee wee de Jonquière et les demi-finales du Super Bowl à la télé.

Près de 8000 personnes en deux jours; la plus grosse foule pour un événement payant depuis bien longtemps dans la région. Tous ces gens ne se sont pas déplacés pour un concert rock ou pour écouter un «preacher». En fin de semaine dernière, tout ce monde voulait voir les Condors.



RICHARD BANFORD
rbanford@lequotidien.com

Il ne s'agit tout de même que d'une équipe de hockey, au demeurant de Jonquière. Pourquoi alors ce soudain engouement à Chicoutimi pour ce genre de spectacle que même la Ligue nationale n'arrive plus à vendre sans peine ?

Tout simplement parce que quand Michel Thiffault et Jean Leclerc mirent en opération cette franchise de la ligue de hockey semi-professionnel du Québec, il y a deux ans, ils amenaient à la région du hockey rétro. Celui que les gens ont aimé et préfèrent encore.

Ça patine ferme. Pas d'accrochage à tout-va, de bon coups d'épaule et quelques rounds de boxe entre matamores consentants. Un mélange pas né de la dernière bordée de neige, mais qui fait encore recettes. Et comme pour la musique vieillotte, on nous présente le tout enrobé de trouvailles modernes. Comme pour ces tirs de barrage après trois périodes réglementaires en cas d'égalité au pointage. Tout le monde reste sur le bout de son siège jusqu'au dernier lancer.

Ce genre de spectacle, que déplorent les apôtres de la non-violence, sont pourtant bien loin de ce que nous offre la World Wrestling Association ou les différentes émissions télévisées qui submergent le téléspectateur de scènes violentes autrement plus suggestives. Au pire, assistons-nous, du côté foule, à une séance de défoulement collectif. Une thérapie fort recherchée pour lutter contre le rude hiver qui s'accroche.

Mais avant tout, la fièvre des Condors qui a déferlé sur Chicoutimi, en fin de semaine dernière, rassure à plus d'un plan. D'abord, les fanatiques de hockey peuvent dormir en paix : le sport du «Rocket» reste bien vivant au Saguenay. Au second plan, les administrateurs municipaux, qui ne savent plus comment financer ces immenses amphithéâtres, voient sans doute l'avenir sous un angle plus favorable.

D'ailleurs, ces PME du domaine des loisirs, même à titre privé, constituent d'importants partenaires pour les municipalités. Le maire de Jonquière le constatait dimanche, en voyant ses Condors sur la patinoire de la ville voisine. L'ambiance qu'on retrouvait dans des gradins démunis de colonnes, au centre Georges-Vézina donnait à rêver au maire, Daniel Giguère.

Quant à celui de Chicoutimi, Jean Tremblay, il peut se rassurer en songeant que les Saguenéens de la Ligue junior majeur vont eux aussi connaître un regain d'énergie. On le sent, le personnel en place entraîne tranquillement l'équipe vers les hauts sommets.

La fièvre du samedi soir vient aussi apaiser l'inquiétude grandissante auprès de tous ces bénévoles du hockey souvent méprisés par la nouvelle école de pensée sportive. Notre sport national se porte bien; reste à s'assurer qu'il demeure accessible à tous, tant de la part de ceux qui le pratiquent que ceux qui prennent plaisir à le voir pratiquer...



AU FIL DU TEMPS

Les barons du sport ne lâcheront pas

L'État voudrait engraisser davantage les millionnaires du sport professionnel, mais il exploite les travailleurs, saigne d'impôts abusifs la classe moyenne et méprise les régions ressources.



BERTRAND TREMBLAY
bertrand.tr@videotron.ca

Si une opinion publique enragée a forcé le fédéral à effectuer un replis stratégique relativement à l'aide promise aux misérables équipes canadiennes de la Ligue nationale de hockey, elle s'illusionne si elle croit avoir ramené à la raison les champions toutes catégories de la cupidité que sont devenus ces gens du sport professionnel.

Les gouvernements d'Ottawa et des provinces continueront d'abord de les subventionner indirectement par divers allègements fiscaux, notamment sur les lucratives loges corporatives. Et ils trouveront mille justifications à des aides circonstancielles comme le paiement des intérêts au stade des Expos qui sera construit au centre-ville ou la tenue d'une loterie volontaire pour soutenir la flambée des salaires. Concrètement, ce sont des détournements de fonds publics à l'avantage des mercenaires du sport professionnel et de leurs complices pendant que les réseaux de la santé et de l'éducation sont sous-financés.

Fort heureusement, les urbains se dressent enfin avec détermination contre cette dilapidation des fonds publics. Divisées et dépourvues des armes médiatiques que le pouvoir redoute tant, les régions ressources ont perdu leur influence.

C'est pourquoi le cri d'alarme lancé en 1991 par le sociologue Charles Côté du Conseil régional de la Santé et des Services sociaux (un organisme du gouvernement québécois) n'a jamais franchi le mur de la Réserve faunique des Laurentides. Seuls deux députés, le bloquiste André Caron, de Jonquière, décédé durant son mandat, et l'ancien péquiste de Dubuc, Hubert Desbiens, ont commenté favorablement l'essai intitulé «La désintégration des régions, le sous développement durable au Québec».

Côté et ceux qui ont collaboré à cette dénonciation demeurent toujours des employés de l'État. Ils n'ont pas été sanctionnés. Bien au contraire, ils récidivent dans un deuxième essai choc que Jean-Claude Larouche et sa maison «Les Éditions JCL» lanceront prochainement. Ces chercheurs à la solde du ministère dirigée par Mme Pauline Marois affirment toujours, comme le résumait, voilà déjà neuf ans, l'auteur si contesté, que la redistribution des fonds publics dans le secteur de la santé et des services sociaux est à l'origine de la désintégration des régions en provoquant de graves inégalités économiques.

Au fédéral, la réforme de l'assurance-emploi prive annuellement les chômeurs de la région d'au moins 25 millions $. Et après avoir voulu voler au secours des millionnaires du sport professionnel, Ottawa ne trouve plus de sous pour sauvegarder les quelque 150 emplois, soit l'équivalent d'une importante PME, que le programme de temps partagé imaginé par le syndicat des employés de l'aluminium d'Arvida avait permis de générer.

Alcan et une majorité de syndiqués s'étaient entendus sur l'application de ce régime à la condition que les gouvernements supérieurs y contribuent. Après trois ans, Ottawa se retire en prétextant des besoins prioritaires. Il aurait dû au contraire favoriser la diffusion du temps partagé à travers le pays. Seulement au Québec, cette formule aurait pu, selon les penseurs de la FSSA, susciter plus de 150 000 nouveaux emplois.

L'autorité politique préfère déverser ses surplus budgétaires aux dieux du stade et aux multinationales fortunées.

CLIN D'OEIL

Orignaux et arbres de Noël

Si au Saguenay la récupération des arbres de Noël s'effectue à l'aide de puissantes déchiqueteuses, à Saint-Félicien, on a choisi une méthode plus écologique.

On offre les milliers d'arbres ayant égayé les foyers félécinois en pâture aux orignaux. Une manne inespérée pour les plus gros cervidés du monde autrement obligés de se rabattre sur la moulée quotidienne. Ces suppléments alimentaires que le gardien distribue pour suppléer à la rareté de la nourriture dans l'espace restreint où évolue l'élan d'Amérique dans une liberté toute relative.

R. Banford

Hôpital de Roberval

Incendie causé par les travaux sur le toit

par Normand Boivin

ROBERVAL (NB) - Le commissaire aux incendies du Québec, Me Cyrille Delage, confirme que ce sont des travaux de réfection de la toiture qui ont causé l'incendie de toute une aile de l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 2 décembre 1998.

Me Delage conclut que les flammes d'un chalumeau servant à chauffer la membrane de bitume élastomère sont entrées en contact avec un matériau inflammable, initiant un feu qui s'est propagé au toit pour causer des dommages évalués à 21 millions $.

Dans le rapport qui a été rendu public hier par le ministère de la Sécurité publique, le commissaire Delage note d'ailleurs que depuis 1992, au-delà de 650 incendies sont survenus dans des circonstances similaires, ce qui l'a poussé à s'interroger sur les méthodes de travail utilisées pour la pose de ce type de revêtement de toiture.

Le commissaire a relevé des lacunes dans la façon de procéder malgré l'application de mesures de sécurité suggérées par le fabricant, d'où une série de six recommandations que le ministère de la Sécurité publique a déjà acheminées à l'Association des maîtres couvreurs du Québec, ainsi qu'à la ministre du Travail.

Cyrille Delage recommande que chaque chantier soit équipé, en plus de l'extincteur portatif, d'une lance à incendie sous pression; que l'on prolonge la période de surveillance et d'inspection du chantier au terme des travaux recommandée par l'Association des maîtres couvreurs, et d'y faire participer du personnel qualifié et, au besoin, un membre du service municipal de protection contre les incendies; de vendre les membranes de bitume élastomères seulement à des entreprises spécialisées ou à des personnes disposant des cartes de compétence appropriées; il interdit d'utiliser la chaleur pour la pose de ces membranes pour réparer les toitures déjà existantes; et finalement, il veut obliger les couvreurs utilisant des équipements de soudure à posséder une formation adéquate faisant état des risques inhérents à leur utilisation.

Préfet de la MRC du Domaine-du-Roy

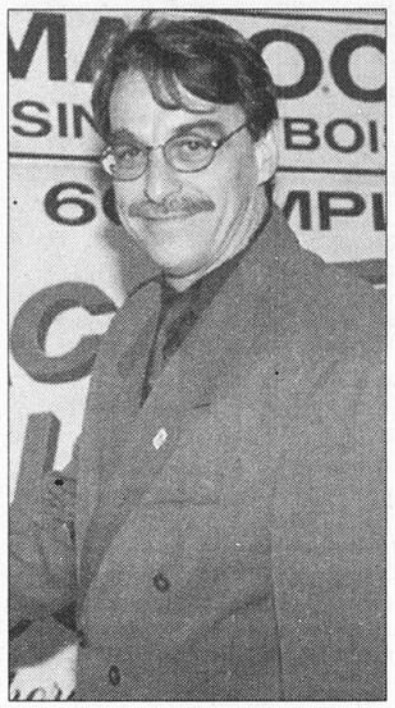
Le salaire de Bernard Généreux haussé

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - Dorénavant, le préfet de la MRC du Domaine-du-Roy, Bernard Généreux, recevra une rémunération totale de 22 300 $. Son prédécesseur recevait 15 000 $.

C'est la décision prise par le conseil de la MRC qui tenait son assemblée mensuelle, hier soir, à Roberval. Cette nouvelle rémunération comprend les sommes qui s'attachent aux présences du préfet aux diverses séances de la MRC. «Lors des discussions budgétaires, la rémunération totale a été plafonnée à 22 300 $. En tenant compte de cet élément, la rémunération pourrait être augmentée de 7259 $, soit de 12 720 $ à 19 979 $», lit-on dans la documentation remise à la presse.

Il appert que les membres du conseil de la MRC ont convenu d'augmenter la rémunération accordée au préfet pour lui permettre d'augmenter sa disponibilité dans l'exercice de sa fonction. Pour le titulaire de la préfecture, cela se traduit par une réduction de son temps de travail et par conséquent de sa rémunération chez son employeur (le CLSC) qui est compensée par une rémunération supplémentaire versée par la MRC, selon les explications fournies. Le CLSC a autorisé une libération d'une journée par semaine à Bernard Généreux.



SALAIRES - Bernard Généreux, recevra une rémunération totale de 22 300 $ comme préfet de la MRC du Domaine-du-Roy. Son prédécesseur recevait 15 000 $.

Trafiquants de drogues

Une pierre trois coups

CHICOUTIMI (NB) - Les policiers de l'Unité spéciale d'intervention de Chicoutimi, qui traquent les trafiquants de drogues sur le marché de la rue, ont fait d'une pierre trois coups au cours des deux derniers jours.

En effet, lorsque les enquêteurs de l'USI ont arrêté un trafiquant qui avait vendu de la drogue à un de leurs agents dans un logement du 63 de la rue Price mardi, ils visaient une autre cible; celle-là habitant au 22 de la rue William est. Mais lorsque leur agent s'y était présenté mardi, le trafiquant n'avait pas de stupéfiants sur lui et avait donné comme référence celui de la rue Price.

Hier, les policiers se sont donc muni d'un mandat d'arrestation pour cueillir leur première cible, celle de la rue William, afin de l'accuser de complicité pour trafic, et ont eu une belle surprise en arrivant chez lui. En effet, celui-ci et un copain -également bien connu des policiers- étaient installés à table pour ensacher 13 grammes de PCP. Les policiers ont également découvert 7 grammes de marijuana.

Les deux hommes dans la vingtaine ont été conduits en cellule où ils attendent de comparaître ce matin au Palais de justice de Chicoutimi.

JONQUIÈRE EN NEIGE

• Du 27 janvier au 6 février 2000

MOLSON DRY · maxi&Cie · Natrel · ROGERS · AT&T

PROGRAMMATION DE LA 16e ÉDITION

JEUDI 27 JANVIER

14 h • Accueil des sculpteurs (PN)
19 h • Début du concours provincial Kraft (PN)
• Ouverture Jonquière en Neige
• Feux d'artifice Gagnon Frères, FDS et Le Réveil (PN)
19 h 30 • Cérémonie protocolaire (PN)
• Remise de la clé de la ville de Jonquière (PN)
• Inauguration du Village M. Flocon Abitibi-Consolidated (PN)

VENDREDI 28 JANVIER

8 h • Accueil concours scolaire Place Centre-ville Jonquière
8 h 30 • Début du concours scolaire, Pneus R. Guay Place Centre -Ville Jonquière
14 h • Début concours amateur Alcan (PN)
• Début concours la Relève «Daniel Boivin» Hydro-Québec (PN)

SAMEDI 29 JANVIER

13 h • Les Pokémons et Pikachu à Place du Royaume
13 h 30 • Maxi et Cie présente Francine et ses Balivernes (la grande amie des grands et des petits((PN)
Sculpture sur neige avec Serge Claveau à l'intérieur des Galeries Jonquière
Work-out sur neige Central-Gym (PN)
Démonstration de cerf volant (PN)
20 h • Spectacle de Ghuylaine Gagné et la formationParazar (PN) (trio Folk Rock accoustique)

DIMANCHE 30 JANVIER

12 h • Maxi et Cie présente Francine et ses Balivernes à Place Centre-Ville (dans le mail Suivi des signatures d'autographes au magasin Maxi&Cie
13 h 30 • Work-out sur neige Central Gym (PN)
14 h • Natrel présente le spectacle de magie avec le magicien Patrice Bouchard (PN)
• Sculpture sur neige avec Serge Claveau à l'intérieur des Galeries Jonquière
15 h • Fin des concours de sculptures sur neige (PN)
19 h 30 • Danses en ligne avec Michel Côté (PN)

LUNDI 31 JANVIER

9 h • Avant-midi Moustache-Natrel (PN) Animation pour les jeunes (1 à 6 ans)
13 h • Après-midi Moustache-Natrel (PN) Animation pour les jeunes (1 à 6 ans)
13 h 30 • Bingo des Neiges à Place Centre-Ville
19 h 30 • Danses en ligne avec Michel Côté (PN)

MARDI 1er FÉVRIER

13 h 30 • Bingo des Neiges à Place Centre-Ville
20 h 00 • Soirée des retraités de l'enseignement avec Casino (PN)

MERCREDI 2 FÉVRIER

9 h • Avant-midi Moustache-Natrel (PN) Animation pour les jeunes (1 à 6 ans)
13 h • Après-midi Moostache-Natrel (PN)
13 h 30 • Bingo des Neiges à Place Centre-Ville

JEUDI 3 FÉVRIER

6 h • Campagne en direct (déjeuner - 5 $) (PN)
10 h • Allo J'Écoute avec Brigitte Simard (PN)
13 h 30 • Bingo des Neiges à Place Centre-Ville
20 h • Quiz musical CKTV/TQS (PN)

VENDREDI 4 FÉVRIER

6 h • Champagne en direct (déjeuner 5 $)
10 h • Allo J'Écoute avec Brigitte Simard (PN)
12 h • Enregistrement de l'émission «Bien au chaud» à CKTV (PN)
13 h 30 • Bingo des Neiges à Place Centre-Ville
20 h •Spectacle du groupe 1 800 Bluesband Place M. Flocon (Nikitoutagan)

SAMEDI 5 FÉVRIER

9 h 30 • Exposition d'épinglettes aux Galeries Jonquière
10 h à 17 h • Escalade et animation pour les petits à Place Centre-Ville Jonquière Animation sur le site toute la journée journée - Place M. Flocon

SAMEDI 5 FÉVRIER

13 h • Bain de neige CKRS/CJAB (PN)
Démonstration de cerf-volant (PN)
Work-out sur neige Central Gym (PN)
13 h 30 • Natrel présente le spectacle de magie avec le magicien Patrice Bouchard aux Galeries Jonquière
18 h • Soirée Gala sculpture Récupere Sol (PN)
Spectacle du groupe 1 800 Bluesband Place M. Flocon (Pavillon Nikitoutagan)

DIMANCHE 6 FÉVRIER

12 h • Exposition d'épinglettes aux Galeries Jonquière
9 h à 16 h • Escalade et animation pour les petits à Place Centre-Ville Jonquière
13 h 30 • Work-out sur neige Central Gym (PN)
Démonstration de cerf-volant (PN)
14 h • Natrel présente le spectacle de magie avec le magicien Patrice Bouchard (PN)
16 h • Fermeture de Jonquière en Neige Tirage de Loto-Flocon (PN)

• Café-Théâtre Le Côté-Coeur, loe Cégep de Jonquière présente Atelier Expérimental (du 27 janvier au 6 février 2000). Un vernissage aura lieu le 6 février à 18 h 30. Spéciaux durant la soirée.

• Place Nikitoutagan, Mur d'escalade et animation, Club de Montagne du Saguenay, La boutique Aventurier.
Jeudi et vendredi: 18 h à 22 h
Samedi et dimanche: 13 h à 16 et 18 h à 22 h

• Place Nikitoutagan du 27 janvier au 6 février 2000, Glissade pour grands et petits tous les jours de la semaine, de 9 h à 22 h

• Grande exposition Place Centre-Ville Jonquière du 27 janvier au 6 février 2000 «Reflet du Patrimoine» de Jean-Marie Otis

• Les sculptures sont situées à Place M. Flocon, à Place Centre-Ville et devant plusieurs résidences de Jonquière

OUVREZ L'ŒIL
L'anneau de glace Natrel vous attend!
Apportez vos patins !

CONCOURS DE SCULPTURES

POPULAIRE — Caisses populaires Desjardins Jonquiéroises
SCOLAIRE — Place Centre-ville — UNIPNEU Pneus R. Guay
AMATEUR — ALCAN
RELÈVE — Daniel Boivin — Hydro Québec
PROVINCIAL — KRAFT

* Toutes les activités ont lieu à Place M. Flocon (Pavillon Nikitoutagan) et sont gratuites, sauf s'il y a précision dans la programmation. 00440406

Transformation agro-alimentaire

Cinq entreprises bénéficieront d'une aide

par Claude Côté

ALMA (CC) - Grâce à une initiative de la Table agro-alimentaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, cinq petites entreprises de transformation agro-alimentaire de la région bénéficieront d'une aide financière gouvernementale de 25 000 $ qui leur permettra de mettre en place un véritable plan de marketing spécialisé.

Chacune de ces entreprises recevra en effet la somme de 5000 $ que leur versera le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), dans le cadre du programme «Encadrement marketing».

Selon les informations communiquées en conférence de presse, hier, par Josée Gauthier, coordonnatrice de la Table agro-alimentaire régionale, et Justin Côté, du MAPAQ, c'est à partir des résultats de l'Etude de fonctionnement et des sources d'approvisionnement de la distribution et de la transformation bio-alimentaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean que la Table agro-alimentaire avait identifié, en juin dernier, une faiblesse concernant la mise en marché des produits agro-alimentaires régionaux. On a donc mis de l'avant le projet «Encadrement marketing» qui, conformément au programme supporté par le gouvernement, vise à atteindre deux objectifs: offrir un service en conseil-marketing personnalisé aux PME agro-alimentaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean; et favoriser le maillage entre les entreprises participantes.

Comme l'a expliqué Josée Gauthier, le programme soutient quatre services et permet à chaque entrepreneur de choisir des activités dans chacun des volets suivants: mise en place d'un plan d'action en marketing à l'intérieur de l'entreprise; partage d'informations entre entreprises; développement de nouveaux produits; et résolution de problèmes ponctuels de commercialisation.

Pour l'année 1999-2000, les cinq entreprises sélectionnées sont: les Pastilles Charbonneau Inc (pastilles au miel), de Chicoutimi; les Chocolats Lulu (balais à la guimauve, chocolat de Pâques et tablettes de chocolat de diverses saveurs), de Chicoutimi; La Ferme Eliro (boeuf en caisse et farine biologique), de La Doré; Les Entreprises Gérard Doucet (sauce pour mets orientaux, ketchup, sirop, déjeunade, tartinade, coulis, bleubarbe et sauce des bois, tous à base de bleuet), de Saint-Honoré; O Mets chinois (egg rolls, sauces, riz, nouilles, poulet aux amandes et côtes levées), de Saint-Félicien.



AIDE - Josée Gauthier, coordonnatrice de la Table agro-alimentaire régionale, et Justin Côté, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec ainsi que le porte-parole des cinq entrepreneurs, Gaétan Desbiens, propriétaire des Chocolats Lulu de Chicoutimi ont présenté le projet de promotion pour les petites entreprises.

(Photos Steeve Tremblay)

Les membres de la Table agro-alimentaire sont convaincus, selon Josée Gauthier, que la réalisation de ce projet permettra d'accroître la compétitivité et le développement des entreprises agro-alimentaires de la région. Elle croit que, l'an prochain, il sera possible d'aider neuf nouvelles entreprises parmi celles qui se montreront intéressées à profiter de ce programme d'aide gouvernemental mis en place par la table.

Besoin

Porte-parole des cinq entrepreneurs, Gaétan Desbiens, propriétaire des Chocolats Lulu de Chicoutimi, perçoit cette initiative de la Table agro-alimentaire comme une action concrète qui, sans l'ombre d'un doute, contribuera à améliorer la position de ces entreprises en marketing, un domaine qui demande passablement de connaissances et qu'une petite entreprise arrive généralement difficilement à se payer. «Ce sont surtout les grosses entreprises qui ont un plan de marketing, parce qu'elles ont les capacités financières de le monter», a fait remarquer Desbiens.

Il est démontré, selon Desbiens, qu'il faudrait investir le même montant dans le marketing que dans le développement d'un nouveau produit. «Présentement, dit-il, ce n'est pas la réalité dans les petites entreprises, par manque de financement.»

Insistant sur son aspect innovateur de ce programme, Gaétan Desbiens est convaincu que celui-ci répond vraiment à un besoin qui, pour ces cinq entreprises, était latent. «C'est un support vraiment intéressant que nous apporte la table agro-alimentaire avec ce programme qui permettra à chacune de nos entreprises de bien se positionner par rapport au marché régional et, ensuite, en dehors des frontières de la région», a ajouté le porte-parole des entreprises bénéficiaires du programme «Encadrement marketing»

Quant à Justin Côté, il a précisé que la contribution gouvernementale de 5000 $ représente un montant annuel maximum auquel chaque entreprise aura droit, à partir des dépenses qu'elles réaliseront en marketing. «Dépendamment du chiffre d'affaires de l'entreprise, a-t-il expliqué, le remboursement pourra aller jusqu'à 70 pour cent des dépenses admissibles, mais il ne dépassera pas 5000 $ par année.»

TEL-AIDE
695-AIDE – 698-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
438977

loto-québec résultats

Les Fabuleux Oeufs d'OR — Tirage du 2000-01-26

1er numéro	2e numéro
523376	435028
25 000 $	50 000 $

3e numéro: 500638 — 100 000 $

Ces 3 numéros gagnants sont décomposables

Lotto 6/49 — Tirage du 2000-01-26

12 17 25 44 45 47

Numéro complémentaire: 43

Québec 49 — Tirage du 2000-01-26

01 02 09 14 17 25

Numéro complémentaire: 28

GAGNANTS		LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	1	50 000,00 $
5/6	39	500,00 $
4/6	1 592	50,00 $
3/6	24 613	5,00 $

Ventes totales: 513 669,50 $

Banco — Tirage du 2000-01-26

01 05 12 15 17
20 22 24 29 31
33 37 45 49 53
58 67 68 69 70

Extra — Tirage du 2000-01-26 — NUMÉRO 222910

La Québécoise — Tirage du 2000-01-26

3	4
173	0943

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES
Courtier immobilier agréé

1 AN	3 ANS
7.10%	7.48%
5 ANS	10 ANS
7.55%	8.09%

SERVICES GRATUITS*
1-800-798-PRET (7 jours/sem.)
*hypothèque résidentielle, prop. occupant
CONTACTEZ-NOUS POUR GARANTIR VOTRE TAUX JUSQU'EN JUILLET 2000
«Le leader en courtage hypothécaire au Canada»
Nous rencontrer, c'est rencontrer plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous.
(418) 543-1400
www.multi-prets.com

LE LOYER DE L'ARGENT

27-01-2000 Institutions	Comptes d'épargne: Sans chèques	Comptes d'épargne: Intérêt quotidien	Dépôts à court terme (rachetables à échéance): 30-59 jours	60-89 jours	90-119 jours	120-149 jours	150-179 jours	Certificats de placement garanti (int. semestriel): Dépôt min. ($)	1 an	3 ans	5 ans	Hypothèques: 1 an	2 ans	3 ans	5 ans
Banque CIBC 26-01			+3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	1000	4,475	5,375	5,725	7,60	8,10	8,30	8,55
Banque HSBC Canada 19-01	0,25	0,25	+3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	1000	4,475	5,375	5,725	7,60	8,10	8,30	8,55
Banque Laurentienne-26-01	0,05	0,05	2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	1000	4,35	5,25	5,60	7,60	8,10	8,30	8,55
Banque de Montréal 26-01			2,75	2,75	2,75	2,75	2,75	**1000	4,10	5,00	5,35	7,60	8,10	8,30	8,55
Banque Nationale 26-01	0,02		2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	**1000	4,60	5,75	6,25	7,60	8,10	8,30	8,55
Banque Scotia 26-01		0,25	2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	1000	4,225	5,125	5,475	7,60	8,10	8,30	8,55
Banque Royale 26-01	0,05 à 0,15	0,10 à ,25	2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	500	4,475	5,375	5,725	7,60	8,10	8,30	8,55
Banque Toronto-Dominion 26-01		0,20	2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	500	4,475	5,375	5,725	7,60	8,10	8,30	8,55
Caisses populaires 26-01	0,15	0,15	3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	**1000	4,60	5,50	5,85	7,60	8,10	8,30	8,55
Canada-Vie 19-01			2,75	2,75	2,75	2,75	2,75								
Clarica (La Mutuelle) 26-01			++2,75	3,00	3,00	3,70	3,70	**1000	4,70	5,50	5,75	7,60	8,10	8,30	8,55
Fiducie Sun Life - 14-01			4,00	4,125	4,125	4,25	4,25	1000	5,20	6,05	6,35	7,60	8,10	8,30	8,55
MFQ Vie- 26-01		1,00	3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	**500	4,625	5,50	5,875	7,60	8,10	8,30	8,55
Placements Québec (1)26-01								**1000	5,10	5,90	6,25				
Promutuel Capital 225-01			+3,15	3,15	3,40	3,40	3,40	++	4,75	5,65	6,00	7,60	8,10	8,30	8,55
SSQ Vie 27-01								400	5,00	5,85	6,10	7,60	8,10	8,30	8,55
Trust Général 26-01	0,02		2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	**1000	4,60	5,75	6,25	7,60	8,10	8,30	8,55
Trust Royal 26-01		0,15	3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	1000	4,60	5,50	5,85	7,60	8,10	8,30	8,55

Les taux en vigueur sont ceux que nous ont fournis les institutions financières au moment de la préparation de ce tableau. Ils sont donc sujets à révision.
* : non rachetables ; ** : intérêt annuel; + : dépôt minimal de 5000 $; ++ : dépôt minimal de 10 000 $; (1) obligation à terme à taux fixe; (2) dépôt min. 2500 $.

Compilation: Christine Bellemare

TABLEAU: LE SOLEIL
00437646



Quand on joue avec la démocratie, c'est tout le Canada qui perd des plumes.

«Alouette, je te plumerai...» Tout le monde connaît la chanson. Comme tout le monde reconnaît que chaque peuple a le droit de décider de sa destinée. Cela fait partie des bases mêmes de la démocratie. En 1980, personne ne semblait avoir de problème avec ce principe. En 1995 non plus. Tout à coup, en 2000, on veut fausser les règles qui touchent l'avenir du Québec.

Tout à coup, le gouvernement fédéral veut faire voter une loi accordant au Canada une sorte de droit de veto sur les choix que pourrait faire le peuple québécois. Tout à coup, son droit à disposer de lui-même bat de l'aile. Il n'y a pas que l'alouette qui pourrait perdre des plumes. La démocratie canadienne aussi. Et jusqu'où ira-t-on pour briser l'harmonie?

La démocratie, **ça se respecte.**

Québec

00441739

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



MACHINE A NEIGE - Julie Boulianne, directrice générale de la station de ski le Valinouët, pose fièrement à bord de la nouvelle "dameuse" qui transforme les centimètres de neige des pentes de ski en superbe tapis blanc pour skieur. "Pisten Bully 260 (1996) ", c'est le nom de la nouvelle machine. Il semble que son tapis à géométrie variable offre une finition exceptionnelle pour les surfaces enneigées.

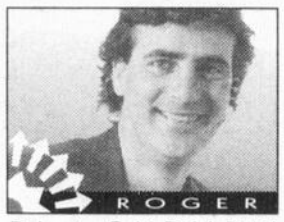
Le mont Victor-Tremblay en sera encore plus accueillant pour les skieurs et les "plancheux".

(Photo Roger Gagnon)

Valinouët...

Journée de rêve. Le mercure avait mis sa robe de printemps. Les skis flottaient sur un nuage de neige poudreuse. Seul, sur les pentes recouvertes de neige abondante, je tripais, j'étais simplement sur une autre planète.

A chaque virage on appréciait la texture de la neige naturelle. On l'oublie souvent mais le Valinouët est un sacré



beau centre de ski. Un des rares à nous proposer de la neige naturelle à 100 %. L'autre jour, à l'invitation de la directrice générale de la station, Julie Boulianne, je me suis pointé le bout des spatules sur les pentes enneigées.

Si vous avez déjà fait du ski, vous savez ce que veut dire l'expression «condition de rêve». Eh bien, c'est dans ces conditions qu'un groupe de chanceux a redécouvert le Valinouët.

Ça faisait 10 jours que le mercure affichait en bas de moins 20 degrés. En cette journée, un magnifique moins 5 ou moins 10 degrés enrobait la douillette de neige qui couvrait les pentes.

Les fantômes et les momies avaient de bonnes histoires à raconter. A une certaine époque des milliers d'adeptes dévalaient les pentes. Les momies s'en souviennent. Les skis paraboliques et les planches à neige ont pris la place des bons vieux Rossignol, Salomon, K2 et autres qui brillaient à l'époque.

Un superbe foyer dont de confortables fauteuils chauffe la grande salle à l'intérieur du chalet principal. Les couleurs sur les murs sont plus vivantes, la machinerie est plus moderne et on peut même faire de la raquette au sommet.

La montagne, quant à elle, est toujours la même. Impressionnante, belle, toujours une «draft» de vent au sommet couronné par des arbres givrés. Ça fait du bien de redécouvrir une vieille maîtresse qui embellit avec l'âge. Ça donne le goût d'y retourner.

Pas vous?



QUE DE SOUVENIRS - Grand nageur devant l'éternel, notre chef de pupitre Pierre Bourdon, a fait glisser cette photo d'un de ses amis sur le bureau. Il s'agit de Ben de Montreuil, qui s'est illustré à la fin des années 60 en réussissant notamment la descente du Saguenay à la nage. Plusieurs amateurs de natation se souviennent sûrement de cet athlète atteint de polio qui avait réussi cet exploit en plus de 9 heures. Chauffeur de taxi à la retraite, Ben de Montreuil, âgé de 70 ans, demeure à Sainte-Anne-des-Plaines, près de Montréal. Comme le démontre cette photo, notre homme est un mordu du cyclisme.



UN BEAU 100 000 $ - Quand Christiane Gagnon de Chicoutimi a découvert qu'elle gagnait un gros lot de 100 000 $ à l'Extra, elle a rapidement téléphoné à son conjoint Martial Tremblay qui croyait que son épouse allait lui annoncer une mauvaise nouvelle tellement sa voix tremblait. C'est sûr que la voix doit trembler un peu quand vient le temps de dire " Chéri, j'ai gagné 100 000 $. Le couple de Chicoutimi pose avec leur chèque sur la photo en compagnie du jeune Charles et de la filleule Sandrine Gagnon. Rénovation et placement sont au programme. Le billet a été acheté à l'Accommodation 650, 650 du boulevard Talbot, à Chicoutimi.



FINANCEMENT - Nous vous présentons le comité d'organisation de la campagne de financement de la Société canadienne du cancer (SCC). En bas, entourant Hélène Girard de CFIX, Me Richard Daoust , et Me Sylvain Bouchard de la firme Gauthier Bédard avocats. Sur la deuxième rangée, il s'agit de Katie Gravel de Gravel et Fils, Clairette Pépin des Services logistiques C.P. et présidente du comité organisateur, Manon Tremblay de la Banque nationale et Jean Tremblay directeur du marketing du Progrès du Saguenay. A l'arrière, nous reconnaissons Jean Gagné de la SCC de La Baie, Hugues Lavoie de l'Hôtel le Montagnais, Denis Bolduc de la SCC de Chicoutimi et Michel Paquin de Samson Bélair Deloite & Touche.

EN BAVARDANT

Astronomie

Le club d'astronomie Sirius du Saguenay vous convie à sa rencontre mensuelle qui a lieu demain, le vendredi 28 janvier, à partir de 19 h, au local SS-5 du Centre de la culture et des arts, au 200, rue Hôtel de Ville, à Chicoutimi. Michel Maillé présentera le ciel du mois de février alors qu'Alain Marin et Daniel Girard prononceront une conférence sur les confins du système solaire.

Monde à vélo

Pierre-Yves Tremblay, notre globe trotteur à vélo de Chicoutimi, sera l'invité de Claire Lamarche à Télémétropole, aujourd'hui, en ce jeudi 27 janvier, à compter de 16 h. Il discutera évidemment de son tour du monde à vélo en plus de faire la promotion de la deuxième édition de son livre «A vélo jusqu'au ciel» qui vient de paraître chez JCL.

Ulric Blackburn

Le conseil municipal se fait plutôt silencieux en ce qui a trait d'immortaliser la mémoire du maire Ulric Blackburn qui été le premier magistrat de Chicoutimi pendant 16 ans. Au moment du décès de monsieur le maire, le conseil municipal voulait commémorer le nom de M. Ulric par le biais d'une rue, d'un pont, du quartier du Bassin ou autres. Le conseil municipal n'est jamais revenu sur le sujet. Ulric Blackburn mérite certes que son nom demeure toujours vivant.

Artistes et écrivains

Les artistes et les écrivains qui désirent offrir des ateliers dans les écoles au cours des années 2000-2001 et 2001-2002 ont jusqu'au 18 février 2000 pour soumettre un projet dans le cadre du programme Rencontre culture-éducation. Les renseignements concernant le programme et les formulaires d'inscription sont disponibles sur Internet (www.mcc.gouv.qc.ca/rencontres) et dans toutes les directions régionales du ministère de la Culture et des communications.

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription : (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
00438755

«Semaine de ma vie»

Dix cas traités le 13 février

CHICOUTIMI (CD) - La «Semaine de ma vie», au profit de la Fondation de l'hôpital régional, sera lancée par «l'émission de ma vie», sur les ondes de CKTV, le 13 février, de 17h à 20h.

Animée par le Dr Yves Querneville, l'émission de trois heures présentera l'hôpital régional en action par des témoignages de médecins et de patients qui auraient dû quitter la région sans l'autonomie des soins qu'offrent les équipes spécialisées et ultra spécialisées de l'hôpital régional. On y verra donc dix cas de patients qui ont été traités, ici, près des leurs, dans différentes spécialités.

Aussi, jusqu'au 11 février, plus de 21 000 lettres de sollicitation seront expédiées grâce au travail d'une vingtaine de personnes bénévoles. De leur côté, 2000 Chevaliers de Colomb feront du porte-à-porte, du 14 au 20 février, dans toute la région pour recueillir des dons. En même temps, ils distribueront 15 000 dépliants. Chaque jour, CKTV et CFIX diffuseront des capsules médicales, des messages publicitaires et feront appel à la générosité des gens. La Maison de la presse encouragera la campagne en plaçant dans ses journaux des publicités sur les activités de la Semaine de ma vie.

Des kiosques médicaux seront aménagés à Place du Royaume, le 18 février. Du personnel infirmier et médical sera sur place pour répondre aux questions des gens. Trois tables de collecte, sous la responsabilité des retraités de la Sûreté du Québec, seront également sur place toute la journée.

Hier, en conférence de presse, le président de la Fondation de ma vie, Richard Bergeron, a voulu dissiper toute confusion qui a pu s'installer au sujet des fondations. Il insiste donc pour rappeler que la Fondation de ma vie est essentiellement régionale et qu'elle oeuvre au bénéfice de toute la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais et la Haute-Côte-Nord. «Nous ne sommes pas en concurrence avec les fondations des hôpitaux de la région, dit-il, puisque nos buts ne sont pas les mêmes.» Selon lui, faire un don à la Fondation de ma vie, ce n'est pas enlever quelque chose aux autres, «c'est poser un geste supplémentaire pour la région», enchaîne-t-il, ajoutant que tous les montants récoltés sont investis, ici. Il rappelle que si ces soins ne sont pas disponibles chez-nous, il faudra alors se diriger vers l'extérieur, ce qui va à l'encontre de nos intérêts médicaux, sociaux et financiers. «Il faut lutter ensemble pour préserver nos acquis et donner à nos équipes médicales le support nécessaire au maintien de la qualité et de la diversité de soins auxquels nous avons droit», poursuit-il. Il demande donc aux gens d'éviter les querelles de clochers, d'être généreux et de supporter notre hôpital régional en lui permettant de maintenir la qualité et la diversité des soins.



FONDATION - Le président de la Semaine de ma vie, André Houle, le responsable des communications, Louis-Marie Savard, et le président de la Fondation, Richard Bergeron, ont lancé, hier, un appel à la générosité des gens lorsqu'ils seront sollicités pendant la semaine d'activités.
(Photo: Jeannot Lévesque)

DENTUROLOGISTE

Votre prothèse du bas vous rend la vie pénible?

Des implants pourraient être la solution, consultez-nous.



SERVICE À DOMICILE

Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)

Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste

00440434

GEOFFRION, LECLERC, MARCOUX ET ASS. INC.
Services Financiers

CONFÉRENCE

ÉQUITÉ SALARIALE DES EMPLOYÉ(ES) DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Spécialement et seulement pour vous nous aborderons les thèmes suivants :

- Les dates de vos trois versements
- Les formulaires à utiliser
- Les possibilités d'étalement de vos impôts
- Les règles fiscales (impôts) qui devront être payés sur le revenu et les moyens d'y échaper avec une bonne stratégie
- Nous allons vous expliquer tous les aspects et impacts de votre équité salariale.

Jonquière

Mardi 1er fév. 17 h 30 et 19 h 30

Holiday Inn

Réservation obligatoire

693-8611

35 places disponibles



Richard Duchesneau
Représentant en Fonds d'investissement

441934

Vous pouvez chercher dans tous les sens une meilleure location. Vous n'en récolterez qu'un torticolis.

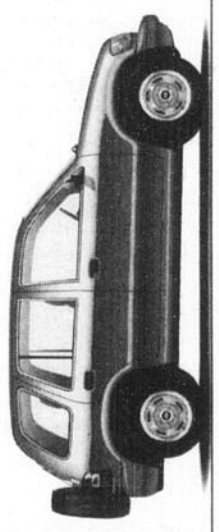
Notre spacieuse et élégante nouvelle Sephia faisait déjà tourner des têtes, et voilà que nous l'assortissons d'un plan de location absolument génial! Pour 169,21 $ par mois, en effet, vous obtenez un moteur 4 cylindres de 1,8 L et 125 HP avec double arbre à came en tête, une suspension indépendante aux quatre roues, deux coussins gonflables, une cage de protection en acier, des poutrelles d'acier dans les portières, des essuie-glace à balayage intermittent ainsi qu'une calandre et des pare-chocs de couleur assortie à la carrosserie. À la vitesse où les têtes vont maintenant tourner, les chiros ne chômeront pas!

D'autant plus que nous avons prévu un plan semblable pour notre robuste Sportage. Moteur 4 cylindres de 2 L à 16 soupapes et double arbre à came en tête, deux coussins gonflables et un autre aux genoux de conducteur, réceptacle de pneu de secours pleine dimension, antivol, direction assistée ainsi que glaces, verrous et rétroviseurs commandés électriquement. Tout ça pour combien? 259,99 $ par mois seulement!

Pouvez-vous imaginer, maintenant, comment ces locations vont faire tourner les têtes de nos compétiteurs? Non? Pensez à la petite fille dans L'Exorciste!

Louez une Sportage pour un minuscule

259,99$* par mois, 48 mois
Taux de location 2,85%



KIA

Enfin, la qualité accessible à tous!

Louez une Sephia pour un ridicule

169,21$* par mois, 48 mois
Taux de location 1,25%



Kia Harold Auto
1120, boulevard du Royaume ouest, Chicoutimi (418) 693-8050

*Nos programmes de location sont établis, suite à l'approbation du crédit, par Crédit Kia Canada inc. Ils sont applicables à toutes les nouvelles Sephia (SE541Y) et Sportage (SP541Y) louées avant le 31 janvier 2000. Les véhicules ne correspondent peut-être pas exactement à l'image qui en est montrée. Durée de location de 48 mois, avec remise au locateur, au taux de financement de location de 1,25% pour la Sephia (SE541Y) et de 2,85% pour la Sportage (SP541Y) avec acompte ou échange équivalent de 1 250 $ pour la Sephia (SE541Y) et de 2 000 $ pour la Sportage (SP541Y). Premier paiement et dépôt garanti, ainsi que paiements mensuels par la suite, de 169,21 $, exigibles lors de la livraison de la Sephia (SE541Y). Premier paiement et dépôt garanti, ainsi que paiements mensuels par la suite, de 259,99 $, exigibles lors de la livraison de la Sportage (SP541Y). L'obligation totale de location de la Sephia (SE541Y), basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 13 375 $, est de 9 372,08 $ et l'option d'achat est évaluée à 4 413,75 $. L'obligation totale de location de la Sportage (SP541Y), basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 21 475 $, est de 14 479,52 $ et l'option d'achat est évaluée à 8 990 $. Les obligations de location sont calculées sur la base d'une entente de 20 000 km/an (d'autres types d'ententes existent également). Si la limite est dépassée, des frais supplémentaires de 10¢ par kilomètre s'appliquent. Le transport (380 $ pour la Sephia, 480 $ pour la Sportage), l'immatriculation, l'inspection préalable à la livraison (150 $), les assurances, le permis de conduire et les taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Cette offre a une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou vendre pour moins cher. Voir le concessionnaire Kia participant pour tous les détails.

00441540

Pulperie et Musée régional

Certaines modifications apportées au projet récréatif

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Les administrateurs de la Pulperie (et du musée régional) sont à apporter certaines modifications à leur projet récréatif, afin de répondre aux exigences du gouvernement du Québec.

Président du conseil d'administration de la Pulperie, Claude Vanasse a expliqué, hier, le silence qui a suivi une période pour le moins fébrile pendant laquelle les deux projets, musée et tour d'interprétation, ont été ébauchés.

Les administrateurs de la Pulperie, précise Claude Vanasse, entretiennent des discussions avec le ministère de la Culture et des Communications, la Commission des biens culturels et le Bureau de la reconstruction, afin d'arrimer le projet de tour d'interprétation, d'animation, de centre multimédia et de liens avec le parc du Bassin, de Poste de traite et le Vieux port avec les objectifs du gouvernement.

Selon lui, le concept initial n'est pas remis en question, mais il y a des ajustements à intégrer au plan de restauration. Entre autres, les administrateurs devront reconstruire une partie des édifices 1912 (-ancien théâtre) et 1898 (Jardin des vestiges), une démarche qui n'était pas une priorité dans leur plan original.

La relocalisation de la tour d'interprétation de 100 mètres se trouve également sur la table. Il est probable qu'elle soit aménagée dans le prolongement du 1912, 1898 et du 1903, le long de la rivière. Selon Claude Vanasse, il s'agit d'un très bon choix, parce qu'il offre également un promontoire. Dans le plan initial, la tour devait être construite sur une colline dont l'élévation est de 100 mètres au-dessus du niveau de la mer.

Le concept initial prévoyait un lien cyclable et piétonnier entre le Vieux port et la Pulperie en passant par le Poste de traite et le parc du Bassin. Le gouvernement du Québec, indique Claude Vanasse, reconnaît que le Bassin et le Poste de traite font partie de la Pulperie, mais ne fait pas lien avec le Vieux port.

Il est donc probable que la piste cyclable entre le Vieux port et le Poste de traite soit dissociée du budget de sept millions $. Cependant, ajoute Claude Vanasse, il y a des pourparlers pour obtenir du financement ailleurs.

La Pulperie dispose d'une somme de sept millions $ pour reconstruire ce que le déluge à emporter et implanter un concept touristique. De ce montant, quatre millions $ proviennent des assurances de la ville de Chicoutimi et trois millions $ sont versés par le Bureau de la reconstruction.

Il y a également une enveloppe de sept millions $ pour la construction du musée régional.

Les deux volets, dit Claude Vanasse, sont menés de front et avancent de la même façon. «Nous lancerons le chantier une fois que les plans des deux volets seront acceptés. Il n'est pas question de fermer la Pulperie à deux reprises», a-t-il rappelé.





Commission scolaire De La Jonquière

Soixante élèves intégrés à l'école Kénogami

par Christine Tremblay

JONQUIÈRE (CT) - Une soixantaine d'élèves de l'adaptation scolaire de la Commission scolaire De La Jonquière sont intégrés depuis le 9 janvier dernier à l'École secondaire Kénogami. Cette intégration a été rendue possible grâce à la construction de nouveaux locaux qui ont été inaugurés officiellement hier matin par la direction de la CS De La Jonquière.

Pour le directeur général de la commission scolaire, André Garon, cette démarche d'intégration confirme le souci de l'institution de fournir à tous ses élèves le milieu éducatif le plus susceptible de répondre à leurs besoins et le plus favorable à leur épanouissement. Ces élèves présentent des problématiques liées à une déficience intellectuelle, sensorielle ou physique, à une multidéficience, ou à des problèmes de santé physique ou mentale.

Dans un communiqué de presse, la direction de la CS affirme que le profil actuel de l'École secondaire Kénogami présente dans un même milieu une gamme de services et de programmes variés, adaptés aux besoins des élèves des secteurs régulier, de l'adaptation scolaire et de l'éducation internationale. «Le projet éducatif de l'école sert, pour sa part, d'élément intégrateur pour l'ensemble de la communauté scolaire», précise le communiqué de presse signé par Monique Villeneuve, présidente de la CS.

En ce qui concerne les aménagements physiques apportés à l'école, tant au plan architectural qu'à celui des équipements spécialisés, la réalisation du projet a nécessité un investissement de 725 000 $ de la commission scolaire.

La population est d'ailleurs invitée à visiter les nouveaux locaux aménagés lors d'une journée «portes ouvertes», ce dimanche, entre 10 h et 14 h. Les visiteurs pourront discuter avec les intervenants du milieu.



INAUGURATION - Le directeur de l'École secondaire Kénogami, Fernand Tremblay, et le directeur général de la Commission scolaire De La Jonquière, André Garon, ont procédé à l'inauguration des nouveaux locaux de l'école construite afin de permettre l'intégration d'une soixantaine d'élèves de l'adaptation scolaire.

(Photo Jeannot Lévesque)

Marina Larouche quittera Accès-Bleuets

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Accès-Bleuets aura vraisemblablement un nouveau leader en mars prochain. La présidente Marina Larouche souhaite laisser son poste à une autre personne.

L'unique conseillère municipale à Chicoutimi a confirmé au cours des derniers jours qu'elle cédera sa place de porte-parole d'Accès-Bleuets, qui fait la promotion d'une route à quatre voies divisées dans la parc des Laurentides, à l'occasion de la prochaine assemblée générale annuelle, en mars.

Marina Larouche ne présume de rien pour sa succession, sauf qu'elle voit là une personne pouvant bénéficier du support de son organisation. Son titre de conseillère, avoue-t-elle, a largement contribué à son travail. Secrétaires et collègues conseillers et équipements (télécopieur) sont mis à contribution.

Selon certaines informations, c'est du côté du conseil municipal de Jonquière qu'il faut regarder. Le nom du conseiller Gaston Laforest est souvent mentionné. Il y réfléchirait très sérieusement.

Avant son départ de la présidence, Marina Larouche rencontrera lundi prochain, avec son comité, le député de Chicoutimi à l'Assemblée nationale, Stéphane Bédard. Une rencontre, dit-elle, pour pousser dans le dos du député et aussi l'appuyer dans ses démarches.

La conseillère municipale souhaite mettre à la même table le fédéral et le provincial dans la perspective d'un nouveau programme sur les infrastructures. Déjà, le député conservateur André Harvey a été rencontré par Accès-Bleuets pour qu'il assume un leadership dans le dossier.

Même si elle se dit satisfaite du programme québécois sur l'aménagement d'une route à quatre voies divisées dans la réserve faunique des Laurentides, Marina Larouche aimerait que l'échéancier de 20 ans soit devancé.

Avec les engagements de Lucien Bouchard, l'été dernier, Marina Larouche est convaincue que les automobilistes pourront rouler un jour sur une route à quatre voies divisées dans le parc. Ainsi, conclut-elle, nous n'aurons pas travaillé pour rien.

Marina Larouche a été candidate libérale aux dernières élections provinciales et a fait sa campagne sur deux thèmes principaux: la route du parc et le système de santé.



LOGEMENT - Une cinquantaine de locataires ont manifesté hier, devant les bureaux du gouvernement fédéral situés sur le Vieux-Port à Chicoutimi. L'événement s'inscrivait dans le cadre d'une semaine nationale d'action et d'occupation organisée par le Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU). Ces actions ont pour but de forcer le gouvernement fédéral à réinvestir dans le développement de nouveaux logements sociaux et prévoir des crédits à l'occasion du dépôt de son prochain budget. Les manifestants voudraient qu'Ottawa investisse 2 milliards $ de plus dans le logement social.

(Photo Rocket Lavoie)

EN BREF

Coopérative Laterrière

LATERRIÈRE (CP) - La Coopérative Laterrière a obtenu le Prix d'Or dans la catégorie «Coopérative créatrice d'emplois» lors du Gala des 2000 qui se déroulait en fin de semaine dernière à Québec.

Le directeur des Ressources humaines, Gervais Bérubé précise que le directeur général de l'entreprise, Luc Houde a reçu le prix au nom des dirigeants de la coopérative et de son personnel.

Le Gala est une initiative du Journal économique, du Mouvement Desjardins, de Développement économique Canada et du ministère de l'Industrie et du Commerce.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
MARDI & MERCREDI 4,50 $ sauf jours fériés

CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
INFO-HORAIRE: 543-0055
pour les cinémas ODYSSÉE & JONQUIÈRE
SEMAINE DU 24 au 27 janvier 2000

PETIT STUART (G) LUN. AU JEU.: 7:00
L'ÉNIGMATIQUE M. RIPLEY (13+) MATT DAMON LUN. AU JEU.: 9:00
HISTOIRE DE JOUETS 2 (G) LUN. AU JEU.: 7:00
L'HOMME BICENTENAIRE (G) ROBIN WILLIAMS LUN. AU JEU.:9:15
HURRICANE V.F. (13+) DENZEL WASHINGTON LUN. AU JEU.: 6:45 - 9:30
LA LIGNE VERTE (13+) TOM HANKS LUN. AU JEU.: 8:30
CORPS ET ÂME (G) W. HARRELSON / A. BANDERAS LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
JEUNE FILLE INTERROMPUE (16+) LUN. AU JEU.: 6:45 - 9:15
SUPERNOVA V.F. (13+) LUN. AU JEU.: 7:15 - 9:15
LA FIN DES TEMPS (16+) A. SCHWARZENNEGER LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 24 au 27 janvier 2000

ANNA ET LE ROI (G) JODIE FOSTER LUN. AU JEU.:6:30 - 9:30
ROMANCE (18ans) LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:20
LA NEIGE TOMBAIT SUR LES CÈDRES (G) LUN. AU JEU.: 7:00 - 9:30
LES ENFANTS DU MARAIS (G) J. VILLERET LUN. AU JEU.:7:00 - 9:20

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

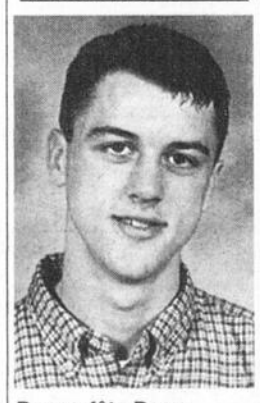
HURRICANE V.F. (13+) DENZEL WASHINGTON LUN. AU JEU.: 6:45 - 9:30
LA LIGNE VERTE (13+) TOM HANKS LUN. AU JEU.:: 8:30

Vous pouvez maintenant déguster la délicieuse Pizza de Pizza Hut Au cinéma Odyssée.

LE QUOTIDIEN progrès dimanche
CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION
SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Bonne fête Dany
Enfin! 18 ans!
Passe une belle journée.
Ami(e)s, téléphonez-lui au 342-6934.
Tes parents et Mathieu



BONNE FÊTE DEBBIE
ma grande fille, tu as 11 ans aujourd'hui. Je te souhaite une belle journée remplie d'amour.
De ta mère qui t'adore
xxx

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

Joyeux anniversaire et bonne journée à tous!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées 00438749
POUR INFORMATIONS: 545-4014

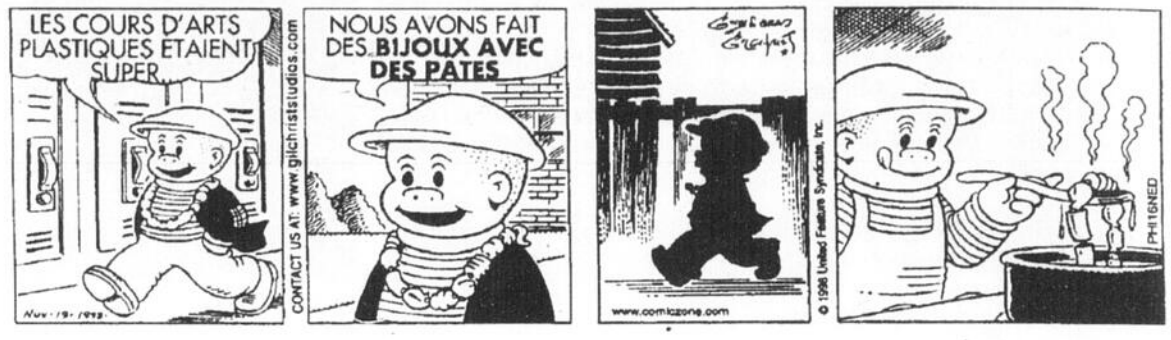
PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Les Nouvelles		Les 3 Mousquetaires		Saveurs de saison (9h58)	Liza (10h03)	La Vraie Vie / Saveurs de saison (11h55)		Les Nouvelles	Les Détecteurs...	Les Soeurs Reed		Scully rencontre	Babar	Histoires... / Iris... (15h10)	Étoile / ...Lunch	Super Mécanix	Le Magazine	Watatatow	Les Détecteurs...
TQS	110%	Cardio, Tae Boxe	Les Fils à papa / Jean-Marc Parent		Directement Louise		Pub		Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Sexe et Confidences		Cinéma / DEUX MAMANS SUR LA ROUTE (5) avec Pam Dawber, Katey Sagal				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Alain Stanké		Maman Dion	Les Saisons de Clodine	Aimer	La Vie au... / TVA... (11h45)	Le TVA (11h58)	TVA en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Claire Lamarche / Le sport, c'est toute ma vie		Les Mordus / Jean-Michel Dufaux, Nathalie Mallette	
TQc	Teletubbies	Les Moomins	Connect with English		Physiologie du vieillissement		Psychologie de la famille		Hartley, coeurs à vif		Improvissimo	Histoires de chansons	Québec School Television		Le Présent du passé		Hartley, coeurs à vif		Teletubbies	Cornemuse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

JEUDI 27 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Les Nouvelles	Les Espiègles	Maman chérie	Un gars, une fille	Gypsies		L'Écuyer / Plume Latraverse, Claudia Schiffer		Les Nouvelles		Cinéma / MISS PARTY (4) avec Parker Posey, Omar Townsend		
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash	Hockey / Canadiens - Bruins					Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110%	Aphrodisia	Flash	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA	Piment fort / B. Landry	L'Émission des records Guinness	Caméra Choc	Cinéma / L'ENVERS DU RÊVE AMÉRICAIN (4) avec Beau Bridges, Bruce Davison				Le TVA	Les FrancoFolies 99 / Claude Léveillée, Éric Lapointe, Youssou N'Dour		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h58)
TQc	Macaroni tout garni	Improvissimo	Les Choix de Sophie	D.	Le Tour des mondes / Au nom de l'honneur		J'aime / Le Thé		La Grande Illusion	Ace London	Les Choix de Sophie	Le Présent du passé	
TV5	Des chiffres et des lettres	Les Arts et les Autres	Journal FR2	Union libre / Bernard Tapie		Écrans du monde	Une aventure de Nestor Burma (21h03)			Journal belge	Journal suisse	Soir 3	Journal TV5 / Envoyé spécial (0h15)
CANAL D	Contact Animal / Pour l'amour des crocodiles		Le Monde du futur / Mesures de sécurité		Mystères et Controverses / La foi aveugle		Biographies / Audrey Hepburn		Kojak		Cinéma / JE SUIS TIMIDE, MAIS JE ME SOIGNE (4) avec Pierre Richard, Aldo Maccione		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Tiananmen: la porte de la paix céleste (3/3)		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui	Le Canada aujourd'hui	Le Canada aujourd'hui	Le Téléjournal et Le Point
RDS	Ski Mag	Sports 30 Mag	Hors-jeu avec Paul Buisson	Tir au poignet	Karaté	Boxe / Shane Mosley - Willy Wise			Sports 30 Mag		Sports 30 Mag - Dernière Edition	Le Monde du sport Gillette	Golf / Longue Distance
S.E.	Captive (17h45)			Babe: un cochon dans la ville (19h20)			La Vie rêvée des anges				Parrain malgré lui (22h50)		Petit Oiseau solitaire (0h20)
CBJET	Newswatch		Mr. Bean	The Red Green Show	Witness (2/2)		CBC Thursday		The National / CBC News		The National Update	News	Cinéma / TWILIGHT OF THE ICE... (4)
CFCF	Pulse		Access Hollywood	King of Queens	Stargate SG-1 (1/2)		Canadian Figure Skating Championships		ER		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Providence (0h05)
WVNY	News	ABC News	Judge Judy	Frasier	Who Wants to be a Millionaire?		State of the Union Address				News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Diagnosis Murder							Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Frasier						The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	Newshour		Nature / Humpback Whales		Nova / Submarines, Secrets & Spies		New York Learns Parents Night		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Caroline in the City	Home Improvement	The Drew Carey Show	3rd Rock from the Sun	The Road to Fame		State of the Union Address			Popular		Drew Carey	Star Trek: Voyager
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	American Muscle	Sailing: 2000 America's Cup Challenger					Tennis / Omnium d'Australie - 2e demi-finale chez les hommes			
SPNET	SportsCentral	NBA Action	PGA Golf / Phoenix Open - 1re ronde				Hardcore Football		SportsCentral		Goin' Deep		Last Word with Jim Rome
DISC.	How'd they do that?		@discovery.ca		Wild Discovery: Africa's Hog Heaven		Future Now: Stealing Time: The New Science of Aging: Quest for Immortality		Science of Fun: Casino: A Night in the Life		@discovery.ca		Wild Discovery
VIE	Le Feu sacré / New Delhi, Inde	Les Copines d'abord	Guérir autrement	Médecine d'enquête	Cinéma / À CHAQUE MINUTE DE CHAQUE HEURE (5) avec Richard Thomas, Ellen Burstyn				Table ronde	Les Copines d'abord	Cuisinez avec Jean Soulard / Le Saumon		Miniséries
GLOBAL	Global News	First National News	Sabrina	Entertainment Tonight	Friends	Frasier			Traders		Outer Limits		Shasta McNasty

DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 711

GARDER TOUTES LES OPTIONS

Lorsque pour réussir un contrat vous avez plusieurs options, il est toujours préférable de commencer par celle qui laisse l'autre porte ouverte.

Tous vulnérables
Nord donneur

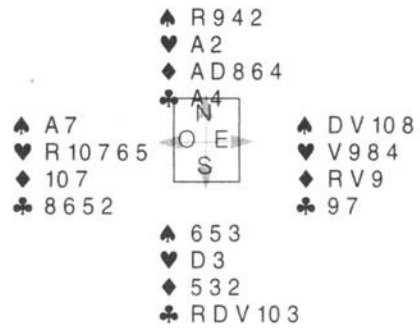
NORD
♠ R 9 4 2
♥ A 2
♦ A D 8 6 4
♣ A 4

SUD
♠ 6 5 3
♥ D 3
♦ 5 3 2
♣ R D V 10 3

OUEST	NORD	EST	SUD
—	1 ♦	Passe	1 SA
Passe	2 SA	Passe	3 SA
Ts passent			

Ouest entame du six de cœur. Les fesses un peu serrées, vous laissez venir à votre Dame, Est fournit le Valet. Comment continuez-vous?

Avec maintenant huit plis certains, il faut chercher le neuvième à pique, en jouant vers le Roi, ou à carreau en prenant l'impasse au Roi. Pour laquelle des deux couleurs faut-il opter? Pique ! En effet, si jamais l'As de pique est capturé, seule une distribution très spéciale permettra à Est d'encaisser cinq levées (A D V 10 x). Dans tous les autres cas où le Roi perd à l'As, il vous reste un arrêt de cœur pour reprendre la main et essayer l'impasse à carreau.



Si vous avez jouez carreau en premier, et que l'impasse a échoué, Est a retourné cœur pour déloger l'As du mort. Maintenant, il faut vous rabattre sur les piques, mais Ouest n'a qu'à plonger de l'As pour encaisser ses cœurs maintenant maîtres.

TÉLÉROMANS

Jeudi 27 JANVIER

12h00
CF — RADIO ENFER **638843** Voir mercredi 16h30.

16h30
CF — RADIO ENFER **197911** JOURNÉE CARRIERE. Toute l'école est en ébullition: c'est la journée carrière! Camille a réussi à faire venir une anthropologue reconnue mondialement.

17h00
CKTV — WATATATOW **67282** CRIME ET CHATIMENT. Domingo blesse Michel qui veut défendre Sophie. Einstein doit refuser une invitation de Rebecca afin de respecter un autre engagement. Avec Pierre-Luc et Raphaël, il participe à l'épreuve quelque peu loufoque que Michel leur impose. Se croyant découvert, Jocelyn confesse à Ghette qu'il continue à voir sa maîtresse.

18h30
CF — RADIO ENFER **109756** L'IMPRO. Mauvaise nouvelle: la console a lâché et Giroux ne veut pas dépasser le budget.

19h00
CKTV — VIRGINIE **54718** Un brunch réunit la famille Boivin. Tout le monde est joyeux sauf Pierre dont le regard triste n'échappe pas à son gendre. Au cours d'une conversation, Michel recommande à Marc de se méfier de Colleen comme de la peste. ATTENTION: en raison d'un conflit de travail avec les techniciens de Radio-Canada, cette émission est inscrite sous réserves.

20h00
CKTV — GYPSIES **10718** UN CERTAIN MARDI... avec Fanny Mallette, Linda Roy, Sébastien Huberdeau. - À l'hôpital, Pipiche prend du mieux. La Douce est sous le choc d'avoir passé si près de perdre sa fille. Tit-Kid découvre son billet de loto gagnant et, de peur de se le faire voler, le cache au fond de sa chaussure. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI 27 JANVIER

10h00
CANAL D — JE SUIS TIMIDE, MAIS JE ME SOIGNE **15592379** (2h) Voir jeudi, 23h00.

14h00
TQS — DEUX MAMANS SUR LA ROUTE **60737** (5) (Trail of Tears). É.-U. 1995. Drame de D. Wrye avec Pam Dawber, Katey Sagal et William Russ. - Leur mari respectif ayant kidnappé leurs enfants, deux femmes unissent leurs efforts pour retrouver ceux-ci. (2h)
CANAL D — L'ARMOIRE VOLANTE **87613244** (2h) Voir mercredi, 23h00.
CANAL VIE — CLOVER **86402737** (2h) Voir mardi, 20h00.

20h00
CJPM -CFER — L'ENVERS DU REVE AMÉRICAIN **28398** (4) (Hidden in America). É.-U. 1996. Drame social de M. Bell avec Beau Bridges, Bruce Davison et Shelton Dane. - Un veuf au chômage qui arrive difficilement à nourrir ses enfants hésite par fierté à se laisser aider par un couple riche et compatissant. (2h)
CANAL VIE — À CHAQUE MINUTE DE CHAQUE HEURE **7361534** (5) (Timepiece). É.-U. 1996. mélodrame de M. Cole avec Richard Thomas, Ellen Burstyn et James Earl Jones. - Les tribulations de divers propriétaires d'une vieille montre en or. (2h)

23h00
CANAL D — JE SUIS TIMIDE, MAIS JE ME SOIGNE **1425485** (4) Fr. 1978. Comédie réalisée et interprétée par Pierre Richard avec Aldo Maccione et Mimi Coutelier. - Un grand timide quitte son emploi pour suivre à Nice une jeune fille dont il s'est épris sans oser l'aborder. (2h)

01h00
TQS — TENDRE POULET **84596428** (4) Fr. 1977. Comédie policière de P. De Broca avec Annie Girardot, Philippe Noiret et Catherine Alric. - Tout en continuant son enquête sur divers meurtres d'hommes politiques, une commissaire de police se laisse courtiser par un professeur de grec. (2h08)
CANAL VIE — À CHAQUE MINUTE DE CHAQUE HEURE **26169585** (2h) Voir 20h00.

04h00
CANAL D — UNE HISTOIRE INVENTÉE **3808428** (4) Can. 1990. Comédie dramatique de M.-A. Forcier avec Jean Lapointe, Louise Marleau et Charlotte Laurier. - Une femme aux multiples amants et sa fille, déçue par un amour récent, courtisent le même homme. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 824

HORIZONTALEMENT

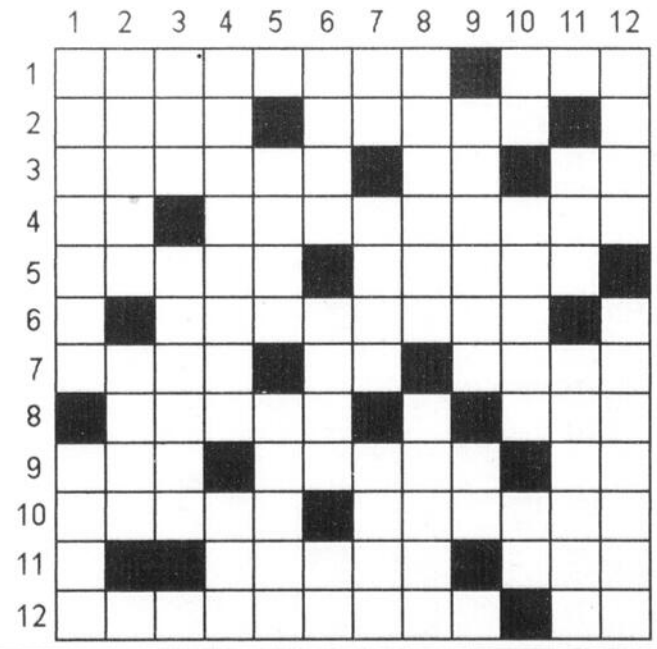
1 - Étude des ovnis - Dynamisme.
2 - Pièce de viande cuite au four - Reconnaît pour vrai.
3 - Écrivain français - Fl. d'Italie - Dévêtu.
4 - Éclos - Ce sont des ratites.
5 - Éléments d'un ensemble - Affaiblies par l'âge.
6 - Explosent avec un bruit violent.
7 - Partie supérieure d'une rampe d'escalier - Sélénium - Époques.
8 - Herbe couverte de poils - Saison.
9 - Petit pain rond en pâte levée - Empereur romain - Cité antique.
10 - Se vautre (s') - Bras articulé le long duquel se déplace la chaîne sans fin d'un excavateur.
11 - Prénom fém. - Conifère.
12 - Nivelèrent - Sert de liaison.

VERTICALEMENT

1 - Un métal - Sot.
2 - Futaie - Mois.
3 - Retira - Andrinople.
4 - Ensemble de fibres conjonctives qui unissent les os au niveau des articulations - V. de Yougoslavie.
5 - Se dit pour chasser qqn - Affl. de la Loire.
6 - Moufle - Dernier roi d'Israël - Erbium.
7 - De même - Caractère de l'ancien alphabet utilisé par les peuples germaniques et scandinaves - Prénom masc.
8 - Insecte voisin de la mante - Couteau.
9 - Période de l'ère tertiaire - Nickel.
10 - Platine - Fayard - Neptunium.
11 - Venus au monde - S'instruit.
12 - Piu - Se permirent de.

SOLUTION DU PROBLÈME 823

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	O	L	I	C	H	I	N	E	L	L	E
2	E	C	U	R	I	E	■	O	T	A	I	T
3	C	E	L	A	■	M	I	T	E	■	M	E
4	T	A	U	■	C	A	R	E	N	C	E	S
5	O	N	■	R	O	T	O	N	D	E	■	I
6	R	I	G	O	L	E	N	T	■	■	S	E
7	A	D	E	N	O	M	E	■	P	L	A	N
8	L	E	N	I	N	E	■	C	R	E	T	■
9	■	■	A	N	E	S	T	H	E	S	I	E
10	C	O	N	■	L	E	R	O	T	■	E	L
11	A	T	T	I	S	■	O	M	E	R	T	A
12	P	E	S	O	■	A	C	A	R	I	E	N



HOROSCOPE

Jeudi, le 27 janvier 2000

Bélier: du 21 mars au 20 avril Ne craignez pas d'étendre votre horizon intellectuel. Les gens autour de vous détiennent beaucoup d'informations valables, n'hésitez pas à leur poser des questions. On vous répondra avec pertinence et éloquence. Vous avez des échanges intéressants avec une personne venue de l'étranger. Cette dernière pourrait jouer un rôle significatif dans votre vie dans les semaines à venir.

Taureau: du 21 avril au 20 mai Vous pouvez être certain qu'aucun de vos rêves ne se réalisera tant que vous ne serez conscient de ce qui motive vos actes et de ce qui vous fait peur. Vos pensées négatives peuvent vous rendre malade à la longue. Secouez-vous. Rendez-vous service en fréquentant des gens à l'esprit ouvert.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin Vous aurez l'agréable surprise de découvrir qu'une personne chaleureuse et amusante semble attirée par vous. Il est fort probable que vous passerez un agréable moment ensemble. Un secret important pourrait vous être révélé. Il faudra être d'une totale discrétion. Ce ne sont pas les biens qui rendent heureux mais le bon usage qu'on en fait.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet Vous vivez actuellement de profonds changements psychologiques. Les autres ne savent pas comment réagir à vos sautes d'humeur, vous passez rapidement d'un état de grande vulnérabilité à un état d'agressivité. Vous avez envie de faire retraite. Vous avez certainement besoin d'une solitude presque totale ces jours-ci.

Lion: du 23 juillet au 23 août Excellente journée pour que les autres portent leur attention sur vous et soulignent votre capacité à vous exprimer de façon positive et créative. Vous avez le vent dans les voiles. Comportez-vous plus fièrement, n'hésitez pas à paraître avec plus d'élégance. Soyez à l'affût de toute nouvelle opportunité.

Vierge: du 24 août au 22 septembre C'est le moment de remuer ciel et terre pour faire avancer votre carrière. Les efforts passés commencent à porter fruit. Vous obtiendrez ces jours-ci l'appui d'une personne haut placée. Il faut cependant continuer de faire preuve de compétence et d'ardeur dans votre travail. Vous êtes le point de mire de personnes importantes et exigeantes capables de vous faire avancer.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre Une personne qui ne cessait de vous mettre des bâtons dans les roues va bientôt disparaître de votre vie. Vous apprécierez. Vous ne devez plus être indécis sur la direction à prendre. Commencez à élaborer des projets à long terme. Votre but à court terme: terminer un premier projet de réalisation aisée.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre Une personne entre dans votre vie actuellement et pourrait bien la transformer complètement. A surveiller au cours des prochains jours. Vous venez tout juste de quitter un groupe pour passer à un autre, c'est en harmonie avec votre évolution présente. Les associations en général prennent une place plus importante dans votre vie.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre Vous ralentissez un peu l'allure, ce qui vous permet de vous occuper de vos problèmes personnels. Ne soyez pas autoritaire alors que la diplomatie devrait très bien vous réussir. Une fête pourrait vous faire rencontrer des gens que vous n'avez pas vus depuis longtemps. N'offrez pas l'amitié à qui veut l'amour, car c'est donner du pain à qui meurt de soif.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier Votre tête regorge d'idées intéressantes aujourd'hui et votre subconscient est très actif. Vous ne savez que choisir tant il y a d'opportunités qui se présentent à vous. Prenez votre temps et ne gaspillez pas votre énergie dans des activités sans importance. Vous aurez le temps de profiter d'une bonne opportunité durant les prochains jours.

Verseau: du 21 janvier au 19 février Il vaut mieux aujourd'hui vous contenter de régler les affaires courantes. Vous serez sûrement satisfait du résultat. Ne vous laissez pas distraire car, sans vous en être aperçu, vous êtes entrain de solidifier les fondations d'un projet qui vous apportera du succès dans un futur à moyen terme. Soyez discret à propos d'un secret que l'on vous confie.

Poissons: du 20 février au 20 mars Vous avez envie de changer complètement votre apparence vestimentaire, vous voulez surprendre. Vous avez plus de dynamisme. Vous allez avoir une chance très importante de vous faire valoir aujourd'hui et cela tombe bien car vous êtes capable de bien vous exprimer et de montrer votre habileté. Un court voyage peut s'inscrire ici.

MOT MYSTÈRE

NO 3404

6 LETTRES — TENNIS

agile	court	habile	opposé	slice
agilité			outsider	smash
	défi	idole		sport
balle	drive		partie	
Becker		jeu	pongiste	tennis
Borg	échec	jouer	premier	training
Borotra	équipe			
bravo!		Lacoste	quinze	vaincre
but	filet	Laver		vif
	fin	leste	rapide	vitesse
central			rebond	volée
chelem	gagnant	match		
circuit	gagne	McEnroe	saut	
classe	gain		service	

Solution du problème précédent: pression

E	S	S	E	T	I	V	P	R	E	M	I	E	R	E
O	B	O	R	O	T	R	A	O	E	I	T	R	A	P
U	P	O	V	E	D	P	F	I	N	S	D	G	S	I
T	P	P	V	A	I	N	C	R	E	G	I	O	F	U
S	R	I	O	D	R	I	O	L	S	L	I	E	L	Q
I	R	A	E	S	R	B	U	B	E	M	D	S	E	E
D	E	E	I	C	E	G	R	R	E	V	A	L	T	B
E	F	O	U	N	V	A	T	A	M	R	L	S	U	E
R	Z	I	R	O	I	G	A	G	N	A	N	T	H	T
E	T	N	L	N	J	N	E	I	B	F	T	S	E	S
K	S	E	I	E	E	E	G	L	I	O	I	C	C	O
C	E	A	C	U	T	C	U	I	I	N	R	V	H	C
E	G	I	U	M	Q	P	M	T	N	B	L	G	E	A
B	L	A	R	T	N	E	C	E	S	S	A	L	C	L
S	E	R	V	I	C	E	T	M	E	L	E	H	C	E

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ALLICAN	11500	0.570	0.550	0.570	+0.040
ALTAVISTA	54000	0.200	0.170	0.200	+0.010
ANGL. SWIS	10000	0.190	0.190	0.190	+0.020
ANTORO	37500	0.170	0.150	0.170	+0.010
ARENAGOL	451500	0.580	0.460	0.560	+0.060
ARTQST.B	94050	1.370	1.200	1.320	+0.070
ARTQST.WT	31500	0.060	0.050	0.060	-0.040
AUGYVA	3440	0.050	0.050	0.050	-0.030
AURIGINOR	43000	0.090	0.080	0.090	+0.010
BREX	40000	0.030	0.030	0.030	
BRIDGEPOINT	1982293	3.000	2.850	2.970	

C

CANAC.RS	20000	0.070	0.060	0.070	+0.020
CANSPR.A	12400	0.110	0.100	0.110	+0.010
CED-OR CORP	53500	1.350	1.250	1.250	-0.050
CENOSIS	111678	2.800	2.350	2.400	-0.350
COLERAINE MN	340000	0.060	0.060	0.060	-0.020
CON OAS	18000	0.040	0.040	0.040	
CVALLEY.A	9600	0.600	0.510	0.600	+0.060

D à G

DIADM	67390	0.170	0.130	0.130	-0.020
DIANOR	2000	0.200	0.200	0.200	+0.030
DITEM	2000	0.500	0.480	0.500	+0.020
DYNACOR	95850	0.250	0.190	0.250	+0.050
ECU SLVR	5000	0.120	0.120	0.120	
EXPLOGAS	211500	0.150	0.130	0.150	
FREEWEST	308000	0.580	0.510	0.520	-0.020
G.BRIAR	20000	0.080	0.080	0.080	-0.010
GENOM.WT	19500	1.000	0.900	0.950	+0.150
GENOMIC	45378	2.480	2.300	2.320	+0.070
GEONOVA	52000	0.060	0.040	0.040	-0.020
GOTHS	10000	0.400	0.400	0.400	
GREENSH	48000	0.060	0.050	0.060	+0.010
GRILLI A	5000	0.300	0.300	0.300	
GRT.LK.NI	8767	0.120	0.120	0.120	+0.010

H à L

HEBRON	73950	0.500	0.470	0.500	+0.010
HUBBARD HLDG	2600	0.760	0.550	0.760	+0.010
INNOVIUM	1113400	1.400	1.200	1.350	+0.050
INT. KEY	30000	0.950	0.850	0.850	-0.100
JAG.MIN	10000	0.150	0.130	0.150	+0.020
JILBEY	800	0.200	0.200	0.200	
LEXAM	550	0.100	0.100	0.100	
LINE ISLD	5700	1.500	1.450	1.500	+0.050
LITHOS	179325	1.580	1.450	1.500	+0.020
LOG.G.INF	3650	2.450	2.300	2.450	+0.250
LOUBEL	74600	0.080	0.080	0.080	
LYONLAKE	20000	0.220	0.200	0.200	

M à O

MALARTIC	72000	0.330	0.290	0.290	-0.010
MAUDE	6924	0.120	0.100	0.100	
MELKIOR	5000	0.450	0.450	0.450	-0.010
MURGOR	34000	0.120	0.090	0.090	-0.040
NAR RES	34300	1.200	0.950	1.150	+0.200
NAMEX	5928	0.550	0.300	0.300	-0.250
NFLDP5.50	773	8.100	8.100	8.100	-0.050
NORA EXP	69300	0.250	0.200	0.250	
NOVEDER RES	5635000	0.140	0.130	0.130	
OLCO.A	3400	0.350	0.350	0.350	-0.030
OREX EXP	69000	0.110	0.100	0.100	-0.020
ORIENT	101000	0.080	0.070	0.080	+0.010
ORLEANS RES	1003000	0.200	0.170	0.180	-0.010

P à S

PAC.TIGER	54153	0.240	0.230	0.230	-0.030
PAN AMR	40000	0.150	0.130	0.130	-0.020
PERLITE	41400	0.200	0.160	0.160	-0.020
PHOTONET	103500	0.610	0.440	0.610	+0.200
RADISSON	12000	0.120	0.110	0.110	-0.020
RAUDIN	11200	0.050	0.050	0.050	
ROBEX	177457	0.440	0.300	0.410	+0.090
SAMSYS	270978	3.000	2.770	3.000	
SCHGOLD	37000	0.140	0.100	0.100	-0.040
SHARPE	210500	0.270	0.200	0.250	+0.060
SIRIOS	1000	0.110	0.110	0.110	-0.020
SUNDUST	10000	0.140	0.140	0.140	+0.030

T à Z

TANDEM	4000	0.110	0.100	0.100	-0.010
TOM	476	0.000	0.000	0.000	
UNIGOLD	43175	0.550	0.500	0.550	
VENCAN GOLD	265000	0.120	0.110	0.120	-0.020
VIOR	1200	0.070	0.070	0.070	-0.010
WSTRNPAC	86100	0.060	0.060	0.060	
X-CHEQR	50	0.000	0.000	0.000	
XEMAC	1500	0.090	0.090	0.090	-0.010

TOTAL SALES : 5346771

TORONTO

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CDN O	88500	0.980	0.800	0.850	-0.100
ADF GR F	5145	11.950	11.300	11.300	+0.550
ADS INC A	3640	2.750	2.650	2.650	-0.100
AGF B F	99485	24.500	23.600	24.000	+0.400
AIC DIVER	2150	20.000	19.500	19.500	0.000
AIC DIVE P	1700	23.400	23.350	23.350	0.000
AIT ADV	111530	1.200	1.110	1.190	+0.040
ALI TECH	5050	7.800	7.000	7.400	-0.250
AMR TECH	10010	2.650	2.550	2.550	-0.050
AMT INTL O	5000	0.070	0.070	0.070	+0.005
AQM AUT O	10000	0.160	0.155	0.155	-0.055
ARC EN	2971	1.710	1.610	1.610	-0.150
ARC STR W	18300	0.075	0.040	0.040	-0.035
AT PLASTIC	5316100	3.150	2.900	2.950	-0.200
AT T CAN	38485	80.000	78.000	80.000	+1.250
ATI TECH	3314795	17.700	17.150	17.250	-0.300
ATS AUTO	429530	22.250	21.400	21.450	-0.550
AASTRA T	8132	15.900	15.000	15.250	-0.250
ABACAN O	3596080	0.115	0.070	0.110	+0.040
ABER RES	70817	8.200	7.800	8.050	+0.100
ABITIBI C	1771763	18.250	17.000	18.100	+1.300
ACANTHUS	500	6.400	6.400	6.400	-0.100
ACCORD FIN	500	5.100	5.050	5.050	0.000
ACETEX	10800	6.000	5.950	6.000	0.000
ACKTION	8929	13.000	12.750	12.750	+0.350
ADRIAN O	6050	0.300	0.300	0.300	+0.020
ADVANTX O	951523	1.580	1.320	1.550	+0.050
AETERNA F	29591	10.950	10.550	10.950	-0.050
AFTON O	29800	1.400	1.320	1.400	+0.060
AGNICO E	75531	9.600	9.150	9.500	-0.050
AGRA INC	86002	12.400	12.000	12.000	0.000
AGRIUM	114092	14.500	14.250	14.250	-0.300
AGRO PAC A	350	0.750	0.750	0.750	0.000
AIMGLOBL	22601	9.900	9.350	9.500	-0.100
AINSWORTH	10960	7.900	7.450	7.500	+0.200
AIR CANADA	238998	8.400	8.050	8.150	-0.200
AIR CAN A F	109030	7.650	7.200	7.200	-0.350
AIRBOSS O	8200	3.500	3.350	3.350	-0.050
AKITA A F	6510	9.900	9.600	9.650	+0.150
ALARMF O	10000	0.990	0.920	0.990	+0.080
ALT ENERGY	222498	45.900	44.350	45.000	+0.350
ALT ENER P	7940	23.750	23.350	23.450	-0.200
ALCAN	727941	59.000	58.000	58.050	-0.500
ALCAN C P	1780	25.100	25.000	25.000	+0.100
ALCAN E P	300	20.400	20.400	20.400	0.000
ALGO GR A F	100000	0.280	0.280	0.280	+0.030
ALGO CENT	300	27.000	25.500	27.000	+0.750
ALG STEEL	176562	2.400	2.200	2.360	+0.160
ALGON MERC	720	4.500	4.250	4.250	-0.250
ALIANT	243007	27.500	26.500	27.300	+0.600
ALIMENTA A	100	28.000	28.000	28.000	0.000
ALIMENTA B F	2144	21.250	21.000	21.050	-0.200
ALLBANC SP	16453	29.000	26.000	28.000	+1.500
ALLBANC SP P	689	24.950	24.900	24.900	0.000
ALL ATL BF	132800	17.000	16.050	16.500	0.000
ALLI FOREST	52630	17.750	17.350	17.500	-0.250
ALPINE OIL	16700	0.900	0.850	0.850	-0.070
ALTA GENTIC	1200	1.550	1.550	1.550	+0.100
ALTAGAS	12350	6.150	6.000	6.150	0.000
ALTAI RES O	3700	0.490	0.490	0.490	-0.040
ALTAQUES O	65000	0.450	0.350	0.350	0.000
ALTAREX O	219700	1.030	0.900	0.900	-0.080
AMERICA O	13395	1.200	1.200	1.200	0.000
A BULLION O	20000	0.130	0.125	0.130	+0.005
AM ECO	8000	1.650	1.610	1.650	0.000
AM LEDUC	10000	0.250	0.250	0.250	0.000
AMISCO I	700	8.000	7.900	7.900	-0.100
AMISK A	14522	2.390	2.300	2.390	+0.060
AMTELE	4002	2.520	2.510	2.510	-0.090
ANADIME O	34600	0.750	0.650	0.750	0.000
ANDERSON	179533	19.000	18.500	18.500	-0.150
ANDRS WA F	8700	13.250	13.000	13.000	-0.850
ANGIOTEC O	20465540	0.000	33.750	40.000	+6.000
ANG CT 44	400	35.050	35.050	35.050	-0.950
ANORMED O	30725	14.250	13.400	13.400	-0.800
ANTHEM P	300	5.250	5.250	5.250	+0.200
APEX A	11300	1.750	1.700	1.750	0.000
ARBOR A	600	10.500	10.500	10.500	-0.250
ARBOR B F	2441	10.500	10.000	10.250	-0.750
ARCHITEL	337803	20.500	19.650	20.000	+0.500
ARCIS O	92000	0.450	0.450	0.450	-0.020
ARCIS W	7000	0.200	0.200	0.200	-0.050
ARCTIC GR O	12400	2.000	1.900	2.000	+0.050
ARGUS B PR	500	39.650	39.650	39.650	+0.400
ARIEL O	22520	0.220	0.180	0.220	+0.010
ARMBRO EN	5000	2.900	2.900	2.900	0.000
ASHTON	8050	0.620	0.620	0.620	0.000
ASIA O	34230	1.720	1.670	1.680	-0.020
ASSANTE C	18503	8.000	7.850	8.000	0.000
ASTRAL A F	67013	26.500	25.800	25.800	-0.350
ASTRAL B F	1530	30.000	29.250	30.000	+0.500
ATCO I F	34769	32.500	31.500	31.500	-0.500
ATCO II	575	32.350	32.000	32.100	-0.400
ATHABSKA O	1400	0.050	0.050	0.050	0.000
ATNA O	62500	0.550	0.540	0.550	-0.100
AUR RES	101653	2.350	2.250	2.270	-0.030
AURADO EX O	6910000	0.050	0.045	0.045	-0.005
AURIZON O	99700	0.870	0.830	0.870	0.000
AVCORP I	6400	1.650	1.630	1.650	0.000
AXCAN P	28986	8.250	8.000	8.250	+0.300
AXIA NET O	2345547	17.000	13.800	17.000	+3.000
AZCAR TEC	33700	1.700	1.600	1.650	+0.050
AZCO MNG O	11500	1.300	1.200	1.300	+0.050
B SPLIT	66351	19.350	12.500	117.000	+6.500
BCE EMER	414013	23.350	11.200	119.000	+9.000
BCE INC	4738626	147.000	137.150	142.450	+6.550
BCE I P	3600	25.700	25.600	25.600	+0.050
BCE I Q	800	25.150	25.100	25.100	-0.050
BCE I Y	61800	23.400	23.300	23.300	+0.050
BC GAS	85853	22.300	21.500	21.500	-0.250
BC GAS 6.32	2000	25.000	24.750	24.750	-0.250
BCT TELS	158652	35.250	33.750	35.250	+1.050
BCT TLS NV	29408	33.950	33.250	33.350	+0.100
BFS ENT O	25000	0.550	0.500	0.500	+0.050
BMTC A F	2800	18.250	17.000	17.000	-1.500
BXL ENR	173100	1.050	0.980	1.010	+0.010
BACKER O	2604	0.700	0.700	0.700	-0.050
BADGER	35243	3.400	3.000	3.050	+0.050
BALLARD	284464	99.000	87.600	89.800	-3.700
BAND ORE O	65500	0.250	0.245	0.250	-0.020
BANK MTL	1003677	46.000	44.600	46.000	+1.900
BK MTL B	800	26.600	26.600	26.600	0.000
BK MTL 3P	53950	24.500	24.000	24.500	+0.250
BKMTL B4	104900	22.900	22.600	22.650	-0.200
BKMTL B 5	4100	21.200	20.750	21.200	-0.150
BK MTL B6	20400	22.750	22.450	22.750	+0.250
BANK N S	1745221	29.500	28.750	29.300	+0.700
BK NS 6P	2900	26.250	26.050	26.200	+0.100
BK NS 7P	25600	26.300	26.300	26.300	+0.050
BK NS 8P	4500	26.500	26.050	26.400	-0.100
BK NS 9P	3050	26.300	26.200	26.250	-0.050
BK NS 11P	103550	25.500	25.000	25.000	-0.200
BK NS 12 P	18700	19.850	19.000	19.750	0.000
BARRICK GLD	645514	24.050	23.250	23.500	-0.350
BARINGTN	1000	0.800	0.800	0.800	+0.010
BASIS 100 O	2946781	16.650	14.300	15.300	-1.650
BATTERY	1085610	0.340	0.280	0.300	0.000
BATTLE MTN	23449	2.680	2.550	2.560	-0.130
BAYTEX	162913	11.150	10.700	10.950	+0.300
BEAMSCPE	45581	6.250	5.900	5.900	-0.300
BEAU CAN	35611	1.900	1.760	1.890	+0.090
BECKER B F	805	6.800	6.800	6.800	0.000
BEHAVIRB F	19100	0.180	0.160	0.180	-0.020
BELL C 15P	5000	23.550	23.500	23.500	-0.200
BELL C INC	140400	33.400	31.000	33.250	+0.250
BELLATOR O	92900	1.750	1.620	1.630	-0.130
BEMA GL O	64809	0.940	0.900	0.900	0.000
BENET E O	6600	8.000	7.850	7.850	-0.100
BENSON	15500	1.240	1.180	1.210	+0.010
BENTALL	9150	10.950	10.450	10.450	-0.100
BENVEST C F	100	2.450	2.450	2.450	+0.150
BERKLY P	645624	12.400	11.000	11.000	-1.300
BEST PAC	9000	0.700	0.620	0.700	+0.070
BESTAR	6350	3.500	3.250	3.250	-0.200
BIDCOM I	0497379	6.750	5.900	6.200	+0.150
BIG BEAR	91481	0.140	0.130	0.130	0.000
BIG HORN O	3201	0.700	0.700	0.700	0.000
BIG ROCK	6600	6.850	6.750	6.750	-0.250
BIOCH PHAR	667454	47.250	44.500	46.800	+1.550
BIOMIRA	230948	17.900	15.750	16.600	-1.300
BIONICHE O	1830	2.950	2.850	2.950	0.000
BIOVAIL C	139206	76.050	73.600	73.600	-0.950
BIRIM A O	18000	0.280	0.270	0.270	-0.010
BISSETT A	2380	15.500	14.550	15.500	-0.250
BITECH	17166	1.250	1.200	1.200	-0.050
BL HAWK O	220000	0.090	0.080	0.085	0.000
BLK SWAN	20600	0.215	0.200	0.200	-0.015
BLKROCK O	8300	1.230	1.150	1.150	-0.050
BOARDW 5P	571518	9.000	8.600	8.600	-0.100
BOCENOR GR	4740	2.050	1.960	1.960	-0.040
BOLIDEN	83564	4.530	4.250	4.530	+0.180
BOLIVAR O	324520	2.500	2.200	2.500	+0.120
BOMBDR A	13244	30.850	30.500	30.700	0.000
BOMBDR B F	816359	30.750	29.900	30.500	-0.300
BMBDR 2 P	6450	24.000	23.450	23.450	-0.450
BONAVIST	33452	17.250	17.000	17.000	0.000
BONUS RES	79700	2.750	2.550	2.700	+0.030
BORALEX A	6200	3.800	3.700	3.700	-0.150
BOW VAL J	29400	0.380	0.310	0.310	-0.090
BOWATER C	3706	74.000	72.000	72.000	+4.950
BOWRIDGE	13000	0.600	0.500	0.600	+0.080
BOYD GR O	7900	2.850	2.700	2.850	+0.100
BRACKNEL	166020	6.800	6.500	6.700	-0.050
BRMPTN A F	550	5.700	5.700	5.700	+0.050
BRNDSELITE	500	0.130	0.130	0.130	0.000
BREAKWTR	176771	3.800	3.600	3.750	0.000
BRIK BRW O	21075	0.850	0.790	0.850	+0.050
BROCKER O	29900	9.950	9.650	9.650	-0.200
BROOKFLD P	101651	14.500	14.100	14.100	-0.050
BUHLER	3025	2.900	2.880	2.880	-0.030
BURLINGTON	27699	49.500	46.850	47.750	-1.800
BURNTSAN O	671235	7.200	6.450	7.000	0.000

C

CAE	376912	10.350	10.100	10.100	-0.100
CCL B F	70527	11.500	9.600	10.000	-1.650
CD PLUS O	75200	0.660	0.570	0.640	+0.130
CFM MAJ	23170	7.000	6.550	6.700	-0.100
CFS GRP	1000	1.120	1.120	1.120	+0.010
CGI A F	2401533	24.750	21.100	22.750	-1.000
CHC H A F	24550	4.600	4.500	4.600	+0.100
CI FUND	370707	16.750	16.000	16.300	+0.600
CMAC IND	426679	46.750	44.000	46.250	+3.500
CML IND	17700	2.550	2.500	2.500	-0.050
CPI PLAST O	2513	3.900	3.750	3.900	+0.100
CRS PRF	1000	24.650	24.650	24.650	-0.250
CRS NT U	2600	21.500	21.500	21.500	0.000
CRS ROBOT	17850	4.000	3.550	3.550	-0.350
CSA A F	100	7.500	7.500	7.500	+0.250
CT FINANCL	72656	66.750	66.750	66.750	0.000
CTFIN 4	51000	25.850	25.700	25.700	+0.050
CTV INC	121745	23.000	22.650	22.800	-0.100
CABLE SV O	29715	5.300	5.000	5.300	+0.200
CABLETEL	700	7.750	7.400	7.400	-0.350
CABOT	28201	13.250	12.700	12.700	-0.050
CADILLAC	669930	33.600	33.450	33.500	+0.100
CALAHOO P	58029	1.550	1.500	1.550	0.000
CALADER O	41500	0.145	0.130	0.145	+0.015
CALDWEL A F	7000	4.350	4.250	4.320	+0.020
CALEDONIA	104900	0.070	0.060	0.070	+0.015
CALIAN TECH	25350	6.000	5.550	6.000	0.000
CALLNET	39163	7.100	6.900	6.900	-0.200
CALLNET B F	131595	6.700	6.300	6.350	-0.050
CAMBIEX O	12000	0.320	0.310	0.310	-0.010
CAMBIOR	186964	2.100	2.010	2.040	-0.010
CAMBRIDG	195330	7.750	7.500	7.750	+0.300
CAMECO	49534	19.850	18.250	19.000	-0.750
CAMP RES	3637	0.300	0.270	0.270	-0.010
CANVEC	1200	2.490	2.450	2.490	+0.090
CAN BAN A	3200	25.000	25.000	25.000	0.000
CAN BREAD	150300	11.750	11.000	11.500	+0.750
C BROKRLNK	325600	0.950	0.840	0.950	+0.120
CAN LIFE F	114084	22.800	22.200	22.500	-0.150
CS PETE	200	8.500	8.250	8.250	-0.100
C TRSCO 3	1350	25.400	25.400	25.400	0.000
CANADEX	5000	0.900	0.900	0.900	-0.290
CDN AIRLNE	6170	1.700	1.600	1.600	0.000
C AIRLINE A F	3400	1.550	1.550	1.550	-0.450
CBK NOTE	2000	1.000	1.000	1.000	0.000
CDN CRUDE	1757	2.400	2.200	2.250	-0.100
CDN ENG	1329955	1.600	1.540	1.550	-0.010
CG INVEST	15314	12.450	12.350	12.500	+0.300
CG INV W	7	5.100	5.100	5.100	0.000
CG INV 1P	4000	21.750	21.750	21.750	-1.250
C HUNTER	43087	24.100	23.400	23.950	+0.550
C HYDRO O	15000	1.200	0.760	1.000	+0.220
CI BK COM	1480441	35.250	33.250	35.200	+2.150
CIBC 14	32700	25.100	24.650	24.700	-0.050
CIBC 15	104200	24.250	24.000	24.250	+0.050
CIBC 17	37400	24.250	23.850	24.250	+0.250
CIBC 18	6800	21.050	20.400	21.000	+0.150
CIBC 19	41900	22.250	22.000	22.250	+0.150
C MARCONI	118894	18.000	17.500	17.500	-0.050
C MEDICAL	84005	18.000	16.500	17.500	-0.750
CN RAIL	519675	35.750	33.250	35.200	+0.350
CDN NAT RES	34973736	7.000	35.050	36.700	0.000
C OCDENTAL	256215	30.750	30.100	30.450	+0.200
CP LTD	1221105	31.850	30.500	31.800	+0.950
CP LTD P	7325	21.200	20.500	21.200	+0.200
CANCOM	31222	36.850	35.200	36.000	0.000
CDN TIRE	1110	55.000	53.500	53.500	+0.400
CTIRE A F	404022	27.500	25.800	26.400	+0.600
CUTIL A F	35097	35.500	34.500	34.950	+0.100
CUTIL B	2500	35.000	34.900	35.000	0.000
CUTIL SER R	1000	21.250	21.250	21.250	-0.150
CUTIL SER S	100	25.600	25.600	25.600	+1.200
CDN WS BK	7630	19.250	18.600	18.950	-0.050
CDN WORLD	3063	5.150	5.050	5.050	-0.200
CANAM A F	55310	7.950	7.300	7.950	+0.350
CANARC O	9500	0.230	0.225	0.230	+0.020
CANCAP P	3900	23.000	23.000	23.000	+0.200
CANCOR O	800	0.550	0.550	0.550	0.000
CANFOR	341973	16.950	16.500	16.950	+0.350
CANGENE	46859	7.250	6.600	7.000	-0.300
CANLAN ICE	5800	0.320	0.320	0.320	-0.170
CANMINE O	48200	0.590	0.560	0.590	0.000
CANWST N V	2750	16.000	15.750	15.900	+0.100
CANWEST G F	7349	16.200	15.600	15.750	+0.100
CARA	1200	4.900	4.500	4.600	+0.100
CARA A F	21115	4.050	3.950	4.000	+0.050
CARIBGLD O	7000	0.210	0.210	0.210	0.000
CARMA A	2600	3.900	3.850	3.850	0.000
CARMANAH	90700	0.090	0.085	0.085	0.000
CASCADES I	181264	9.200	9.000	9.200	+0.200
CASSIAR ✪	38700	0.900	0.850	0.900	-0.050
CATHEDRL O	10400	0.120	0.120	0.120	+0.010
CAUSEWAY O	8500	0.750	0.750	0.750	-0.010
CAUSSA C O	24000	0.075	0.075	0.075	0.000
CAVELL EN	58000	0.200	0.190	0.200	0.000
CEDARA SFT	16200	9.400	8.400	9.250	0.000
CELESTICA	767495	61.000	56.850	56.850	-2.050
CENALTA EN	30975	5.500	5.350	5.500	+0.150
CFUND A F	5000	5.050	5.050	5.050	0.000
CENTRFUND	13151	10.500	10.450	10.450	+0.050
CENTURION O	66660	0.495	0.470	0.495	+0.015
CERTCM C J	1180411	104.500	100.000	101.250	-1.750
CHAI NA TA	25000	0.220	0.200	0.200	0.000
CANEL R	10000	0.435	0.435	0.435	+0.085
CHAPTER I	20781	15.000	14.800	14.800	-0.100
CHAPTR O O	6632	19.000	18.000	19.000	+1.000
CHASE RES O	8000	0.070	0.070	0.070	0.000
CHENI RES O	5100	0.500	0.500	0.500	+0.040
CHESBAR O	65111	0.290	0.250	0.260	-0.010
CHIEF INT I	1800	23.350	23.550	23.550	+0.100
CHUM B F	5600	37.000	36.000	37.000	+1.900
CHURCHILL	39950	1.360	1.350	1.350	0.000
CINAR LV	18910	38.400	37.000	37.250	-1.200
CINRAM	139544	9.750	8.000	8.300	-0.250
CINTECH O	3850	5.500	5.300	5.300	-0.200
CIRCA O	5000	0.690	0.690	0.690	0.000
CIRCUIT W	3425	1.900	1.650	1.650	-0.150
CLAIRVEST	3000	4.250	4.050	4.250	+0.200
CLARICA	456219	27.650	26.500	27.650	+1.150
CLARKE I	3650	8.300	8.250	8.250	0.000
CLAUDE R	204418	3.700	3.600	3.650	0.000
CLEARNET A F	63912	61.000	59.050	60.000	+1.500
CLINICHM A	3965	16.250	15.750	16.100	-0.150
CLUBLINK	65885	7.200	6.800	7.200	+0.300
CO OPER A	6000	22.000	20.500	22.000	+2.000
CO STEEL	6385	14.100	14.000	14.000	+0.400
COGCO CBLE F	7026531	9.950	30.250	31.500	-0.500
COGECO F	15375	30.950	29.500	30.950	+0.450
COGNICASE	50038	25.500	24.600	25.000	0.000
COGNOS	206019	77.000	67.000	72.000	-1.400
COM DEV	151526	5.800	5.250	5.800	+0.050
COMAPX	15000	1.450	1.420	1.450	+0.100
COMINCO I	228524	27.400	26.650	27.300	-0.400
COMUN S O	21700	2.500	2.300	2.

| | | |

Frais exigés pour les enfants

Legault fixe des balises

QUEBEC (PC)-Le ministre de l'Education François Legault a émis hier, à l'intention des commissions scolaires, des directives strictes régissant les frais exigés des parents.

«Le guide identifie une certain nombre de balises à respecter dans les prises de décision touchant les frais qui peuvent être exigés, a-t-il indiqué au cours d'une conférence de presse.

«Nous y disons clairement, a-t-il poursuivi, que la balise la plus importante, c'est qu'au Québec, l'éducation est gratuite.»

En imposant ces nouvelles balises, le ministre veut réduire les ardeurs des dirigeants scolaires qui, depuis les dernières années, font payer les parents pour une multitude de produits et services.

L'analyse du phénomène indique que les frais annuels par élève au primaire pour le transport du midi oscillent entre 90 $ et 106 $ chez les francophones et entre 136 $ et 148 $ pour les anglophones. Les frais annuels par famille se situent entre 127 et 130 $ pour les francophones et entre 212 et 219 $ pour les anglophones.

A cela, on doit ajouter les frais pour l'achat de cahiers d'exercice et des photocopies qui varient entre 34 et 110 $; entre 8 et 23 $ pour les autres types de matériels et entre 11 et 36 $ pour des activités éducatives.

Pour ceux qui demeurent à l'école le midi, les frais annuels de surveillance se situent entre 25 et 45 $.

Ces chiffres ne tiennent pas compte des fournitures scolaires ni des sommes affectées aux activités parascolaires, aux sorties et levées de fonds.

Directives

Les directives du ministre précisent que dorénavant, seuls les documents conçus pour être altérés par les élèves, les cahiers d'exercice, les crayons et le papier, qui ne sont pas considérés comme du matériel didactique, pourront être facturés aux parents.

«Lorsqu'un objet est soit spécialisé ou coûteux, a expliqué M. Legault, est requis pour un cours ou un programme, il doit être fourni gratuitement.»

Le ministre a aussi insisté pour que soient revues certaines pratiques prévoyant des frais, entre autres, pour l'entretien des instruments de musique, l'achat de flûte à bec, d'une calculatrice graphique (100 $), de romans et de bibles, de dictionnaires et de grammaires, la location ou l'achat de cadenas.

Aide financière

Pour aider les commissions scolaires à se soumettre à ces nouvelles directives, M. Legault a accordé une aide financière de 15 millions $.

Cette somme sera répartie entre les commissions scolaires en tenant compte de l'indice socio-économique, ce qui implique que toutes les écoles recevront une contribution de base et celles des milieux défavorisés bénéficieront d'une contribution plus importante.

Le président de la Fédération des commissions scolaires André caron et son collègue de la Fédération des comités de parents Gary Stronach, présents à la conférence de presse du ministre, ont bien accueilli l'intervention du ministre.

Aucun, cependant, n'a été en mesure de garantir que les frais n'augmenteraient pas. «Je ne peux pas le garantir au nom des commissions scolaires, a expliqué M. Caron.

Il y a un gros bon sens qui va s'exercer et les écoles vont au moins, j'imagine, s'assurer qu'il n'y aura pas d'augmentation.»

M. Stronach verrait d'un mauvais oeil que des conseils d'établissements augmentent leurs frais. «Mais, a-t-il toutefois ajouté, je ne pourrais pas le garantir même si je n'aimerais pas être d'un conseil d'administration qui déciderait d'augmenter les coûts.»

Pour le critique libéral Claude Béchard, l'annonce du ministre Legault vient confirmer que l'école publique n'est plus gratuite que la facturation de certains frais sont maintenant permis.

«Les parents paient suffisamment de taxes et d'impôts et le ministre, par son inaction, leur impose des taxes déguisées et c'est inacceptable.».

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	11 032.99	+3.10
Volume	188 254 000	

TORONTO

TSE 300	8582.60	+77.12
TSE 100	529.22	+5.15
TSE 35	478.67	+5.63

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

BCE Inc.	142.45	+6.55
Imasco Ltd	41.05	+.05
Tor.-Dominion Bank	36.50	+1.90
Units S&P TSE 60	50.90	+.85
Newbridge Networks	39.95	+5.75
Or	**285.60**	**-1.19**

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	18.10	+1.30
Alcan Aluminium	58.05	-.50
Alliance Forêt	17.50	-.25
Amisk	2.39	+.06
BCE Inc.	142.45	+6.55
Ban. Nationale	17.00	0
Cascades Inc.	9.20	+.20
Donohue Cl-A	29.90	+.60
Groupe CGI Inc.	22.75	-1.00
Jean Coutu Grp Cl-A	30.50	+.15
Métro-Rich.	15.55	-.20
Loblaw	30.75	+.30
LGS Groupe Inc.	9.00	+.10
$ U.S.	1.4385	+.0002
$ CDN	.6948	-.0001
Taux de conversion	1.4405	

EN COLLABORATION AVEC FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

Gala Méritas

LES MÉRITAS 2000

Le 25 mars prochain, dans le cadre de son Gala Méritas, la Chambre de commerce de Chicoutimi honorera de façon particulière des entreprises et entrepreneurs (es) qui se sont illustrés au cours de la dernière année. Cette prestigieuse soirée se tiendra à l'Hôtel Le Montagnais, à compter de 18h00. L'invité d'honneur sera M. Bernard Derome de la Société Radio-Canada.

Par le biais du "Méritat 2000", quatre lauréats seront reconnus :

- *Prix Jeune entrepreneur - en association avec la Banque de Développement du Canada* BDC
- *Prix Initiative énergétique - en association avec l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec* Québec Agence de l'efficacité énergétique
- *Prix Développement économique Canada "Innovation" -* Développement économique Canada
- *Prix du Jury -*



18e ÉDITION

"LA NOTE DE L'EXCELLENCE"

Les entreprises intéressées à poser leur candidature doivent s'adresser à la permanence de la Chambre, pour toute information relative aux critères prévus pour chacun des prix et formulaires à compléter. La date limite d'inscription est le 1er mars 2000.

Une dégustation de vins et fromages gastronomique est prévue pour le repas. Messieurs Jean-Pierre Brunschwig et Grégoire Bouchard, respectivement Président et Consultant régional de Vin Conseil (Québec) Ltée, distributeurs entre autre des vins Louis Roche, seront présents pour l'occasion. Un producteur de la région de la Loire accompagnera également nos animateurs de cette dégustation.

SOYEZ FIERS D'ÊTRE RECONNUS PAR VOTRE COLLECTIVITÉ D'AFFAIRES

Chambre de commerce de Chicoutimi
31 Racine ouest, C.P. 1162
Tél.: 543-5941, Téléc.: 543-5576
www.ccchic.qc.ca

441815

CHRONIQUE JURIDIQUE

TRAITEMENT DES IMPÔTS FONCIERS: LE LÉGISLATEUR QUÉBÉCOIS À LA RESCOUSSE DES MUNICIPALITÉS ET COMMISSIONS SCOLAIRES



Me Christian Gendron

La Cour d'appel du Québec a récemment rendu une décision significative sur le traitement réservé aux taxes foncières municipales et scolaires. Le plus haut tribunal de la province a en effet décidé, par jugement daté du 19 octobre 1999, dans la désormais célèbre affaire *Château d'Amos*, que la créance des municipalités pour les taxes foncières ne survivaient pas à la faillite d'un contribuable.

Le raisonnement retenu par les juges est simple : comme la priorité accordée par le *Code civil du Québec (C.c.Q.)* aux municipalités pour les impôts fonciers ne crée pas de droit réel sur les immeubles qui y sont assujettis, on ne saurait parler de créances garanties au sens de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, loi fédérale. Ces créances sont donc privilégiées au sens de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (ci-après appelée : «loi») et elles passent ainsi après les créances garanties, notamment les créances hypothécaires. C'est donc dire que les taxes foncières sont à toutes fins utiles purgées par la faillite du contribuable.

Le législateur fédéral avait déjà manifesté l'intention d'amender la loi afin d'accorder aux taxes foncières un statut de créances garanties. Pour sa part, le législateur provincial n'a pas attendu : il a amendé de manière déterminante les dispositions du C.c.Q. traitant des priorités relatives aux impôts fonciers des municipalités et des commissions scolaires. C'est ainsi qu'il a notamment ajouté l'article 2654.1 au C.c.Q. qui prévoit que : «Les créances prioritaires des municipalités et des commissions scolaires pour les impôts fonciers sont constitutives d'un droit réel. Elles confèrent à leur titulaire le droit de suivre les biens qui y sont assujettis en quelques mains qu'ils soient.»

Cette nouvelle disposition, entrée en vigueur le 20 décembre 1999, fera en sorte que les taxes foncières seront considérées comme créances garanties au sens de la loi. Comme elles sont par ailleurs prioritaires aux créances hypothécaires, elles seront colloquées par préférence à ces dernières, qu'il y ait faillite ou non.

Nous recommandons donc aux créanciers hypothécaires de s'assurer que leurs débiteurs paient à terme les taxes foncières et de prendre à temps les mesures nécessaires afin d'éviter que le retard ne soit trop important.

Me Christian Gendron
Bureau d'Alma
Téléphone: (418) 669-4580

Cain Lamarre Casgrain Wells
AVOCATS S.E.N.C.

Nos places d'affaires

ALMA AMQUI CHICOUTIMI DOLBEAU-MISTASSINI
JONQUIÈRE LA BAIE MONTRÉAL QUÉBEC
RIMOUSKI SEPT-ÎLES

Site internet : /www.clcw.qc.ca
Courriel : info@clcw.qc.ca

00440518

Petites annonces le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

POUR NOUS REJOINDRE:

545-4014

SAGUENAY
• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET
POUR SEULEMENT 2$
Votre annonce du Quotidien aura la même durée sur Internet. Votre annonce du Progrès-Dimanche sera placée 3 jours sur Internet (lundi, mardi et mercredi).
www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins
1 jour..... 7,40 $
2 jours..... 9,00 $
3 jours..... 10,60 $
4 jours..... 12,20 $
5 jours..... 13,80 $
6 jours..... 15,40 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,65 $

Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

•

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine /par option

•

AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

4 BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: 35x70x16' de haut, avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

PARC Industriel, La Baie, bâtisse industrielle 30x60, acier, avec étage 25x30, terrain 21,000 pieds. Prix réduit. Tél.:697-2089, 690-3102.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 1822, boul. Saguenay, pour placement, bon prix, maison avec 2 revenus, plus garage double loué, prix bas d'évaluation, Tél.:549-3233.

103 Bureaux à louer

ESPACE à bureau, 211 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, à l'étage, 576 pieds.carrés, chauffé, éclairé, $650/mois, un mois gratuit par année de bail. Tél.:690-6168.

104 Commerces à vendre

ALBANEL: équipement complet pour production de poterie, plus de 500 moules et inventaire, prix réduit. Tél.:(418)279-3347, Annie.

FAUBOURG SAGAMIE
TABAGIE et CREMERIE A VENDRE 580 pi.ca. située dans l'aire de restauration
cause: décès
TEL.:547-5410

LAROUCHE, restaurant 50 places, à vendre, très achalandé. Prix réduit. Tél.:547-1458.

109 Locaux à louer

2 PIÈCES, 1200 pi.ca. salle commerciale, stationnement, 600$/mois. Tél.:549-6944.

ARVIDA 325 pi.ca. chauffé, éclairé, conviendrait travailleur autonome, représentant compagnie etc. Possibilité ajouter entrepôt. Tél.:548-5343.

BOUL. ST-PAUL, 1200 pi.ca. et 5000 pi.ca., industriel ou entreposage. Tél.:690-4417.

BUREAUX avec superficie de 1,200 pieds carrés pour entreprise de construction ou autres, complètement rénovés, avec ameublement, système d'alarme et système téléphonique fournis. Possibilité de location d'entrepôt. Tél.:698-2222.

CHICOUTIMI rue Jacques-Cartier, plus ou moins 700 pi.ca. idéal pour esthétique, restaurant, coiffure. Tél.:696-3613 (bureau), 591-0186 (cellulaire).

CHICOUTIMI, 1173 boul. St-Paul, local commercial, 1000 pieds.carrés. Tél.:696-1416, Christian Tremblay.

CHICOUTIMI, centre-ville, 305 Hôtel-de-ville, deux locaux disponibles au rez-de-chaussée 1425 p.c. libre immédiatement, plus de 661 p.c. **pour bureaux de professionnels, commerce, service** etc. 14 stationnements. Tél.549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds.carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaires!. Tel.545-2355, 541-0483

CHICOUTIMI: près de Rona et Costco. Locaux commerciaux 250 pieds.carrés avec stationnements 5,000 pieds.carrés pour commerces variés. tél.542-9189, 542-2669.

COMPLEXE Hôtel Chicoutimi, espaces pour commerces et bureaux, entre 300 et 10,000 pi.ca. Tél.:549-7111.

JONQUIÈRE rue St-Félix, local commercial, idéal pour entrepôt ou atelier, environ 2,000 pi.ca. avec porte de garage, Tél.:547-4972.

PETIT local de 300 pieds.carrés, libre immédiatement, 2700 Boul. Talbot, pour petit atelier ou entreposage. $300/mois. Tél.:549-9200, 690-9590.

RESTAURANT
431 Racine Est (entre chez Georges & Mikes)
mézzanine (2,000 pi. en haut, 2,000 pi. en bas)
équipement complet
ou
pour bureau ou boutique
540-2445

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI-NORD, recherche colocataire pour partager maison meublée. Tél.:698-2997, 820-1373, soir.

CHICOUTIMI: MAISON, 6.1/2, 2 salons, quartier Notre-Dame, près de tout. Tel.543-5704.

202 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI, local commercial, 2834 Talbot, 1,118 pieds.carrés, libre immédiatement, hauteur utile 11', une grande porte à l'avant et une à l'arrière 10x10,5', entièrement rénové, chauffage au gaz, entrée électrique 220, pavage, enseigne sur pylone. Tél.:549-9200, 690-9590.

203 Chalet à vendre

CHALET lac Kénogami: site enchanteur, très grand terrain, à voir absolument! Tél.:548-8192, 548-2041.

LAC MONT-COUCHE, chasse, pêche et motoneige, 36'x24', pièces sur pièces. Pompe submersible, équipement propane complet. Fournaise huile. Foyer combustion contrôlée. Bâtisse 1997. Prix à discuter. Tél.:696-0050 ou 673-3028.

204 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN, près Mont-Édouard, coquet, confortable, chaleureux, foyer, disponible semaine de relâche. Tél.:698-1574.

205 Chambres à louer

334 RACINE Est, tranquillité assurée, vue panoramique, grand stationnement, maison historique, tous services inclus. Tél.:543-1919.

A VOIR: Chicoutimi, près cegep,université, centre-ville. Aussi disponible 1.1/2, Tél:545-0698, 541-0077.

ARVIDA jolie chambre avec lavabo, secteur recherché, près centre-ville, journée ou semaine, idéale travailleurs. Tél.:548-7388.

ARVIDA, quartier St-Philippe, entrée indépendante, meublées, non-fumeur. Libres immédiatement. Tél.:548-4917.

ATTENTION: meilleure chambre en ville, neuve, avec lavabo, tous les services, prix raisonnable. Tél.:698-0732.

CHICOUTIMI, chambres et pensions pour personne semi-autonome ou autonome. Esther, 696-9727.

CHICOUTIMI, dans maison privée, accès salon, cuisine, sous-sol, foyer intérieur. $225/mois. Tél.:698-1971, 696-0154.

CHICOUTIMI, près cegep, réfrigérateur, cuisinière, 175$/mois. Tél.:591-0348, 690-8080.

CHICOUTIMI, près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante. Non-fumeur(euse). Tél.:549–3372.

CHICOUTIMI: studios, près Centre 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél:698-4698.

CHICOUTIMI: 610, St-Thomas, une minute de l'UQAC. Tél.:693-0204, 544-9705 ext.714.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Saguenay, neuve, très grande, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:693-8754, 591-3977.

CHICOUTIMI: centre-ville, cuisine commune, laveuse, sécheuse câble fourni, 200$/mois. Tél:690-5308.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170$/mois à 240$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

JONQUIERE, sous-location, près Cégep, $225/mois. Idéal étudiant(e). Tél.:662-2814.

JONQUIÈRE 2 chambres, sous-sol, avec pension, Tél.:542-3617 après 17 h.

JONQUIÈRE: pour personne recherchant tranquillité, avec services, prix 180$/mois et plus. Tél.:695-2178.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction bois brique, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Possibilité location, achat. Tél :693-3383, 1-800-394-3383.

LA-BAIE, très belle vue sur Fjord, 3 chambres, 95,000$. Tél.:544-6185.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, 41/2, semi-meublé, «Manoir du Royaume», près des services, 2 stationnements, entrée contrôlée, services communs. Idéal par retraité(e) . Tél.:544-1026.

CHICOUTIMI: 4.1/2, tout meublé, tout équipé, lingerie et literie incluses, au mois. Tél.:693-4242.

GÎTE au bord de l'eau, joli petit condo à louer à la semaine ou fin de semaine, entièrement meublé. Paysage magnifique. Tél.:544-0892.

208 Logements à louer

ST-FULGENCE beau grand 31/2, vue sur Saguenay, rez-de-chaussée, 350$/mois. Tél.:674-9463.

1.1/2, 3.1/2, 315 Ste-Famille, centre-ville, semi-meublé, repeint à neuf, eau chaude fournie, près Cégep, université, hôpital, libres immédiatement. Tél.:545-6661, 695-8592.

2.1/2 Arvida, chauffé, éclairé, meublé, idéal pour personne seule, 315$/mois. Tél.:548-2421.

2.1/2 CHICOUTIMI rue Bécard, semi-meublé, chauffé, éclairé, près cégep et université, libres immédiatement. Tél.:690-0443, 549-8608.

2.1/2
Secteur Université et cégep, possibilité chauffés, éclairés, meublés.
690-6308, 591-0256

3.1/2, 4.1/2
CHICOUTIMI: secteur centre-ville, 28 Bossé, 122 Arthur-Buis, 533, Racine, possibilité chauffé, éclairé, meublé, rénovés à neuf.
Tél:690-6308, 591-0256

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 (1 MOIS GRATUIT)
PLACE POLYVALENTE
CHICOUTIMI-NORD: **Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, logements chauffés, eau chaude, porte patio, grandes chambres**. Dernier grand **3.1/2,** semi-meublé, rénové, $350/mois. Grand **4.1/2,** rez-de-chaussée, rénové, spécial 425$/mois. DERNIER grand 5.1/2, 2e étage, 475$/mois, libre février. AUSSI **Chicoutimi-Nord**: 179 St-Ephrem, **4.1/2,** semi-meublé, très propre, 375$/mois, **libre 1er février. Tél.:549-9343, 543-5330.**

4.1/2 UN MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI:862, rue St-Paul, repeint, très propre, 375$/mois. **Tél.:690-1148.**

208 Logements à louer

4.1/2
CHICOUTIMI: 725 Jolliet, **occasion exceptionnelle**, grand, endroit tranquille, **vue magnifique**, porte patio, eau chaude fournie, 480$/mois, **libre immédiatement**. Tél.:549-9343.

4.1/2, près Cégep Chicoutimi, libre immédiatement. février gratuit. Tél.:690-2044.

5.1/2
Chicoutimi, secteur Place du Royaume, possibilité chauffé, meublé, éclairé
690-6308

5.1/2, QUARTIER Petite-France, Jonquière, chauffé, eau chaude, très propre, service de conciergerie, remise intérieure, porte patio, balcon, déneigé, libre 1er février. Tél.:695-4441.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2. Un mois gratuit. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

ARVIDA 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, porte patio, semi-meublé ou non, près des services, chauffés, éclairés. Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA Bloc 6 logements, grand 4.1/2, porte patio, entrée contrôlée, près des services. Tél.:693-9075, 541-3628 (paget).

ARVIDA, 3.1/2, 4.1/2 chauffés, éclairé,s près tous les services, libres immédiatement. Tél.:548-8643.

ARVIDA, 4.1/2, peinture, couvre-plancher neufs, eau chaude fournie, endroit calme, secteur Manoir Saguenay. Libre immédiatement. Normand:695-4444, 695-1396.

ARVIDA. 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, mois et déménagement gratuits. Chauffés, éclairés. Tél.:591-3560, 548-6417, 548-6338.

ARVIDA: 4.1/2, près des services, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, balcon, porte patio, entrée contrôlée, 1 mois gratuit. Tél.:548-4448.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4.1/2, 5.1/2, piscine, porte-patio, balcon, possibilité d'ameublement, peinturés, tapis lavés. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI 1066, boul. Saguenay Est, 3.1/2 meublé, 4 appareils électroménagers, chauffé, éclairé, très propre, $390/mois bail d'un an, 400$/mois sans bail. Tél.:693-2097.

CHICOUTIMI 3.1/2 des Hospitalières, meublé, repeint, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, prix compétitifs. Tél.:674-2385, 696-7155 (paget).

CHICOUTIMI 3.1/2, 5.1/2, près Hôpital, cégep unicversisté Tél.:545-0698, 541-0077

CHICOUTIMI arrière Place Royaume, 4.1/2, non chauffés, non éclairés, 535$/mois. Tél:698-5974, 591-2579 pagette.

CHICOUTIMI Centre-ville
425, rue Racine Est, endroit tranquille,31/2 (450$/mois) et 41/2 (500$/mois), entièrement rénovés, chauffés, éclairés, laveuse, sécheuse fournies. Libres 1er décembre.
Tél. : 545-6052

CHICOUTIMI rue Jauffret, 5.1/2, chauffé, 525$/mois, libre immédiatement, TÉL.:693-6065, 540-4825.

CHICOUTIMI rue Price, 4.1/2, très propre, libre immédiatement. 350$/mois meublé, 325$/mois non meublé. Tél.:272-2638.

CHICOUTIMI, (Rivière-du-Moulin), 3.1/2, non chauffé, non éclairé, déneigé, remise, $325. Tél.:696-3288.

CHICOUTIMI, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, meublés, centre-ville. Aussi 4.1/2, 5.1/2, Taché. Tél.:693-6078, 698-0976.

CHICOUTIMI, 1.1/2, 2.1/2, Chemin Sydenham, près université, Cégep, meublé, chauffé, éclairé, 315$/mois, 330$/mois. Tél.:541-6524, 545-4564.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, recherchez tranquilité? moderne, propre, chauffé, meublé ou semi-meublé, $470. Bail de 4 ans $480 sans augmentation. Tél.:543-7503, 549-6624.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rez-de-chaussée, câble et déneigement inclus. $350 non chauffé, non éclairé, libre 1er février. Tél.:696-4427, 693-1046.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 400 St-Gabriel, $400 meublé, chauffé, éclairé. Libre. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI, 4.1/2, insonorisation supérieure, entrée controlée, près Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 466-B, Morin, 3.1/2, semi-meublé, libre immédiatement, 325$/mois. Tél.:543-8151, 545-0442.

CHICOUTIMI, 5.1/2, haut de maison, meublé ou non, chauffé, éclairé. Tél.:549-6944.

CHICOUTIMI, 763 des Hospitalières, 2.1/2, 3.1/2, 41/2, chauffés, éclairés. Tél.:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **BOULEVARD UNIVERSITÉ**: 1,1/2 ($260), 4.1/2 ($425), chauffé, éclairés, idéal étudiant(e) **RUE PAQUET,** grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie,vue panoramique, $480. **RIVIERE-DU-MOULIN:** deux 2.1/2, ($305 et $325), chauffé, éclairé, meublé. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, beau quartier, 4.1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, câble, laveuse, sécheuse fournis, déneigement inclus, libre, 375$/mois. Tél.:698-4280, 591-5608 paget.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, près centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 330$/mois. Tél.:696-1380.

CHICOUTIMI, grand 31/2, près de l'université et des services, semi-meublé, déneigé, 360$/mois. Tél.:591-0270 (cellulaire - Caroline).

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, chauffé, eau chaude fourni, 575$/mois, 458 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325.

CHICOUTIMI, rue Radisson, 3.1/2 à sous-louer, chauffé, éclairé, meublé, 400$/mois, libre 1er mars. Tél.:698-2954, 690-3076.

CHICOUTIMI, sous-louer, 5.1/2, pour 1er avril. Tél.:549-9131, 678-3058.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2 semi-meublé, libre 1er mars. Tél:545-6285, 672-2994.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, neuf, libre immédiatement, 375$/mois. Tél.:549-4839, 698-4882.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, près des services, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD: 1705, boul. Tadoussac, grand 5.1/2, (bloc 4 logements) à l'étage, remise extérieure, 460$/mois, libre 1er avril. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, maison privée, stationnement. Tél:543-0184.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 202 Madeleine, 350$/mois, Tél:693-8007.

CHICOUTIMI: beaux 2.1/2, 3.1/2, rénovés, près centre-ville, bon prix. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI: 3.1/2 meuble, chauffé, éclairé, près Cégep, Université, hôpital, 385$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-4024, 545-4598.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er février, 360$/mois. tél.:696-0949.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, laveuse, sécheuse, fournis, très propre, grand stationnement, endroit tranquille, libre. Tél.:549-6956, 544-9295.

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Près centre d'achats. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI: 4.1/2 des Oblats, 3.1/2, 851 McLaren, 56 rue Jauffret, chauffés, éclairés, près école Dominique-Racine, libre immédiatement. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI: 4.1/2, libre 1er mars, garage pour auto inclus, 395$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-6395.

CHICOUTIMI: 5./12, rue St-Paul, libre immédiatement, 445$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-3058.

CHICOUTIMI: 5.1/2, chauffé, éclairé, 502$/mois, rue Dubé, près services. Tél.:543-2389.

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, bien situé, libre 1er avril, 450$/mois. Tél.:696-9814.

CHICOUTIMI: beaux logements clairs, 2.1/2. $305/mois, 3.1/2 chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, 4.1/2 non chauffé près centre d'achat. 400$ à 465$. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: grand 31/2, Chemin de la Réserve, couvre-planchers refaits à neuf, peinture fraîche et couleur fournie, très propre, libre immédiatement. Tél.:696-0948, 549-5024.

CHICOUTIMI: jolie 3.1/2, meublé, laveuse, sécheuse, tapis neuf, frais peint, non chauffé, non éclairé, 335$/mois. Tél:542-9153, cell:693-2046.

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, Lorenzo-Genest, Crécerelles, Joseph Dandurand, 3.1/2, 4.1/2, très grands, propres, beaucoup de commodités, libres immédiatement. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: rue Angoulème, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres juin. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI: rue Price, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 380$/mois. Tél:673-7900, 673-6308.

DEUX 4.1/2 à louer, libre 1er février (350$/mois) et 1er mars (340$/mois), rue Cabot, Jonquière. Tél.:547-1285.

JONQUIERE (Petite France): grand 4.1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé. $460/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE, 3.1/2, 4.1/2, très propre, centre-ville, libre immédiatement. Tél.:699-0159, 693-7510 paget.

JONQUIERE, 4.1/2, 2032 Ste-Famille, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:695-2626, Catherine.

JONQUIERE, grand 5.1/2, construction récente, non chauffé, non éclairé, $500/mois. Libre immédiatement. Tél.:547-4452.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, grand 4.1/2: 445$/mois, non chauffés, non éclairés, rénovés, 1 mois gratuit Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, secteur Kénogami, 2.1/2, meublé, très propre: 275$/mois. Si chauffé, éclairé: 325$/mois. Tél.:547-7279 après 18 h.

JONQUIERE: 3.1/2, 290$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8126, 544-8123, 697-0247.

JONQUIERE: 3.1/2, rez-de-chaussée, 335$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigement, porte-patio, rue St-Ursule. Tel.695-1979

JONQUIÈRE 3.1/2, semi-meublé, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 325$/mois. Tél.:547-4317, 542-5717.

JONQUIÈRE 3596, St-Joseph, 4.1/2, meublé, 295$/mois non chauffé, non éclairé, Tél.:695-6890.

JONQUIÈRE 4.1/2, chauffé, éclairé, bien fini, libre immédiatement, 465$/mois. Tél.:548-1270.

JONQUIÈRE, 41/2, rue du Muguet, toit cathédrale, moderne, très propre, 485$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er avril. Tél.: 695-5619, 542-3542.

JONQUIÈRE, boul. du Royaume, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, plancher de bois, libre immédiatement. 320$/mois, idéal pour retraité(s). Tél.:542-1865, 547-1060.

JONQUIÈRE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

JONQUIÈRE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre, 375$/mois. Tél.:547-2799, 540-6990.

KÉNOGAMI 2.1/2, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse 325$/mois. Aussi 3.1/2. Tél.:548-1649

KÉNOGAMI: 4.1/2, chauffé, non éclairé, 375$/mois, libre immédiatement. Tél.:695-1709.

LA BAIE
3.1/2, 4.1/2, grand 5.1/2 rénové complètement, plancher bois. A voir absolument!!! Tél.:591-0953, 696-0288.

LA-BAIE, 4.1/2, 51/2, propres, modernes, balcon, porte patio, déneigés, situés 1388, 7ième Avenue. Tél.:544-7833, 591-4679.

LA-BAIE, jumelé, 5.1/2, 3 chambres, 2 salles bain, rue St-François, à vendre ou à louer. Libre immédiatement. Tél.:693-4242.

LA-BAIE: 2.1/2 meublé, meubles neufs, libre 1er février, personne sérieuse, 275$/mois. Tél.:676-2338.

LA BAIE, grand 3.1/2, meublé, eau chaude, 320$/mois. Tél.:547-7289, 544-0958.

LA BAIE: 4.1/2, demi sous-sol, moderne, très clair, 1er mars. Tél.:697-0424.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 425$/mois, Tél.:543-5834, 693-8919.

POUR PRÉ-RETRAITÉ ou personne seule, avec ou sans repas, près hôpital, Place du Royaume: 1.1/2, 2.1/2 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, poêle, réfrigérateur, ou meublés. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 549-9234. UN MOIS GRATUIT.

PRIX RÉDUIT - TRANSFERT
ARVIDA: grand 4.1/2, style condo, béton, près services. Tél.:699-0045.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 5.1/2, eau chaude fournie, 455$/mois. 4.1/2, eau chaude fournie: 400$/mois. Libres immédiatement. **Bureau:543-4272, soir et fin de semaine: 545-8311.**

209 Maisons à vendre

1113 STE-ELISABETH-DE-PROULX: près de Dolbeau-Mistassini: 2 étages + sous semi-fini, 4 chambres, 2 salles de bain, garage isolé, terrain 150'x200', 80,000$. Tél.:276-0974.

ACHETERAIS secteur Chicoutimi: 3 ou 4 logements, incluant grand logement pour propriétaire. Tél.:543-6065.



BORD de l'eau: unifamiliale, lac Clair, Falardeau, 716, embranchement #12, planchers bois franc, façade vitrée, grand balcon, patio, 3 chambres, 2 salles de bain, salle de séjour sur le bord de l'eau, terrain 210' facade x 322' profondeur, garage, remise double et maisonnette pour enfants, 125,000$. Tél.:673-1788.

DIRECTEMENT du PROPRIÉTAIRE
Quartier Notre-Dame-de-Graces, près école Apostolique, 6 chambres, 3 salles bain. Sous-sol fonctionnel pour location. Très grand terrain. Agent d'immeuble s'abstenir. Tél.:545-4332 jour, 549-7346 soir, fin de semaine.

DIRECTEMENT du propriétaire, JONQUIÈRE, 3902 d'Orléans, près Cégep, 4 chambres, sous-sol fini, piscine hors-terre, patio, foyer, grande remise. Tél.:547-7049.

DIRECTEMENT du propriétaire: Chicoutimi, quartier Barrette, 1719, Georges Sand, bungalow à palliers, 3 chambres, impeccable, prix en bas de la valeur marchande, 79,500$, cause: départ. Tél.:545-6354.

GRANDE-BAIE-SUD, 28'x36', 4 chambres, plancher bois, inclus aspirateur central, îlot, échangeur d'air Aston 2000, stores, remise 10'x14', terrain 80'x200', patio 12'x16', fenêtres pvc triple verre. Tél.:544-8421.

JONQUIERE, 2580 de la Lorraine, moderne, avec revenu. Tél.:542-5843, 547-0955.

JONQUIERE, 26'X40', 2 chambres, grand terrain, rénové intérieur, extérieur automne 97. Plusieurs commodités. Tél.:591-5538.

JONQUIÈRE verrière 4 saisons, vue Saguenay, montagne, grand patio, aménagement très luxueux, cuisine moderne complète, 3 chambres, salle d'eau, salle bain, salle lavage, grand salon, atelier bricolage, thermo-pompe, système d'alarme, échangeur d'air, planchers bois et céramique, toit neuf, beaucoup d'extra, construction supérieure. 110,000$. Tél.:690-7414(cellulaire), 548-2143.

LATERRIÈRE très beau jumelé, 4 chambres, 2 salles bain, grand garage, grand terrain. Tél.:678-1513.

MAISON EN FLORIDE
Vivre sur un site enchanteur de Naples, sur la Côte Ouest, à Hitching Post, entouré de magnifiques terrains de golf. 15 minutes de la mer. Maison mobile avec florida et abri d'auto, meublée et complètement aménagée. 15,000$ US. Appelé: 698-4378.

MAISONS de toutes grandeurs, de $50,000 à $110,000. Financement possible. Acheteur sérieux seulement. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI, rue St-Urbain, maison neuve, $975/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er février. Tél.:690-3833, 540-4838.

CHICOUTIMI: boul. Talbot, maison à louer résidentiel ou commercial. Aussi 4.1/2, 3.1/2. Tél.:545-0733, 696-1302.

212 Maisons mobiles à louer

CANTON TREMBLAY grand 4.1/2 non chauffé, non éclairé, 380$/mois. Tél.:696-4818.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

ACHETEURS de lots à bois et coupes de bois (tremble, bouleau et résineux). Payons jusqu'à 400$/l'âcre. Tél.: sans frais: 1-877-439-3881.

CHICOUTIMI, 20,000 pieds.carrés, 80x250', boisé, sans voisin arrière, près jonction autoroute Alma/Route 170. $25,000. Tél.:549-3233.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1991, OLDSMOBILE «Delta Royal Buckingham», automatique, peinture neuve, 2,450$. Tél.:673-6218.

1995 Intrepid ES 3.5 litres, 87,000 kilomètres, garantie août 2000, pneus d'été, d'hiver et démarreur inclus. $12,500 taxes incluses. Tél:543-0435.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100$ et plus. Tél:693-8567.

ATTENTION ATTENTION $$$ J'achète autos et camions, je paie le meilleur prix, peu importe l'état. Tél.:673-3917.

CAVALIER Z24 1988, très propre, 216,000 kilomètres, $2,300 négociable. Pagette:591-2979.

DEMANDE à acheter autos ou camions, bonne ou mauvais état. Payons comptant. Aussi achat de lots de pneus usagés. M.P. enr. Tél.:549-6041.

EAGLE Summit DL 1994, manuelle, vitres teintées, démarreur à distance. Jour:275-4525, soir: 275-6314.

GM ASSUNA 1993, 82,000 kilomètres, automatique, état impeccable, 3,800$. Tél.:690-1722, 540-4715.

HONDA Civic EX 1992, 4 portes, $4,800. Tél.:275-5257 Emmanuel.

MAXIMA GLE, 1995, bleu, avec «kit touring» et équipement sport, 84,000 kilomètres, 8 roues, 15,500$. Tél.:543-8460.

302 Autos à vendre

MERCURY Grand Marquis LS, 1991, entièrement équipée, prix à discuter. Tél:543-0184.

MERCURY Topaz, 1989, très bon état, mécanique A-1, 162,000 kilomètres, 1,500$. Tél:669-3080.

NISSAN Stenza 1985, 187,000 kilomètres, vente pour pièces ou route, 400$ négociable. Tél.:542-8227, 540-2743.

OLDSMOBIEL ACHIEVA 1995, moteur 3.1, climatiseur, 4 portes, 98,000 kilomètres, vérifiée, très très propre, 7,850$. Tél.:672-4308, Gériette Auto.

PRECIDIA MX3 1996, 28,500 kilomètres, automatique, tout équipée. Tél.:690-1705 après 17h00.

SATURN 1997, 48,000 kilomètres, climatiseur, automatique, démarreur, antivol, 8 pneus, balance location 4 mois (valeur résiduelle 11,500$). Tél.:545-3206.

VOLKSWAGEN
GARAGE D'AUTOS IMPORTÉES
480, Ave Desmeules N
Alma (Près de l'usine Price)
Achat et Vente de véhicules
Tél.:662–2243, 1-800-959-2243
Vente de pièces neuves
pour véhicules importés
RÉPARATION MÉCANIQUE (3 PLACES)
35$/l'heure, ouvert 5.1/2 jours/semaine

SPÉCIAL

1991 JETTA GAZ manuelle, 155,000 kilomètres, 5,200$ climatiseur

VOLKSWAGEN Jetta, 1987, diesel, excellent état, 1600$. Tél.:548-4955, 541-9898.

305 Camions à vendre

FORD 1986, 6 cylindres, 300HP, 1/2 tonne à plateforme. Tél:693-2648.

MAZDA B-4000, 1997, V6, king cab, manuelle, 48,000 kilomètres, roues mag, vert forêt, fond caisse, lecteur lasers, parfaite condition. Tél.:698-2228.

306 Camions 4 X 4

FORD F-150 «XL» 1993, cabine simple, boîte 8'. Impeccable! Prix discutable. Tél.:693-8466.

FORD RANGER STX 4X4, 1988, mécanique et peinture A-1. Tél.:548-3709.

GMC 1994 4x4, demi cabine, roues magnésium, boite 8' , air climatisé, $13,900. Tél.:690-2251.

JEEP CHEROKEE Laredo 1990, 4x4, 4 portes, entièrement équipé, démarreur, 158,000 kilomètres, prix à discuter, Tél.:679-8942.

LADA Niva 1996, 4X4, 21,000 kilomètres, entrenue chez concessionnaire, très propre, garantie prolongée 100,000 kilomètres, radio-cassette Kenwood, support canot Sportsman. Tél:677-2492, 677-4000 ext:8412 demander Daniel.

NISSAN PATHFINDER 1996 LE, édition de luxe, pneus neufs, 60,000 kilomètres. Vente rapide! Tél.:699-0011.

308 Fourgonnettes à vendre

A VOIR! Dodge Caravan 1995, moteur 3 litres, 59,000 kilomètres, climatiseur, siège enfant intégré, très propre, Tél.:543-9636, 690-8660.

DODGE CARAVAN 1988, V6, très propre, pneus d'hiver, 1,475$ négociable. Tél.:542-9295.

FORD Windstar 1998, 3.8 litres, entièrement équipé. Tél.:274-3423.

GMC SAFARI SLX 1993, 8 passagers, A1, 120,000 kilomètres, 8,500$. Tél.:678-1310.

MAZDA MPV 1994, 4X4, V6, groupe de charge incluant suspension à l'air, 4 freins à disque, refroidisseur d'huile. Excellente condition, 143,000 kilomètres, 13,500$. Tél.:343-3407.

PANEL CHEVY VAN 1992, 125,000 kilomètres. Prix de cotation. Tél.:690-0595.

309 Machinerie

230, Super choix de débusqueurs, vente et location. Autes modèles disponibles. Joël Tél.:540-1357.

TRACTEUR industriel Zetor, 30 forces, 700 heures. Pour informations: 695-0545.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO GP 1996, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:695-2475.

311 Motoneiges à vendre

1992 ARTIC CAT Panthera, reculons, poignées chauffantes, un bijou, 1,500$. Tél.:548-2421.

1999, BOMBARDIER «Grand Touring SE» 800, comme neuve, seulement 400 kilomètres. Hyundai Chicoutimi. Tél.: 543-9393.

A LOUER MOTONEIGES
Demi-journée, journée et semaine
Service de navette
549-8286

ANDRE BOUCHARD
PIECES MOTONEIGE
5865 boul. Talbot, Laterrière
réparations, mise au point
pièces neuves et usagées
pour toutes marques de motoneiges
Grand choix de vêtements
et d'accessoires pour toute la famille
Choko. HJC. Kimpex
Tél.:678-9511

ARCTIC CAT Cougar 500, 1988, bon état, propre, 900$ négociable. Tél.:549-7579.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT Pantera 550 EFI, 1993, toile, très propre, 1,800$. Tél.:662-5590.

ARCTIC CAT Panther de luxe, 1993, bas millage, 2,200$ négociable. Tél.:668-8705.

ARCTIC CAT Triple Touring 600, comme neuve, 1,500 milles, tout équipée, 6,995$. tél.:674-2298.

ARTIC CAT Bear Cat 1997, 550 liquide, 20", très propre, 1295 milles. Tél:481-1211.

AUBAINE! Polaris SS 440, 1985, mécanique entièrement refaite, 500$ négociable. Tél.:543-7967, 549-6293, 541-4427 Paget.

BOMBARDIER 1998, Grand Touring SE, 1,400 kilomètres, pouces et poignées chauffants, marche arrière, suspension ajustable, parfaite condition. Tél.:698-1000.

BOMBARDIER ELAN 1976, 2 cylindres, bon état, prix à discuter. Tél.:693-8201, 591-2148.

BOMBARDIER Escapade 1988, 5,000 kilomètres, excellent état, poignées pouce chauffants, toile, 1,200$. Traîneau de compagnie de marque Cariol, 2 places, 300$. Tél.:672-2446.

BOMBARDIER FIII 1996, 8,881 kilomètres, jamais accidenté, glissière neuve, inspection faite, toujours bien entreposé. Mécanique A1. A voir. $3,700. Tél.:549-1817.

BOMBARDIER Grand Touring 1997, Rave Valve, 17,000 kilomètres, excellente condition, 4,500$. Tél.:668-8446.

BOMBARDIER Grand Touring 1997, 583cc, état neuf, 5,800 kilomètres. $4,500. Tél.:347-1629.

BOMBARDIER Grand Touring 580cc 1994, équipement complet, 9,700 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:347-5437.

BOMBARDIER Grand Touring 583, 1999, 1,800 kilomètres, équipement complet, vente rapide. Tél.:480-0086.

BOMBARDIER Grand Touring SE, 1998, 700cc, 6,200 kilomètres, équipement complet, 6,200$, + carte de sentier. Tél.:349-3479.

BOMBARDIER Mach I 1998, bas millage, excellente condition. tél.:349-2777.

BOMBARDIER Mach-Z 1997, 4,300 kilomètres, chenille neuve, dossier ajustable, comme neuf. $4,700. Tél.:696-4049.

BOMBARDIER MXLT 1989, très bon état, $1,500. Tél.:548-5305.

FORMULA MX, 1991, 470 liquide, excellente condition, carte de membre, 900$. Tél.:673-6225.

FORMULA PLUS 1992, reculons, démarreur électrique, excellente condition. $1,500 négociable. Jour:690-1429, soir:693-8729.

FORMULA SS 670cc, 1995, carte de membre incluse, 3,100$ négociable. Tél.:543-1759, 690-9090.

GRAND TOURING 670, 1996, 13,000 kilomètres, carte de membre incluse, très propre, Tél.:699-1115, 541-6499.

LOCATION SPORT CASCOUIA
2506, Dubose, Jonquière
699-7013
Location de motoneiges

POLARIS INDY 500 SP, 1992, 5,800 kilomètres, parfait ordre, 1,900$. Tél.:678-2677.

POLARIS Indy 700 SKS, 1997, 5,600 kilomètres, excellente condition, 5,000$ négociable. Tél.:543-6513.

POLARIS Indy Touring 440 1996, achetée en 1997. Tél.:545-3312.

POLARIS INDY 500 Classic, 1997, bas millage, équipement complet, impeccable, 2,995$. Tél.:699-1575, paget:541-8684.

POLARIS Wide Track 1990, très propre, 2,600$. Tél.:669-9403, 669-0724.

POLARIS XCR 600, 1996, marche arrière. Polaris 500, 1990 très bonne condition, prix à discuter Tél.:819-477-6748, 819-471-1014.

SAFARI «LE 377» 1992, excellent état, 1,100$, avec toile. Tél.:547-8472.

SKANDIC 500 1998, 15", 5,000 kilomètres, $3,800. Tél.:696-6975.

SKI-DOO MXZ, 440, 1995, liquide, 3,000 kilomètres, parfait état, 3,500$ négociable. Tél:236-9598.

SKIDOO Grand Touring S.E. 1998. Tél.:347-5112, 347-5402.

TOUNDRA 1988, chenille neuve, moteur refait à neuf, 1,200$. Tél.:343-3943.

TOUNDRA 1989, Long Track, excellente condition, 1,000$ ferme. Tél.:543-8222 (jour), 693-0277 (soir), Alain.

TOUNDRA 1990, très bonne condition, 1,200$. Tél.:668-6919, 550-0677 cellulaire.

TUNDRA 1988 LT, A1, avec toile, 2 casques. $1,500. Tél.:549-5973 après 18h.

YAMAHA EXCITER 1992, poignée et pouce chauffants, siège double, excellente condition 2,200$. Tél.:544-0612.

YAMAHA SRX 1998, hyper propre, chenille agressive 1", très bas millage. Tél.:672-4860.

YAMAHA Venture 600, 1997, parfaite condition, chenille neuve, toile, 4,500$. Tél.:548-6298, 696-6192 (paget).

YAMAHA VENTURE VT-700, 1998, 5,000 kilomètres, état neuf, 5,900$. Tél.:662-9940, 668-8249.

312 Motos à vendre

KAWASAKI Voyageur 12 1996, 14,000 kilomètres, état de neuf, un propriétaire. Acheteur sérieux seulement $11,000. Tél.:543-0404.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

KAWASAKI Bayou 300 1986, avec gratte électrique, chaines, $2,300. Tél.:696-6975.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant Gilbert auto inc. 543-8361.

4 PNEUS d'hiver Blizzak, 185-75R14, 1 hiver d'usure. Tél:696-4854, 544-8394 après 17h00.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696–1036.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE: moteur, transmission, freins etc, taux 26$/heure, travail garantie, Tél.:668-9102

NOUVEAU
PIECES DE CAMION B.M INC.
De tout pour la carrosserie et la mécanique incluant moteurs (gaz et diesel), transmissions et différentiels.
Tél:544-7139
Paget:698-9440

316 Souffleuses à vendre

ACHETERAIS souffleuses usagées ou défectueuses. Tél.:543-4103.

318 Véhicules divers

VENTE DE GARAGE
Plusieurs motoneiges et VTT, très bon état, 29 et 30 janvier, au 2918, St-Dominique, Jonquière. Tél.:547-8580.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

AIDE DOMESTIQUE demandé(e), gardien(ne) d'enfants, 5 jours/semaine. Secteur Chicoutimi. Tél.:549-5808.

SECTEUR Arvida, personne non-fumeuse, 5 jours/semaine. Doit se déplacer. Références et reçus exigés. Tél.:548-2019.

402 Personnel demandé

10 REPRÉSENTANTS(ES) sérieux(ses), dynamiques. Club Urgence Informatique, 695-6570, 1-877-335-6570.

A DOMICILE, $1,000US/mois, emploi simple. Tél:514-890-7988 (24 heures).

AGENTS MILIEU DE SÉCURITÉ
FORMATION : bâton police, menottes, cardio secours, 29, 30 janvier (Chicoutimi). Tél.:418-564-6504 après 18 h.

ATTENTION: recherche pour Chicoutimi, adolescent(e)s responsables, travail après l'école et le samedi. Possibilité de $5 à $15/l'heure, payé chaque jour. Pour te joindre à l'équipe: (418)696-1594.

BARMAID(man) demandé(e) pour 24 h/semaine, expérience un atout. Tél.:545-4912 demander Langis.

CHAISE à louer, salon de coiffure, Chicoutimi, pour coiffeur(se) possédant sa clientèle. Tél.549-9163 Monique.

COMPAGNIE de marketing
Recherche personnes dynamiques et autonomes pour promouvoir les cartes de crédit majeures
Région du Saguenay–Lac-Saint-Jean.
Temps plein et temps partiel disponible.
Contactez Annette
1-800-725-5315

COMPAGNIE jeune et dynamique recherche personnes, pour travailler avec le public le soir, voiture un atout mais non nécessaire. Tél.:542-5984.

LE CHALET DUBUC
situé à Laterrière, est à la recherche de préposé(e)s pour le service aux tables. Assurer le service de repas à la clientèle, préparer la mise en place logistique des réceptions, accueil de la clientèle et service de bar. Expérience requise. Tél.:678-3000, fax: 678-1500.

LE RESTAURANT LA SAUVAGINE, est toujours à la recherche d'un cuisinier(ère), pâtissier(ère) avec expérience pour compléter son équipe professionnelle et dynamique. Condition et salaire selon expérience. Tél.:690-2255 Robert ou Nathalie.



402 Personnel demandé

L'OCCASION rêvée de se partir en affaire. Franchise disponible Place du Saguenay. Investissement requis: 20,000$. Pour le printemps, voyez-y maintenant. Jour:819-372-0888, soir:450-568-3565 demander Pierre.

RECHERCHE 5 CHAUFFEURS De camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur BTrain, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Faire parvenir C.V à Transport SagueLac, 880 boul. Du Royaume. Chicoutimi. G7H 5B1

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

COURS de peinture de débutant à avancé, le jour (13 h à 16 h), le soir (19 h à 22 h). Pour informations, Marie Boily: Tél.:696-5054.

COURS de conversation anglaise, pour personnes sérieuses. Peux me déplacer. Tél.:695-9921.

COURS PRIVÉ en coiffure ou en électrolyse, par une personne possédant une expérience pertinente dans cet enseignement (certificat universitaire). Tél.:549-9163 Monique.

COURS privés de mathématiques, niveau secondaire, collégial, universitaire. Tél.:546-0137 (Shipshaw).

POSE D'ONGLES
DEVENEZ technicienne en pose d'ongles. Formation de 6 jours, incluant plusieurs techniques. Trousse professionnelle incluse. Pour plus d'informations, téléphonez à: 696-2324 ou 1-800-463-9115.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

ÉVITEZ LA FAILLITE
Créanciers menançants/saisie
la solution: consolidation de dettes
Corp. financière du Royaume
543-0526

502 Occasion d'affaires

$50,000 à $250,000/annuel possible
aucune compétition. Inventaire $3,500. Tel.514-323-9697.

50% des parts du Bar Le Marshall à St-Ambroise. Pour information appelez M. Bruno Gagnon 672-4198.

LA CAPITALE "Courtier Immobilier" IMMEUBLE À LA BAIE, 38 logements, bonne rentabilité. Financement disponible. Tél.:543-8868 André ou Claude.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

4 POUTRELLES acier, 2'X40'X5". Portes coulissantes coupe-feu. Tél.:548-5343.

ATTENTION, Homme avec expérience offre ses services pour rénovation intérieur, extérieur. Agrandissement de maison, patio, fenêtres. Estimation gratuite. Tél.:549-9842, 540-3812(cellulaire).

ATTENTION: Menuisier 25 ans d'expérience, fait de tout en rénovation, plomberie, électricité, peinture, pose de céramique, plancher bois. Références sur demande. Pagette:591-8896, 677-3352.

J'OFFRE mes services pour construction, rénovations tous genres. Licence d'entrepreneur. Tél.:542-3778, paget: 693-7346.

MENUISIER pour construction/rénovation bonne qualité, bons prix. Tél.:548-6254.

MEUBLES, armoires, vanité, plastrage et rénovations de toutes sortes. Spécial sans taxes. Prix compétitf. Roger, 695-1561, 547-0628.

PLATRAGE, CERAMIQUE, escaliers, salle de bains complète. Menuiserie de tous genres, 25 ans d'expérience. Tél:549-4748.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

DÉTENTE par le massage et la réflexologie. Soins professionnels. Tél.:698-7171.

MASSAGE de relaxation et détente, de 10h00 17h00. Tél.:542-8485.

MASSOTHERAPIE, (Le Surf), massage professionnel, Californien, 441, Racine Est, suite 202, Chicoutimi. Tél.:543-3049. (Engageons).

MISEZ sur la détente et la relaxation. Apprenez à vous faire plaisir. Tél.:545-4362.

POUR elle et lui, détente et relaxation, discrétion assurée. Tél.549-6706.

VENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél.:693-9337.

604 Offres de services

ATTENTION! Déneigement de toitures toutes grandeurs, prix compétitifs. Paget numérique:487-9068, cellulaire: 550-0596.

COUTURIERE: pour confection ou réparations de tous genres. Tél.:696-4439 Marie.

604 Offres de services

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housses, recouvrement de chaises etc. Réparation de vêtements de tous genres. Tél.698-4378, demandez Martine.

COUTURIÈRE spécialisée en réparation de vêtements de tout genre à prix abordable. Tél:548-9641 Louise.

DEGLAÇAGE ET DÉNEIGEMENT DE TOITURE
Résidentiel et commercial
ESTIMATION GRATUITE
Saguenay Lac St-Jean
Aluminium JR:
591-0347, 693-1110

DENEIGEMENT



Le meilleur service de la région, tracteur avec souffleur, Chicoutimi. **Déneigement Robin Morin, 549-7606.** Secteur Jonquière: **Ongervert: 548-7798.**

DENEIGEMENT de toiture, prix abordable. Tél.:549-5377.

ENTRETIEN MÉNAGER pour maisons privées ou bureaux. Tél.:677-2098.

FEMME offre ses serivices pour entretien ménager. Tél.:545-6432, Gisèle.

HOMME de services pour déneigement toitures, avec expérience. Tél.:690-1722, 540-4715.

SPÉCIALISTE: décapage, sablage, teinture, vernissage, laque à meuble, bon prix, estimation gratuite. Tél.:548-6405.

TENUE de livres, rapports financiers et tous les services comptables pour nouvelles PME ou celles déjà en activité. Tél.:548-9550, Comptabilité Michel Gravel. Paget: 541-8659.

605 Service de garde

JEUNE maman offre ses services pour garder à son domicile, secteur Valin, boul. Tadoussac. Tél.:698-2529.

QUARTIER des Oiseaux: **aide pédagogique** pour études et devoirs de vos jeunes après la classe à mon domicile. **Peut offrir le service de garde** en attendant le retour des parents. Tél.:698-1304.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

ARMOIRES et coffres en bois, style vieillot, fabrication artisanale. Tél:690-0886, 545-7939.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur et congélateur, lave-vaisselle, petit poêle 24". Tél.:545-9361, 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

LIT 39", base en mélamine, couette en duvet. Tél.:545-4574.

MOBILIER salle à manger, buffet, table mélamine blanche, 6 chaises, recouvrement neuf, 1.1/2 d'usure, 550$. Tél.:542-6158 répondeur.

SET DE SALON complet frêne massif signé «Brouillette» 400$. Tél.:545-7023.

URGENCE
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace, air climatisé. M. Freeze, 7 jours: 695–0380.

704 Animaux

ACHAT et vente de chevaux. Possédons 15 chevaux de différentes races : «Percherons», «Canadiens», «Arabes», «Quader Horses». Tél.:344-1183.

BEAU chat noir, jeune mâle, disponible cette semaine. Tél.:542-8344.

CHEVAL tranquille, $1,200. Pour renseignements: 591-3698 après 17h00.

CHIOTS Carlin, Caniche, Shih-Tzu. Aussi mâles pour accouplement. 10 races. Tél.:545-3082.

CHIOTS Chow-chow, pure race, 6 semaines, 225$ négociable. Tél.:674-9471.

CHIOTS Golden Retreiver pure race, nés 1er décembre, 100$/chacun. Mâles. Tél.:548-0593.

MAGNIFIQUE lignée Braque Allemand, livrable, mâles, femelle, vaccinés, vermifugés. Tél:543-1874.

705 Antiquités

1 ACHETEUR d'Antiquité de toute sorte
MARCHÉ D'ANTIQUITÉ 678-2775
Jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer

706 Bois de chauffage

BOULEAU semi-sec: en 8pi., en 16po. ou fendu, livré, disponible au 112, de La Pinède, Laterrière. Tél:542-2342.

MERISIER (fort): fendu: 48$/corde, rond: 43$/corde. Possibilité pour client de faire le bois lui-même: 30$/corde. Tél.:673-4792 heures bureau.

MERISIER, érable, bouleau, vert, 16 pouces, livré. Tél:673-6133.

708 Demandé

ACHÈTERAIS manteau mouton de Perse noir, en bon état, Tél:695-4235.

DESIRE acheter canot Sportspal carré. Aussi anciennes carabines Winchester. Tél.:276-7954.

S.O.S. Transport, étudiante peu fortunée désire occasion Jonquière Cégep d'Alma, matin et soir, lundi au vendredi. Contactez 548-1820, 699-6598. Merci de votre grand coeur.

709 Divers

100 Aspirateurs: Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Kirby. Location de lave-tapis. Réparation immédiate. 3 techniciens. Réparation d'aspirateur central et estimation gratuite. Pièces, sacs, accessoires, toutes marques. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie et Galerie de La Baie. Tél:548-1767, 697-1058.

ALBANEL: 200 balles rondes de foin demi-sec, 15$/balle, enrobées en boudin. J'offre également de l'orge et de l'avoine. Guy Ouellet 276-6897.

ASPIRATEURS Sanyo neufs, $99. Electrolux usagés avec balai électrique, à partir de $149. Filter Queen usagés, $299, garantie 2 ans. Rainbow récente, valeur à neuf $1,800, spécial: $399. Aspirateurs centraux neufs et usagés. Réparation et sacs de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 Boul Harvey (face McDonald's), Jonquière, 542-9451.

EXERCISEUR style "airwalk" repliable, excellent état, bon prix. Tél.:540-2666.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

LE DEGEL de vos tuyaux, une simple affaire pour nous. Tél.:690-0230, paget.:541-6022.

RAQUETTES à neige, cloches en laiton, petit poêle à bois, collection de trains électriques, outillage, autres objets. Tél.:547-9065.

710 Equipement de bureau

ÉQUIPEMENT de toutes sortes (abandon des affaires), prix négociable. Tél:543-0184.

711 Equipement de commerce et restaurant

500 chaises bistrot, Française, Italienne, empilables, métal, bois, 45 bancs de bar, slicers, malaxeurs, 20, 40, 60, hottes, etc. USAGÉS, NEUFS. Tel.698-2174, 541-2637

CHAMBRE FROIDE et congélateur démontables, hottes, cuisinière, coffre-fort, réfrigérateur 49 pi.cu. pupitres, fillières, armoires en acier, machine écrire électrique. Tél.:548-5343.

DEPUIS 10 ans avec références, achat, réparations et vente d'équipement commercial reconditionné avec garantie et bon prix. 1409 boul. du Royaume, Chicoutimi. Tél:698-2128.

LAVEUSE à pression industrielle, «Karcher», #HDS 650. Bon prix. Tél.:690-1588, 590-3969 (cellulaire).

712 Esotérisme

CARTOMANCIE, lecture des pierres et des runes. Vente de bindi. Tél.:690-2310.

714 Matériaux de construction

A VENDRE sur place 500 châssis de maisons complets. 4 vitres coulissantes 35"x32", 37"x39": 20$ chaque. 4 vitres coulissantes plus thermos 34"x56", 29"x49": 25$ chaque, 36"x57", 59"x49": 35$ chaque. Thermos plus coulissantes 87"x57", 71"x56": 45$ chaque. Le tout en très bon état. Payé en argent. Vente de 10 h à 15 h sur semaine (lundi, mardi, jeudi, samedi). Résidence militaire, base Bagotville, bâtiment 117, Albert-Houle (Park Side) ancienne école.

SUPER Aubaine: construction, rénovation, panneaux de particules à liquider. Tél:542-8467.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure vison noir court, grandeur 7 ans (style Ranch du Cuir). Tél.:695-2475.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

BICYCLETTE stationnaire de qualité, peu utilisée, silencieuse, 150$. Tél.:545-3624.

804 Chasse et pêche

COURS de GPS, cartographie, boussole. Une soirée. Laval: 543-1874, 549-8056.

RECHERCHE chalet chasse et pêche, secteur Chauvin, Kiskissink ou Borgia, prix raisonnable, Tél.:544-5138, 544-3991.

805 Musique et accessoires

CLAVIER Technics KN1000, lecteur de disquettes inclus, $900. Tél.:548-5549.

PIANO «Wagner Opéra» bien entretenu à voir, prix 1,200$. Tél.:487-0582.

PIANO «Young Chang» laqué noir, état neuf, vente rapide. Tél.:549-1076.

806 Ordinateurs et jeux

ACHAT, VENTE, nouvelle puce **PLAYSTATION** pour lire disque européen français garantie 1 an. Pose de ships. 51 Jacques-Cartier Ouest Chicoutimi. Ouvert 7 jours. Tél.:690-3142, 698-2933.

806 Ordinateurs et jeux

NOUVEAU prêt sur gage. Accommodation électronique Sagamie: achat, vente et échange, électronique, jeux vidéo, Ultra 64, Play Station, 3 DO et autres, plus de 2000 jeux disponibles. Tél.:548–0285.

PENTIUM 300, 675$. 486, 100 mhz 175$. Tél.:693-8082 Christian.

PUCE (Modchip) pour Playstation (aussi réparation) posée par technicien qualifié, travail garanti, ouvert 7 jours, 70, Racine Est Chicoutimi Tél.:543-7738.

811 Vacances/voyages

CASINO DE CHARLEVOIX EN AUTOCAR, 15$ incluant le transport et le souper. 27 janvier et nombreux autres départs. Réservez votre date. Également plusieurs autres voyages. Informations: JEANNINE LALANCETTE, GROUPE VOYAGES QUÉBEC, 542-5578.

RECHERCHE ROULOTTE ou CONDO
à Fort-Lauderdale, pour 4 personnes (3 semaines) à partir du 13 février. Tél.:549-1188.

900 AVIS

901 Activités diverses

ENCAN tous les dimanches au **bar Le Clin d'oeil**, 2164, ST-Jacques, Jonquière. Venez vendre et acheter à bon prix. Tél.:695-3242.

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

JULIEN, et ses hôtes vous invite 24h. Discrétion (Fêtes et showers). Tél.:543-9005.

BEAUTÉ PLUS
reçoivent et se déplacent
les plus belles en ville
693-5143 (engageons)

SENSUELLE ET SEXY
Déesses du Lac St-Jean,
reçoivent et se déplacent
Alma et les environs
662-9027 (engageons)

Les DIVAS de L'AMOUR
pour combler vos désirs
vous reçoivent et se déplacent
548-8173
Engageons

903 Messages personnels

SENSATISFACTION
Une bonne sensation
et excellente satisfaction
C'est du «vrai vrai » service
«TOP CLASSE»
Toi et moi
ne fait que «UN»
Visionnement films 3xxx
Reçoivent et se déplacent
Jonquière
695-1909

LA qualité avant tout. Appelle maintenant. Janny, 26 ans, 24 heures, 7 jours. Déplacement, peu importe l'endroit. Tél:591-8641.

SENSUELLE italienne, une vraie beauté pour les hommes d'affaires. Carolina, 549-9151.

TOUT FEU TOUT FLAMME
SERVICE 24 HEURES
698-6567

SUPERBE transsexuelle très féminine, le meilleur des deux genres. Tél.:696-9786.

APPELLE Anika, se déplace seulement, à partir de 20h00. Tél.:693-8773.

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Soir et week-end. Tél.:698-3999.

1-888-233-4433 direct (live). Conversation érotique, pas censurée, domination. Visa, Master-Card, American-Express. Audiotel.

VOUS voulez être satisfait à 100%, moments magiques et douceur garantie. Tél:547-1962.

Avis de demande de dissolution

PRENEZ AVIS que la compagnie **2735-2962 QUÉBEC INC.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

JONQUIÈRE, ce 26 janvier 2000.

Me RÉJEAN MARCEAU, avocat
Procureur de la compagnie

00442005

AVIS

LA CORPORATION DES CAMIONNEURS EN VRAC DE LA RÉGION 02 INC.

OFFRE D'EMPLOI

POSTE OFFERT

DIRECTEUR RÉGIONAL

EXIGENCES:

- Études collégiales en administration ou en transport (une forte connaissance en transport peut compenser).
- Disponibilité, honnêteté, entregent, leadership.
- Facilité d'expression (bon négociateur).
- Posséder une voiture.
- N'avoir aucun intérêt direct avec le transport en vrac.
- Salaire à discuter.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITÆ AVANT LE 28 JANVIER 2000 AU :

1948, boul. Mellon
Jonquière (Québec)
G7S 3H3

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

441673

Aéro Plus La Baie

Tél.: (418) 677-1717 (La Baie)
Alma et Roberval
Sans frais: 1-877-1717



COURS DE PILOTAGE

ÉCOLE APPROUVÉE
PAR TRANSPORTS CANADA

- Promenades en avion /vols d'initiation
- Permis de pilote de loisir
- Licence de pilote privé
- Annotation VOL VFR OTT, VOL DE NUIT
- Licence de pilote commercial
- Qualification d'instructeur
- Location d'avion
- Cours théoriques

VENEZ NOUS VOIR OU PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI.
Début des cours théoriques prochainement.
AÉRO PLUS LA BAIE
7000, chemin de l'Aéroport
Ville de La Baie
aussi à Alma et Roberval
Sans frais:
1-877-1717

00441696

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (Mme Hélène)

Le 24 janvier 2000, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, Mme Hélène Bouchard, conjointe de M. Patrick Martin, demeurant au 3806 St-Laurent, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le mercredi 26 janvier 2000 à la résidence
Nault & Caron inc.
3970 de la Fabrique
Jonquière
Les heures d'accueil sont: le mercredi 26 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 janvier 2000 à 15 h à l'église St-Laurent. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil son conjoint M. Patrick Bouchard; ses frères et soeurs: Yvette (feu Alexandre Tremblay), Juliette (feu Charles-Eugène Bolduc), Germaine, Hilarie (Jos-Aimé Lambert), Louise (feu Jules Dufour), feu Fernand (Lina Terrieault), Gérard (Thérèse Simard), Léopold (Anita Hould), Gisèle, Edith (Guy Leblanc), Alain, Ghislain (Lise Jacques), Germain (Danielle Audet), Michelle; sa belle-mère Mme Albertine Audie, ainsi que Ronald Martin (Sylvie O'Brien), John Martin (Andria Mandosa), Donna-Marie Martin (Tom Carew), David Martin (Jennifer Frazer), Bernadette Martin, Patricia Martin (Shannon Salary), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des Maladies du Rein, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc**. Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.



BOUCHARD (M. Raymond)

Le 25 janvier 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 87 ans 6 mois, M. Raymond Bouchard, époux de Mme Blandine Duval, demeurant au 3105, boulevard Grande-Baie sud à Ville de la Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire
Gravel & Fils Itée
651, boulevard Grande-Baie sud
Ville de la Baie
Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 janvier 2000 à 14 h à l'église St-Alexis à Ville de la Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il fut à l'emploi de la Consolidated Bathurst pendant plus de 30 ans. Il était membre de l'Age d'Or. Il était le fils de feu Welly Bouchard et de feu Ovelyne Tremblay. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Blandine Duval; ses enfants: Claude Bouchard (Monique Châtigny), feu Bernard (Suzanne l'Heureux), Michel (Claudette Racine), Benoit (Lisette Côté), Lise (Jean Maltais), Lucie (René Tremblay), Gaétane (Jean-Guy Gagné), Guy (Francine De Champlain); ses 20 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Marie-Ange Bouchard (feu Thomas Boudreault), Yvette (feu Roland Dufour), Lucia (feu Maurice Lesage), Florien (Flacy Potvin), Carmen (feu Robert Fortin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Evelyna Duval (feu Marcel Houle), Gertrude (feu Jean-Louis Morin), Jeannette (Léo Vandal), Edmour (Thérèse Lajoie), Geneviève (Jean-Philippe Bérubé), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Acidose Lactique sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire Gravel & Fils ltée.**

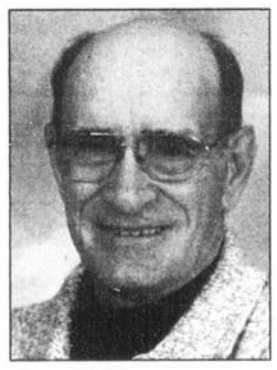


BOUDREAULT (M. Roger)

Le 25 janvier 2000 est décédé à Alma à l'âge de 60 ans et 6 mois, M. Roger Boudreault, époux de dame Suzanne Villeneuve, demeurant au 181 des Peupliers Ouest Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 27 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le vendredi 28 janvier 2000 à compter de 13 h à la
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché Nord
Alma
Les funérailles auront lieu le vendredi 28 janvier 2000 à 15 h à l'Église Ste-Marie d'Alma. M. Boudreault sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Laurent (Béatrice Simard), feu Rita (Robert Blouin), Gérard (Lorraine Thivierge) Adrienne, Monique, Germain (Brigitte) Marie-Andrée; ses beaux-frères et belles-sœurs: Noëlla (Maurice Poudrier), Jeanne-Mance, feu Joachim, Claire, feu Jean-Rock, Ghislain, Ginette (Oscar Fortin), Lise (Eddy Fortin), Noël (Guylaine Savard), feu Henri, feu Rosaire, Raymond (Hélène Léveillée), feu Rose, Jeannette (Pierre Poudrier), Réjean (Lise Morin); ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma. Pour informations, téléphone: 668-8409, télécopieur: 668-9200.**Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.**

BRUNELLE (M. Bernard)

À Laval le 23 janvier 2000, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Bernard Brunelle, époux de dame Diane Milot. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Josée, Éric et Lyne; son frère, ses soeurs, ses beaux-frères, belles-soeurs; ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire
Urgel Bourgie
625, Principale
Ste-Dorothée
Les heures de visite sont le jeudi 27 janvier de 19 h à 22 h, le vendredi 28 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 29 janvier à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 29 janvier 2000 à 13 h à l'église Ste-Dorothée et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie, Laval. Parents et ami(e)s sont priés d'assister sans autre invitation. Des dons à l'Association du Diabète du Québec seraient appréciés.



CAOUETTE (M. Bernard)

Le 25 janvier 2000, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie de Chicoutimi, à l'âge de 68 ans, M. Bernard Caouette, époux de Mme Jeanne-Mance Simard, demeurant au 972, rue Principale, Saint-Stanislas. Les membres de la famille recevront les sympathies, au funérarium
Hébert & Fils
83, De Quen
Dolbeau-Mistassini
de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h le vendredi 28 janvier 2000, de 11 h à 14 h 30 le samedi 29 janvier 2000. Les funérailles auront lieu le samedi 29 janvier 2000 à 14 h 30 à l'église de Saint-Stanislas. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, Mme Jeanne-Mance Simard, il laisse dans le deuil ses enfants : Alain (Diane Bouchard), Lise (Gilles Bérubé), Daniel (Geneviève Michaud), Martin (Johanne Doucet), Bruno (Manon Ouellet) et Sylvianne (Jean Michaud); ses petits-enfants : Sabrina et Audrey Caouette (Patrick Fréchette), Jonathan et Jean-Olivier Caouette, Kevin Bérubé (Marie-Josée Frigon) et Ken Bérubé, David et Valérie Caouette, Sébastien et Mélissa Caouette, Tanya, Sophy et Emilie Caouette, Michaël et Cynthia Michaud; ses frères et sœurs : Marie-Claire Caouette (feu Alfred Picard), Agathe Caouette, Raymond Caouette (Isabelle Lévesque), Bertrand Caouette (Léona Bernatchez), Régis Caouette (Emérencienne Séguin) et Yvan Jobin (Lucie Asselin); ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Il était le fils de feu M. Prospère Caouette et de feu Mme Marie-Jeanne Marceau. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000 Sacré-Cœur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations : Téléphone : 418-276-1411 Télécopieur : 418-276-2057 **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.**



CHAMPAGNE (M. Nazaire)

Est décédé, le 25 janvier 2000, à l'hôpital Jeffery Hale de Québec, entouré d'amour et de quiétude, M. Nazaire Champagne, époux de feu dame Suzanne Beaulieu dit Hudon. Il laisse dans le deuil: ses quatre garçons et ses belles-filles: Pierre (Diane Duquet), Louis (Lise Gervais), Daniel (Christiane Guimont), Herman (Dawn Ayotte); ses dix petits-enfants: Christian, Philippe, Vincent, Annie (Jacques Côté), Mylène, François, Marjorie, Dominique, Gabriel, Camille; ses deux arrière-petits-enfants: Marc-Antoine et Anne-Charlie; son frère François; ses belles-soeurs Loulou, Gratia, Gertrude et Jacqueline. Son beau-frère, Raymond Gagné; plusieurs autres parents et ami(e)s. M. Champagne, qui avait été fait «Citoyen du monde» par l'Association Canadienne pour les Nations Unies il y a deux ans, a exercé son métier d'agronome et de spécialiste en coopération en Gaspésie, dans le comté de Portneuf, en Afrique et en Haïti. Il fut aussi, pendant de nombreuses années, à la fois conseiller, orienter, humaniste et sociologue auprès des immigrants qui débutaient leur nouvelle vie dans la région de Québec. À ce titre, il devait être un des fondateurs, il y a un quart de siècle, du COFI, le Centre d'orientation et de formation des Immigrants, par lequel sont passés, depuis lors, des milliers de nouveaux québécois. Les obsèques seront célébrés à l'église
Saint-Louis-de-France
1576 route de l'Église
Sainte -Foy
à 14 h le samedi 29 janvier 2000.
La famille recevra les condoléances une heure avant le début de la célébration religieuse. Les cendres seront ensuite transportées au Parc de la Souvenance où il rejoindra pour l'éternité son épouse bien aimée. La famille tient à remercier tout le personnel du 6 ième étage de l'hôpital Jeffery Hale pour les soins palliatifs exceptionnels qui ont été prodigués avec tant de professionnalisme et d'empathie. Nous vous prions d'envoyer vos dons à la Fondation des Ami(e)s du Jefferey Hale, 1250 chemin Sainte-Foy, Québec, G1S 2M6. Des enveloppes à cet effet seront disponibles à l'église. Pour renseignements: 418-871-2372, télécopieur: 418-871-6965. **La direction des funérailles a été confié au Parc Commémoratif La Souvenance, 301 rang Ste-Anne, Ste-Foy.**
courriel: la_souvenance@qc.aira.com

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!

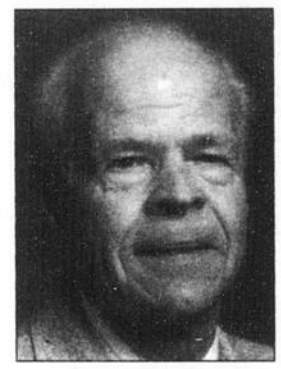
Discutez du don d'organes avec votre famille et signez votre carte de donneur dès aujourd'hui.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN



DUBE (Mme Jeannine Tremblay)

Le 25 janvier 2000, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 72 ans et 11 mois, Mme Jeannine Tremblay, épouse de feu M. Lucien Dubé et compagne de M. Ernest Lessard, demeurant au 3753 Ste-Ursule, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière
le jeudi 27 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 28 janvier 2000 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 janvier 2000 à 11 h à l'église St-Laurent. L'inhumation aura lieu au cimetière Jonquière. Outre son compagnon M. Ernest Lessard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Réjean Dubé (Joan Boivin), Lyne Dubé; ses petits-enfants: Sébastien, Carl, Jeoffrey, Alexandre; ses frères et soeurs: Georgette Tremblay (feu Maurice Parent), Simone (feu Adrien Jobidon), Rolande (Arthur Fortin), Antoinette (feu Maurice Nolet), André (Janoe Larouche), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle était Fille d'Isabelle. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



DUBOIS (M. Henri)

Le 26 janvier 2000, est décédé au complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 82 ans et 3 mois, M. Henri Dubois, époux de Mme Alice Beaulieu, demeurant au 192 lac Claire, St-David de Falardeau. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 28 janvier 2000 à compter de 14 h à la maison funéraire
Nault & Caron
2770 rue De La Salle
Jonquière
Les heures d'accueil sont le vendredi 28 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 29 janvier 2000 à 11 h à l'église Ste-Thérèse de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron. M. Henri Dubois laisse dans le deuil outre son épouse Mme Alice Beaulieu, ses enfants: Thérèse Dubois (Camille Moisan), Rita, Jean-Paul (Claude Labrie), Micheline (Russel Bolduc), Lily (Julien Chayer), Camil (Lise Raymond); ses petits-enfants: Christian, Annie, Nathalie, John, Jeffrey, Emmanuelle, Marie-Ève, Dominique, Johanne, Patrice, Mélanie, Luc-Alexandre, Hugo, Jean-Daniel et Linda Couture. Ses neuf arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Joseph-Émile (Reine-Alice Rivard), feu Lucien (Rita Villeneuve), Irène (feu Germain Boily), Rose-Yvonne (feu Lucien Gilbert), feu Jeannette (Adélard Tremblay), feu Marcel (Solange Vaillancourt), feu Maurice (feu Jeannine Michaud), feu Laurent (Angela Gagné), Léo (Solange Ouellet), Raymond (Suzanne Duquet), Marguerite (Raymond Bouchard), feu François (Charlotte Gilbert); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Joseph Beaulieu (Simone Gaudreault), feu Raoul (feu Simone Desbiens), Ida (feu Pierre Girard), Soeur Laura Beaulieu A.M.I., feu Juliette (feu Laurent Laroche); plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la fondation des Maladies du Rein sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphoner au 542-2626, télécopieur 542-6051. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron inc.**

VILLE DE SAINT-FÉLICIEN

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS
APPEL D'OFFRES
PARC INDUSTRIEL FORESTIER

La Ville de Saint-Félicien demande des soumissions pour la construction des infrastructures du chemin de la Moraine et du parc industriel forestier. La description sommaire des travaux se résume comme suit:

- Pose d'environ 2120 m.l. de conduite d'aqueduc, 300 mm Ø;
- construction d'environ 450 m.l. d'infrastructures de rue.

Les soumissions seront reçues sous enveloppe cachetée portant la mention «Soumission Parc Industriel Forestier» au bureau du greffier au 1209, boulevard Sacré-Cœur (3e étage) jusqu'au 16 février 2000 avant 14 heures (heure en vigueur localement), et seront ouvertes publiquement à la salle du Conseil, auxdites date et heure.

Les documents sont disponibles au bureau de Groupegénie inc. à partir du 27 janvier 2000, contre un montant non remboursable de 100 $ en argent ou chèque certifié à l'ordre de:

Groupegénie inc.
1300, rue Notre-Dame
Saint-Félicien, (Québec) G8K 2A5
Tél.: 418-679-2750
Fax: 418-679-0221

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par le Groupegénie inc.

Les soumissionnaires devront se conformer exactement aux instructions des documents de soumission et de la Ville de St-Félicien ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

FAIT ET DONNÉ À ST-FÉLICIEN, ce 21e jour du mois de janvier 2000.

(Pour publication selon la loi dans un journal et dans un système électronique d'appel d'offres)

LE GREFFIER DE LA VILLE
Me Luc Bergeron

441692

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



GAGNON (M. Mario)

Est décédé accidentellement au Lac Jacques, aux Passes dangereuses, à l'âge de 36 ans 11 mois, M. Mario Gagnon dit « l'indien Black Eagle », fils de M. Maurice « Santos » Gagnon (Caroline Bourgeois) et de Mme Rita Gagnon, demeurant à Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à compter de 14 h le jeudi 27 janvier 2000 à la résidence funéraire

Gravel & Fils ltée
825, Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 janvier 2000 à 14 h à l'église St-Luc à Chicoutimi secteur nord. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre ses parents; son amie: Yolande Gagnon; ses sœurs: Marlène Gagnon (Daniel Horth), Martine (Jean-Guy Bastien), Ginette Vallée (André Nadon), Tania Belley (Michel Doucet), Roxanne Bouchard; ses neveux et nièces: Steeve, Kim, Brigitte, Tommy Lee, Alexandra, Amélie, Steven et Tommy, ainsi que ses cousins et cousines, oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



GAUTHIER (Mme Thérèse)

Le 24 janvier 2000, est décédée à la résidence Mgr Victor Tremblay, à l'âge de 87 ans 1 mois, Mme Thérèse Gauthier, fille de feu M. William Gauthier et de feu Mme Maria Talbot, demeurant au 1236, Angoulème à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils ltée
825, Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h (midi). Les funérailles auront lieu le jeudi 27 janvier 2000 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Elle fut à l'emploi de la Bijouterie William Gauthier pendant plusieurs années. Elle était la sœur de: feu Père René Gauthier (p.s.m.), feu Louis-Joseph Gauthier (Jeanne-Ida Croft), feu Guillaume Gauthier (Marie-Paule Custeau), feu sœur Raymond-Marie Gauthier (p.f.m.), feu Madeleine Gauthier, Marguerite Gauthier (Antoine Auger), Céline Gauthier. Elle laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations : 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Lorsqu'un bénévole, bien identifié, frappera à votre porte en février, MOIS DU CŒUR,



Donnez généreusement !



LAVOIE (Mme Marguerite Ferland)

Le 25 janvier 2000, est décédée à la résidence Beaumanoir, à l'âge de 87 ans 4 mois, Mme Marguerite Ferland, épouse M. Alfred Lavoie, demeurant à la résidence Beaumanoir 904, Jacques-Cartier est, autrefois du 25, Lorne est à Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu

le jeudi 27 janvier 2000 à 14 h
à l'église Christ-Roi, Chicoutimi

Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu Arthur Ferland et de feu Régina Gagné. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel Lavoie (Louise Lemire), Gilles (Luce Corbin), Gaétane (Rodrigue Boutin), Claude; ses petits-enfants: Annie Lavoie, Chantale Lavoie (Mario Bergeron), Nancy Boutin (Yves Darveau), Christian Boutin, Nadine Boutin, Manon Lavoie (Eric Tremblay); ses arrière-petits-enfants: Tommy, Samuel, Gabrielle, Geneviève. Elle était la sœur de: feu Arthur Ferland (feu Yvonne Hudon), feu Micheline (feu Gérard Jean), feu Albéric (1ères noces feu Laurette Harvey, 2ièmes noces Jacqueline Girard). Elle était la belle-sœur de: feu Léon Lavoie (Berthe Levasseur), feu Clothilde, Anna (feu Adrien Blackburn), feu Paul (Jacqueline Gagné), feu Alida (feu Joseph-Nil Tremblay), feu Marie, feu Fernand, Sœur Fernande (Antonienne de Marie), Lucie (feu Wilbrod Gagné), feu Cyrille, feu Rémi, feu Anita. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société Canadienne de la Sclérose en plaques au 305, St-Vallier C.P. 96, Chicoutimi, G7H 5H6. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire : Gravel & Fils ltée.**



OLSEN (Mme Monique)

Est décédée, le 24 janvier 2000, au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 60 ans, dame Monique Olsen, fille de feu Roméo Olsen et de feu dame Emma Gagné. Elle demeurait au 402, rue des Crécerelles, app. 2 Chicoutimi. Selon sa volonté, elle ne sera pas exposée. Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 28 janvier 2000, à 11 h à la

Résidence funéraire Aubin
425, boul. St-Paul
(anciennement rue Montcalm)
Chicoutimi

La dépouille mortelle a été incinérée et les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonse de la Baie. La défunte était la soeur de: Thérèse Olsen (feu Paul Tremblay), Rachel Olsen (Lucien Brassard), feu Richard Olsen (feu Armande), feu Rosaire Olsen, Réna Olsen (Marcel St-Gelais), Juliette Olsen (Gaétan Ainsley), Jeanne-Mance Olsen (Henri Aubin), Beurth Olsen, feu Denise Olsen, Guy Olsen (Monique Blackburn). Elle laisse également dans le deuil son ami Monsieur Vincent Bouchard, ainsi au plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Pour informations: bureau 425, boul. St-Paul, Chicoutimi (418)543-3333, télécopieur (418)543-3810. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin inc.**

Nos condoléances aux familles éprouvées
QUOTIDIEN



SASSEVILLE (Mme Fernande Baribeault)

Le 25 janvier 2000, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 74 ans, Mme Fernande Baribeault, épouse de M. Rosaire Sasseville, demeurant au 1896 de la Gaillarde, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
3711 Cabot
Jonquière

le jeudi 27 janvier 2000 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 janvier 2000 à 15 h à l'église Ste-Famille. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son époux M. Rosaire Sasseville, elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis Sasseville, Line Sasseville (Réjean Bourgeois); ses petits-enfants: Patsy, Stéphanie, Guillaume; ses frères et soeurs: feu Gérard Baribeault (Charlotte Fortin), feu Gratien (Jeannine Athot), feu Léopold (Magella Lajoie), Rose-Hélène (feu Henri Gervais), Fleur-Ange (feu Antonio Couture), Gisèle, Rolande (Damase Fortin) Jeanne-d'Arc (Robert Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Juliette Sasseville (feu Roland Potvin), Marie-Ange (feu Roland Côté), Suzanne (feu Adrien Bonneau), Gérard (Madeleine Lajoie), feu Antoine (Maude Lauzier), feu Arthur (Antoinette Paradis), Richard (Jocelyne Tremblay), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Coeur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



TREMBLAY (M. Jean-Marie)

Est décédé le 24 janvier 2000, au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 63 ans, M. Jean-Marie Tremblay, époux de dame Antoinette Brassard. Il demeurait au 254, rue Beaujolais, Chicoutimi. Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu

le jeudi 27 janvier 2000 à 10 h
à l'église Saint-Paul-Apôtre

en présence des cendres qui seront déposées au Columbarium Aubin. Il était le fils de feu Napoléon Tremblay et de feu dame Évangéline Tremblay et le gendre de M. Maurice Brassard (Rolande Bonneau).Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Antoinette Brassard, ses enfants: Sylvain Tremblay (Dany Dion) et Serge Tremblay; ses petites-filles: Vanessa et Valérie; sa soeur et son frère: Claudinette Tremblay (Louis-Georges Gagnon) et Claude Tremblay (Lorraine Côté); ses beaux-frères et belles-soeurs: Michel Brassard (Aline Gaudreault), Clément (feu Doris Savard), Jeannine (Gérard Gaudreault), Benoit, Denise (feu Ghislain Lépine). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation de ma Vie, sera présente au sous-sol de l'église, après la cérémonie religieuse, afin de les recueillir. Pour informations: **bureau 425 boulevard St-Paul**, Chicoutimi (418) 543-3333, télécopieur: (418) 543-2738. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.**



WORDEN (M. Stephen)

Le 25 janvier 2000, est décédé paisiblement à sa résidence, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 75 ans, M. Steve Worden, époux de Mme O'Rissia Hudson, demeurant à Toronto. La famille accueillera les parents et amis de 10 h à 14 h, le jeudi 27 janvier 2000 à la résidence funéraire

Rosar-Morrison
467, Sherbourne
Toronto

Les funérailles auront lieu le jeudi 27 janvier 2000 à 14 h à la Chapelle de la résidence funéraire. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Eustache. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme O'Rissia Hudson; ses enfants: Leigh Worden (Douglas Bennett), Grant (Danuta Bielawa), Ann (Steven Nazarec); ses petits-enfants : Eric, Danielle, Dara, Deanna, Brock, Kaitlyn. Il laisse également dans le deuil les membres des familles Worden et Hudson, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à Palli-Aide, Etobicoke General Hospital, 101 Humber College blvd., Etobicoke, Ontario, M9V 1R8. **Collaboration : Gravel & Fils ltée.**

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: R.B.

IN MEMORIAM

ST-HILAIRE

(Mme Marie-Rose Lavoie)



«Rose, un nom qui sonne si doux et si aimant en notre cœur; Cœur de Rose, cœur de mère, cœur d'épouse, cœur de Femme. Peut-on imaginer tant de bonté, de douceur, de tendresse et de foi, réunies en une seule personne. Pourtant, tout est si présent en toi et aujourd'hui à jamais, dans nos vies. Tu es partie te laisser bercer dans les bras de Marie en laissant à chacun de nous un peu de ce que tu es et une tonne d'amour et de douceur qui nous aidera à continuer. Aujourd'hui, tu peux être fière de toi maman et te dire « mission accomplie ». Maintenant, tu es auprès de celui qui a guidé ta vie.»

Le 23 janvier 2000, est décédée au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 71 ans et 8 mois, Mme Marie-Rose Lavoie, épouse de M. Lionel St-Hilaire, demeurant au 1530, des Cèdres, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille, recevront les sympathies au Funérarium

Hébert & Fils
1702 des Pins, Dolbeau-Mistassini

de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h le jeudi 27 janvier 2000 et de 11 h à 14 h le vendredi 28 janvier 2000. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 janvier 2000 à 14 h à l'église Sainte-Thérèse d'Avila de Dolbeau-Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Outre son époux, M. Lionel St-Hilaire, elle laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Sylvie Girard), Mary (Michel Lalancette), Pierrette (Jocelyn Lachance), Monique, Jacynthe (Jean Nadeau), Jean-Guy (Madeleine Fortin); ses petits-enfants: Sonia, France et Shéronne Allard, Julie et Nancy Lalancette, Marc-Antoine et Jean-Sébastien Lachance, Mathieu Lévesque, Marie-Eve et Jean-Philippe Nadeau, Francisca et Vicky St-Hilaire; ses arrière-petits-enfants: Simon, Samuel, Jany, Roxanne et Alexandra; ses frères et sœurs: Eva (Ludger Dufour), Léda (feu Gérard Béland), Jean-Marie (Suzanne Morel), Paul-Emile (Eliette Lalancette), Anna-Marie (Joseph-Henri Lalancette), Lucienne (feu Gabriel Gallant), Yvonne (feu Gérard Gaudreault), Carmen (Lorenzo Morissette), Annette (Gaston Maltais) et Charles-Eugène (Christiane Girard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Paul-Emile (Yvette Lavoie), feu Marcel, feu Donatien, Alphonse (Françoise St-Jacques), Robert (Danielle Gauthier), Jeannine, Jeannette (André Noël) et Jean-Louis (Denise Labaume), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Elle était la fille de feu M. Joseph Lavoie et de feu Mme Alice Boissonneault. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Cœur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations: téléphone: 418-276-1411, télécopieur: 418-276-2057. **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.**

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de

Monsieur Rosaire Maltais

décédé le 26 décembre 1999, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds, je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

00440266

sports@lequotidien.com

Déjà vu pire avec les Nordiques

Michèle Lapointe a du pain sur la planche

CHAPEL HILL, Caroline du Nord (PC) - Si l'entourage du Canadien a l'air d'un groupe en vacances bloqué sur le campus de l'université North Carolina depuis deux jours, ce n'est pas le cas de la directrice aux services de l'équipe, Michèle Lapointe.



Le travail de celle-ci ressemble à celui d'un agent de voyage spécialisé. C'est elle qui coordonne tous les déplacements, réservations d'hôtels, d'avions, d'autobus, etc. Or depuis lundi soir, le Canadien est en attente, sans savoir de quoi sera fait sa journée ni le lendemain, avec tous les problèmes d'infractructure que cela comporte.

Mais Mme Lapointe a déjà vu pire.

«Avec les Nordiques (son ancien employeur), on était parti un matin de Québec pour arriver dans un hôtel le lendemain soir, 36 heures plus tard», se souvient-elle très bien.

Les Nordiques devaient se rendre à Winnipeg, où l'aéroport était fermé par une tempête. On avait plutôt atterri à Regina, où les joueurs avaient poireauté en se promenant entre l'aéroport et l'avion dans l'espoir, chaque fois déçu, de pouvoir se poser à Winnipeg. En une occasion, on était même retourné à Calgary, se souvient Mme Lapointe.

«John Ferguson avait téléphoné à Maurice Filion et voulait qu'on se rendre à Winnipeg en autobus. Ca n'avait aucun sens», se rappelle quant à lui Michel Bergeron, qui était l'entraîneur des Nordiques à l'époque. C'est aussi en cette occasion qu'on avait survolé le clocher d'une église...

A l'époque, Mme Lapointe combinait le travail d'agent de voyages et de directrice des relations avec les médias. Avec le Canadien, ils sont maintenant trois pour faire le même travail, Donald Beauchamp et son adjoint Dominick Saillant ayant la responsabilité des médias.

«Alors, ceux qui me parlent d'un travail difficile aujourd'hui...», disait Mme Lapointe en déjeûnant hier matin.

Vive le progrès!

La technologie a aussi grandement facilité son travail. Pour un emploi comme le sien, une chose aussi simple aujourd'hui que le téléphone cellulaire a été une grande libération. Par le passé, elle devait toujours courir les téléphones publics et, ajoute-t-elle, les 25 cents américains... Les cartes d'appel ne fonctionnaient pas encore automatiquement.

Or à l'extérieur, Mme Lapointe est en contact régulier avec les compagnies d'avions et d'autobus afin de s'assurer que ceux-ci soient à l'heure et attendent au bon endroit.

Il faut savoir qu'aux Etats-Unis, les autombus des équipes sportives ont directement accès au tarmac de l'aéroport sans avoir à passer par l'aérogare. L'autobus les attend donc à l'arrivée et vient les conduire directement à l'avion au départ.

Et il y a souvent des imprévus, comme cette semaine.

Quand il est apparu que le Canadien ne pourrait pas s'envoler vers Boston après le dernier match en Caroline et que l'hôtel où logeait l'équipe ne pouvait garder le groupe pour une nuit supplémentaire, il a fallu trouver un autre hôtel, au cas où. Il a aussi fallu prendre des arrangements pour permettre aux joueurs de manger après le match, ce qu'ils ont pu faire, au premier hôtel.

Et depuis, Mme Lapointe cherche à voir comment elle pourra faire quitter son groupe d'une région où l'aéroport est fermé et les routes principales gelées, enneigées et remplies de voitures abandonnées.



Réjean Houle



Alain Vigneault

Jouera, jouera pas...

Le Canadien saura cet après-midi

CHAPEL HILL, Caroline du Nord (PC)-Le Canadien va savoir seulement cet après-midi s'il va pouvoir affronter les Bruins à Boston en soirée.

L'aéroport de Raleigh-Durham, où est bloqué l'avion nolisé d'Air Canada et tout l'équipement des joueurs, doit en principe rouvrir à midi aujourd'hui, mais bien des retards peuvent encore survenir.

«On nous a dit que le bon temps était l'après-midi, pendant qu'il fait soleil, a raconté Alain Vigneault, qui aurait bien aimé pouvoir s'envoler vers Boston hier. Là on annonce encore du froid, ça va geler de nouveau, et ils n'ont pas de sable, ni sel.»

Le Canadien et la LNH ont tout essayé pour récupérer l'équipement dans l'après-midi, mais il n'y avait rien à faire, a révélé l'entraîneur. Le Canadien aurait pu s'entraîner ici en soirée, après avoir fait d'abord dégeler les fringues des joueurs, qui n'ont pas été lavées depuis le dernier match.

Ce sera d'ailleurs un autre problème si on se présente à Boston à la dernière minute. L'avantage, ce serait que les joueurs dégageront des odeurs susceptibles de ralentir les ardeurs de leurs adversaires...

Que des problèmes

Réjean Houle, qui crèche dans un autre hôtel de la région avec son épouse, a été en communication avec la LNH toute la journée d'hier.

«Notre plan, a raconté Vigneault, était d'aller à Greensboro (à environ 80 kilomètres), où l'aéroport est ouvert. La Ligue nationale nous aurait envoyé un avion du MSG (le groupe Madison Square Garden). Mais la compagnie d'autobus que nous avons ici ne voulait pas nous y conduire. La Ligue nationale avait trouvé une autre compagnie prête à le faire mais, après vérification avec les `Highway Patrols', Colin Campbell (vice-président de la LNH) a décidé de tout annuler pour des raisons de sécurité.»

De toute façon, il aurait été impossible de faire sortir l'équipement de l'autre aéroport.

On espère donc pouvoir décoller aujourd'hui. «On était à l'horaire à 10 heures, mais on me dit que l'aéroport ne rouvrira pas avant midi. (Mais) si on vole, on joue», assurait Vigneault hier. Tout dépendra de l'heure du départ mais la LNH, semble-t-il, est prête à retarder le début du match au Fleet Center.

«On est tous ici pour la même chose: jouer au hockey, a insisté Vigneault. Et la Ligue nationale a une politique très précise.»

Deux joueurs mais qui..?

Blessés en chutant sur la glace

CHAPEL HILL, Caroline du Nord (PC)-Patrice Brisebois et Benoît Brunet ne cachaient pas leur inquiétude hier matin devant la possibilité de devoir affronter les Bruins sans aucun entraînement depuis trois jours.

«Si on avait pu pratiquer ce soir, ç'aurait fait une grosse différence», disait pour sa part Trevor Linden.

Leur équipement retenu dans l'avion d'un aéroport fermé, les joueurs n'avaient même pas ce qu'il fallait pour s'entraîner au moins dans le gymnase de l'hôtel.

«Ce n'est pas pire que lorsqu'on a congé les 23, 24 et 25 décembre et qu'on dispute un match l'après-midi du 26, a déclaré Vigneault, qui a ensuite donné l'exemple par l'absurde suivant:

«Hier deux gars sont tombés sur la glace en revenant de souper. Ils se sont fait mal et ne pourront (probablement) pas jouer demain.»

On peut se demander dans quel état ils étaient...

«Je ne vous donnerai pas leur nom si je ne suis pas obligé», a dit Vigneault en souriant.

Le cas d'un joueur comme Linden, imparfaitement remis d'une blessure à la cheville, est aussi particulier: «Il n'y aura pas plus de risque, a-t-il dit, avant d'ajouter: J'essaie de ne pas y penser...»

Jeff Hackett, toujours inquiet, estimait aussi qu'on devrait peut-être annuler le match dans les circonstances. En temps normal, c'est probablement lui qui aurait affronté les Bruins, mais là on ne sait plus.

Les cartes

Entre-temps, Vigneault aura renoué avec une vieille tradition d'un entraîneur jouant aux cartes avec des journalistes. On jouait à un jeu qui s'appelle «trou d'c...» Sans blague!

Quant aux joueurs, ils jouaient surtout entre eux, avec plein de cannettes de liqueurs douces sur leur table.

Ca faisait un peu drôle, mais un réglement d'équipe les empêche de consommer de l'alcool à l'hôtel, sauf au restaurant.

Ca fait moins glisser...

AU FILET

CHAPEL HILL, Caroline du Nord (PC) - Le Carolina Inn, où le Canadien a établi ses quartiers généraux par la force des choses, est la propriété de l'université North Carolina et est situé juste en face de l'impressionnant campus.

Ce magnifique campus, qui recèle entre autres un immense centre hospitalier, est réputé pour ses installations sportives.

C'est l'alma mater de Michael Jordan, et le basketball universitaire est sacré ici, avec Duke et North Carolina State dans les parages.

Situé sur la campus même, le stade de basketball peut asseoir 21 572 spectateurs. Mais les Tar Heels viennent de perdre quatre matchs de suite, ce qui doit être presque aussi catastrophique que la tempête du siècle qui vient de s'abattre sur la région.

Le campus a également un stade de football de 60 000 places, un stade de baseball de plusieurs milliers de sièges et un autre stade pour les activités intra-murales, de dimension plus modeste, mais qui ferait l'affaire de bien des universités canadiennes...

L'avion d'Air Canada venu chercher le Canadien dans la nuit de lundi à mardi se serait posé à l'aéroport de Raleigh-Durham à la limite du risque acceptable, a-t-on fini par apprendre.

Ca branlait de tous côtés et on n'a vu la piste qu'au dernier moment, ont raconté des membres du personnel de bord qui ont avoué avoir eu peur...

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série
Toronto	50	27	17	6	3	150	128	63	18-5-4-0	9-12-2- 3	3-5-2-1	P1
Ottawa	49	24	18	7	3	132	122	58	12-8-4-2	12-9-4- 0	4-4-2-0	P1
Boston	50	16	21	13	4	130	142	49	7-10-8- 1	9-11-5-3	2-5-3-2	P2
Buffalo	49	19	24	6	1	126	134	45	12-10-3-0	7-14-3- 1	3-6-1-0	G1
Montréal	47	16	25	6	2	105	118	40	8-11-4- 0	8-14-2-2	4-4-2-1	P1
Section Atlantique												
New Jersey	49	31	13	5	3	157	117	70	20-4-2-1	11-9-3-2	9-1-0-1	G5
Philadelphie	47	25	14	8	1	141	109	59	15-5-4-1	10-9-4- 0	5-3-2-0	N2
NY Rangers	48	21	20	7	3	135	132	52	11-10-2-1	10-10-5-2	9-1-0-0	G7
Pittsburgh	47	19	24	4	5	149	142	47	13-7-3-0	6-17-1-5	2-7-1-0	P1
NY Islanders	47	11	30	6	1	98	153	29	6-16-3-1	5-14-3-0	2-7-1-1	G1
Section Sud-Est												
Floride	48	28	16	4	3	153	117	63	17-5-2-2	11-11-2-1	6-3-1-0	P1
Washington	47	22	17	8	1	132	122	53	13-4-6-1	9-13-2-0	8-1-1-0	G2
Caroline	49	19	22	8	0	123	135	46	11-10-3-0	8-12-5-0	4-5-1-0	G2
Tampa Bay	47	11	30	6	4	125	174	32	8-11-3-2	3-19-3-2	1-9-0-1	P6
Atlanta	47	11	30	6	3	108	173	31	8-14-2-2	3-16-4-1	3-5-2-0	P1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	49	29	14	6	1	168	128	65	19-5-2-0	10-9-4- 1	4-4-2-0	G2
St. Louis	49	29	14	6	0	146	104	64	15-6-4-0	14-8-2- 0	6-3-1-0	G1
Nashville	49	18	25	6	4	132	147	46	9-11-3-1	9-14-3- 3	4-5-1-2	G2
Chicago	49	16	27	6	2	136	154	40	8-14-3-1	8-13-3-1	5-5-0-0	P3
Section Nord-Ouest												
Colorado	50	25	18	7	1	141	125	58	15-5-2-0	10-13-5-1	6-2-2-0	G1
Calgary	49	23	21	5	1	118	138	52	15-6-3-0	8-15-2-1	6-4-0-0	P1
Edmonton	49	16	20	13	7	132	131	52	11-6-9-2	5-14-4-5	3-3-4-2	G1
Vancouver	48	14	24	10	6	125	146	44	7-15-4-5	7-9-6-1	2-6-2-3	P2
Section Pacifique												
Dallas	49	26	18	5	2	119	109	59	13-9-1-1	13-9-4-1	7-3-0-1	G3
Phoenix	48	26	16	6	0	147	127	58	14-7-2-0	12-9-4-0	5-3-2-0	G2
San Jose	52	22	24	6	5	142	135	55	13-10-2-1	9-14-4-4	3-5-2-2	P2
Los Angeles	47	20	20	7	3	141	138	50	11-9-3-1	9-11-4-2	3-6-1-1	P1
Anaheim	49	20	23	6	1	118	128	47	12-10-4-0	8-13-2-1	2-6-2-0	P1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite à la fois dans la colonne de NR (nulle en réglementaire) et dans celle des défaites (P).

CALENDRIER

Mardi, 25 janvier
Buffalo 2 Tampa Bay 1
N.Y. Rangers 4 Pittsburgh 3
Phoenix en Caroline, remis
Edmonton 5 Vancouver 4 (P)
Colorado 4 San Jose 3

Mercredi, 26 janvier
St. Louis 4 Ottawa 1
Washington 2 Calgary 1
Phoenix à Atlanta, remis
Floride 3 New Jersey 2
Detroit 4 Toronto 2
Los Angeles à Dallas, 20h30.
N.Y. Islanders à Anaheim, 22h30.

Jeudi, 27 janvier
Montréal à Boston, 19h.
Toronto à N.Y. Rangers, 19h30.
Floride à Philadelphie, 19h30.
Atlanta à Pittsburgh, 19h30.
Colorado à Chicago, 20h30.
Los Angeles à Nashville, 20h.

Vendredi, 28 janvier
Ottawa à Buffalo, 19h.
Phoenix à Washington, 19h.
New Jersey en Caroline, 19h30.
Edmonton à Tampa Bay, 19h30.
Calgary à Detroit, 19h30.
St. Louis à Dallas, 20h30.
San Jose à Vancouver, 22h.

MARQUEURS

	B	P	P
Jagr, Pgh	34	40	74
Recchi, Pha	18	43	61
Bure, Flo	34	23	57
Nolan, SJ	32	26	58
Turgeon, StL	23	32	55
Roenick, Phx	22	32	54
Kariya, Ana	25	24	49
LeClair, Pha	26	22	48
Bure, Cal	25	22	47
Yzerman, Det	22	25	47
Whitney, Flo	20	27	47
Amonte, Chi	21	25	46
Shanahan, Det	26	19	45
Demitra, StL	19	26	45
Ronning, Nash	17	28	45
Kozlov, Flo	11	34	45
Carter, Bos	20	24	44
Gomez, NJ	13	31	44
Gilmour, Chi	18	25	43
Lindros, Pha	17	26	43
Francis, Car	13	30	43
Satan, Buf	24	18	42

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-New Jersey	49	68
x-Floride	48	65
x-Toronto	50	63
Philadelphie	47	59
Ottawa	49	58
Washington	47	53
N.Y. Rangers	48	52
Boston	50	49
Pittsburgh	47	47
Caroline	49	46
Buffalo	49	45
Montréal	47	40
Tampa Bay	47	32
Atlanta	47	31
N.Y. Islanders	47	29

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
x-Detroit	49	65
x-Phoenix	48	58
x-Colorado	50	58
St.Louis	49	64
Dallas	48	57
San Jose	52	55
Calgary	49	52
Edmonton	49	52
Los Angeles	46	50
Anaheim	49	47
Nashville	49	46
Vancouver	48	44
Chicago	49	40

x-meneur de section

	B	P	Pts	Pén
26. Martin Rucinsky	15	16	31	34
15. Dainius Zubrus	11	13	24	26
49. Brian Savage	12	7	19	17
22. Eric Weinrich	2	17	19	20
34. Sergei Zholtok	14	4	18	18
43. Patrice Brisebois	3	13	16	4
14. Trevor Linden	4	11	15	26
27. Shayne Corson	3	12	15	69
28. Karl Dykhuis	6	8	14	30
17. Benoît Brunet	5	8	13	0
11. Saku Koivu	2	9	11	6
51. Francis Bouillon	2	9	11	18
32. Oleg Petrov	0	9	9	2
37. Patrick Poulin	6	2	8	11
29. Jim Cummins	3	5	8	85
63. Craig Darby	3	5	8	4
47. Juha Lind	3	4	7	8
45. Arron Asham	4	2	6	24
52. Craig Rivet	2	4	6	47
20. Scott Lachance	0	4	4	12
61. Jason Ward	2	1	3	10
55. Igor Ulanov	1	2	3	50
48. Miroslav Guren	1	2	3	12
23. Turner Stevenson	0	3	3	30
71. Mike Ribeiro	1	1	2	2
21. Barry Richter	0	2	2	8
46. Matt Higgins	0	2	2	4
6. Trent McCleary	1	0	1	4
40. Jesse Bélanger	0	1	1	0
31. Jeff Hackett	0	0	0	4
38. Vladimir Malakhov	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	BIMoy.
31. Jeff Hackett	7	16		41623	73	02.70
60. J.Théodore	9	9		21224	45	32.21
Totaux (1)	**16**	**25**		**62847**	**118**	**32.49**

Note: Buts dans filet désert entre parenthèses.

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
Section Atlantique

	PJ	G	P	N	NR	BP	BC	P
Saint John	45	20	17	6	2	155	156	48
Quebec	50	22	24	3	1	139	147	48
Lowell	44	19	18	5	2	129	130	45
St. John's	46	11	29	4	2	114	161	28

Section Nouvelle-Angleterre

	G	W	L	T	RT	GF	GA	P
Portland	46	26	12	8	0	146	111	60
Hartford	45	24	15	5	1	139	130	54
Worcester	43	20	15	7	1	145	135	48
Providence	45	21	18	5	1	133	145	48
Springfield	43	15	17	10	1	150	132	41

Association de l'Ouest
Section Empire

	G	W	L	T	RT	F	A	P
Rochester	48	24	17	5	2	148	138	55
Syracuse	46	20	19	7	0	167	159	47
Hamilton	48	14	19	12	3	128	153	43
Albany	45	17	22	4	2	117	135	40
Wilkes-Barre	45	11	28	5	1	134	186	28

Section Mid-Atlantique

	G	W	L	T	RT	F	A	P
Kentucky	49	26	14	6	3	158	133	61
Louisville	51	27	17	6	1	187	161	61
Philadelphia	47	27	17	2	1	164	132	57
Hershey	48	24	19	4	1	172	173	53
Cincinnati	44	16	20	6	2	128	137	40

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne NR (nulle en réglementaire) seulement.

Mercredi 26 janvier
Providence 3 Quebec 0
Louisville 3 Albany 2 (P)
Worcester 4 Springfield 3
Hershey 5 Cincinnati 4
Syracuse 6 Rochester 3

Jeudi 27 janvier
Hartford à Springfield, 19h.
Lowell au Kentucky, 19h30.
Portland à Saint-Jean, 19h30.

Vendredi 28 janvier
Hershey à Philadelphie, 19h05.
Lowell à Louisville, 19h30.
Portland à Saint-Jean, 19h30.
St. John's à Syracuse, 19h30.
Albany à Worcester, 19h35.
Hamilton à Cincinnati, 19h35.
Providence à Rochester, 19h35.
Scranton Wilkes-Barre à Hartford, 19h35.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Hull	51	28	18	5	0	243	184	61
Rouyn-Noranda	53	26	24	3	0	210	210	55
Montréal	53	21	27	5	3	204	237	50
Val-d'Or	51	16	30	5	3	177	248	40
DIVISION CENTRE								
Sherbrooke	50	23	21	6	2	185	180	54
Victoriaville	50	23	25	2	4	214	205	52
Shawinigan	54	22	27	5	3	201	201	52
Drummondville	51	22	26	3	1	206	218	48
Association Frank-Dilio								
Section Maritimes								
Moncton	50	28	18	4	3	190	154	63
Halifax	50	26	18	6	4	211	181	62
Cape Breton	54	17	34	3	6	174	232	43
Acadie-Bathurst	50	16	29	5	3	156	202	40
DIVISION EST								
Québec	55	35	16	4	3	223	154	77
Rimouski	51	35	14	2	2	244	180	74
Baie-Comeau	49	22	23	4	4	180	193	52
Chicoutimi	51	18	31	2	2	173	220	40

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Mardi, 25 janvier
Shawinigan 4 Acadie-Bathurst 3
Rimouski 7 Baie-Comeau 6
Victoriaville 2 Cap-Breton 3 (P)
Rouyn-Noranda 2 Québec 7

Mercredi, 26 janvier
Sherbrooke 10 Montréal 5

Jeudi, 27 janvier
Victoriaville à Halifax, 19h.
Baie-Comeau à Moncton, 19h.
Rimouski à Chicoutimi, 19h30.
Drummondville à Val-d'Or, 19h30.

Vendredi, 28 janvier
Baie-Comeau à Halifax, 19h.
Victoriaville à Moncton, 19h.
Québec à Acadie-Bathurst, 19h30.
Montréal à Hull, 19h30.
Drummondville à Rouyn-Noranda, 20h.
Rimouski à Shawinigan, 20h.

Samedi, 29 janvier
Sherbrooke à Val-d'Or, 19h30.

Dimanche, 30 janvier
Baie-Comeau à Cap-Breton, 14h.
Moncton à Halifax, 14h.
Drummondville à Hull, 14h.
Québec à Rimouski, 14h.
Montréal à Toronto, 14h.
Victoriaville à Acadie-Bathurst, 16h.
Sherbrooke à Rouyn-Noranda, 16h.
Chicoutimi à Shawinigan, 16h.

SPORT-ÉCLAIR

Davenport élimine Capriati

MELBOURNE, Australie (AP)-L'Américaine et deuxième tête de série Lindsay Davenport a mis fin au beau rêve de sa compatriote Jennifer Capriati en l'éliminant par 6-2 et 7-6 (7-4) lors des demis-finales des Internationaux de tennis d'Australie.

Par ailleurs, chez les juniors, Marie-Eve Pelletier, de Repentigny, a franchi le troisième tour en éliminant la Japonaise Yuki Arai en trois manches de 5-7, 7-5 et 6-2.

GUINNESS PUB
SUPER BOWL XXXIV
Dimanche 30 janv.
2 MISS BUD
Prix de présence
Guelton Sport
Entrée gratuite
455, Hôtel-Dieu 693-5224
00441475

HOCKEY RÉGIONAL

JUNIOR

Division «BB»

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
Jonquière	24	18	6	2	148	83	38
Chicoutimi	23	17	6	1	118	104	35
Métabetchouan	26	15	11	2	125	108	32
La Baie	25	11	14	5	102	122	27
Delisle	25	8	17	2	100	115	17
Normandin	25	5	20	2	84	145	12

Jeudi 27 janvier
Normandin vs La Baie 20h30
Vendredi 28 janvier
Chicoutimi vs Normandin 21h00
Dimanche 30 janvier
Normandin vs Chicoutimi 18h30 Plateau
La Baie vs Jonquière 19h00 Foyer
Les marqueurs

	B	P	Pts
Patrick Desbiens, Marquis	36	43	79
Dany Privé, Delisle	27	31	58
Éric Bélanger, La Baie	31	25	56
Martin Labonté, Marquis	16	38	54
Stéphane Piché, Chic.	26	26	52

MIDGET

Division "BB"

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
Lac-St-Jean-Est	23	18	5		0113	67	38
Jonq. (Citadins)	25	18	7		1 87	63	37
St-Félicien	26	14	12		1 98	75	29
Chic. (Sags)	26	11	15		1 81	85	23
Dolbeau	26	9	17		2 90	85	20
Chibougamau	28	7	21		2 63	157	16

Vendredi 28 janvier
St-Félicien vs Alma 21h00
Samedi 29 janvier
Dolbeau vs Sags (Chic) 17h45 CGV
Alma vs Chibougamau 20h00
Dimanche 30 janvier
Alma vs Chibougamau 14h00
Sags (Chic) vs Dolbeau 14h30
St-Félicien vs Citadins (Jonq) 18h50 Kénogami
Les marqueurs

	B	A	Pts
Sébastien Larouche, Aiglons	20	28	48
Brian Guay, St-Félicien	17	27	44
Dave Simard, Aiglons	18	25	43
Julien Tremblay, St-Félicien	17	22	39
Anthony Jomphe, Citadins	14	25	39

Division "CC"

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
La Baie	25	18	7		1129	81	37
Jonq. (Orioles)	23	17	6		2122	71	36
Alma (Lynx)	26	16	10		0104	97	32
Roberval	25	14	11		3122	92	31
Jonq. (Marquis)	25	13	12		1103	101	27
Chic. (Cougars)	26	7	19	3	78	143	17
Chic. (Dynamos)	24	2	22	1	57	130	5

Vendredi 28 janvier
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 20h10 Foyer
Samedi 29 janvier
Orioles (Jonq) vs Roberval 15h00 Mashteuiatsh
La Baie vs Dynamos (Chic) 16h15 Plateau
Dimanche 30 janvier
Cougars (Chic) vs Marquis (Jonq) 17h30 Palais
Dynamos (Chic) vs Lynx (Alma) 19h30
Orioles (Jonq) vs La Baie 19h30
Les marqueurs

	B	A	Pts
Jean-Francois Boily, La Baie	31	36	67
Maxime Simard, La Baie	15	37	52
Marc Gagné, Orioles	26	19	45
Étienne Larouche, La Baie	24	19	43
Pierre-Luc Fortin, Lynx	23	20	43

BANTAM

Division «BB»

	PJ	G	PDF	BP	BC	Pts
Chic. (Sags)	28	22	5	1 114	76	45
Jonq. (Citadins)	30	21	6	3 131	73	45
Lac-St-Jean-Est	27	12	15	0 62	87	24
Mistassini	25	10	15	0 77	93	20
Roberval	27	4	19	4 72	123	12

Mardi 25 janvier
Sags (Chic) 7 Aiglons (LSJE) 5
Vendredi 28 janvier
Aiglons (LSJE) vs Optimistes (Mist) 19h00
Samedi 29 janvier
Optimistes (Mist) vs Citadins (Jonq) 15h05
Aiglons (LSJE) vs Sags (Chic) 15h00
Dimanche 30 janvier
Sags (Chic) vs Optimistes (Mist) 14h00
Sabres (Rob) vs Aiglons (LSJE) 14h00
Les marqueurs

	B	A	Pts
Marc-André Brassard, Citadins	20	31	51
Mikaël Blackburn, Citadins	19	28	47
Samuel Villeneuve, Sags	28	18	46
Mathieu Gilbert, Citadins	20	22	42
Maxime Dionne, Mistassini	14	19	33

Division "CC"

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
Chic. (Dynamos)	25	19	4	2	112	84	40
La Baie	23	14	7	2	83	70	30
Jonq. (Orioles)	26	14	11	1	121	104	29
Roberval	25	13	11	1	91	95	27
Lac-St-Jean-Est	26	12	12	2	85	100	26
Jonq. (Marquis)	22	9	10	3	95	97	21
Lac-St-Jean-Nord	26	10	15	1	84	105	21
Chic. (Cougars)	25	8	14	3	79	95	19

Mercredi, 26 janvier
Dynamos (Chic) 8 Lac-St-Jean-Est 3
Jeudi 27 janvier
Dynamos (Chic) vs Couguars (Chic), 19h 30
Vendredi 28 janvier
Aiglons (LSJE) vs Couguars (Chic) 19h30 CGV
National (La Baie) vs Marquis (Jonq) 18h00
Samedi 29 janvier
Couguars (Chic) vs Marquis (Jonq) 15h45
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 19h05
Dimanche 30 janvier
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 14h00
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 14h50
Les marqueurs

	B	A	PTS
Maxime Cantin, Orioles	31	20	51
Maxime Ménard, Orioles	18	32	50
Jean-Phil.Gauthier, Dynamos	23	17	40
Luc Tanguay, Marquis	21	18	39
David Gaudreault, Dynamos	16	21	37
Eric Simard, National,	19	15	34

PEE WEE

Division "BB"

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Chicoutimi	26	15	9	2	88	65	32
L-St-Jean-Nord	24	13	6	5	77	65	31
Jonquière	25	14	8	3	85	54	31
St-Félicien	25	11	14	0	71	70	22
Lac-St-Jean-Est	26	3	19	4	52	119	10

Samedi 29 janvier
Express (St-Fél) vs Rapides (Dol-Mist) 16h30
Dimanche 30 janvier
Aiglons (LSJE) vs Rapides (Dol-Mist) 19h00
Vendredi 4 février
Rapides (Dol-Mist) vs Sags (Chic) 20h00
Les marqueurs

	B	A	Pts
Romy Elayoubi, Sags	30	15	52.5
Raphaël Tremblay, Sags	16	20	46.0
Maxime Mathieu, Rapides	22	14	43.0
Simon Couture, L-St-Jean-Est	20	15	42.5
Mathieu S. Tremblay, (Citadins)	0	21	41.5

Division "CC"

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
L-St-Jean-Nord	26	19	5	2	109	44	40
Jonq. (Marquis)	24	12	8	4	83	62	28
La Baie	25	12	9	4	71	62	28
Jonq. (Orioles)	24	12	9	3	58	58	27
Chic. (Cougars)	24	11	12	1	58	56	23
St-Félicien	26	11	14	1	85	95	23
Chic. (Dynamos)	25	9	12	4	55	71	22
Lac-St-Jean-Est	22	2	19	1	41	111	5

Jeudi 27 janvier
Cougars (Chic) vs Aigles (LSJE) 18h45
Vendredi 28 janvier
Aigles (LSJE) vs Dynamos (Chic) 20h00
Samedi 29 janvier
National (La Baie) vs Cougars (Chic) 11h30
Aigles (LSJE) vs Marquis (Jonq) 13h25
Dimanche 30 janvier
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 10h40
National (La Baie) vs Aigles (LSJE) 13h30
Les marqueurs

	B	A	Pts
David Laprise, Marquis	15	28	57.0
Pierre-Éric Côté, Loups	21	14	42.0
Jean-François Simard, La Baie	15	16	39.0
Philippe Tremblay, La Baie	20	12	38.0
Steeven Tremblay, Loups	13	16	37.0

ATOME

Division CC
DIVISION SAGUENAY

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
La Baie	25	19	3	3	105	50	41
Chic. (Sags)	26	16	4	6	83	49	38
Jonq. (Orioles)	27	13	7	7	76	65	33
Delisle	27	11	11	5	71	70	27
Jonq.(Citadins)	25	10	11	4	56	55	24
Jonq. (Marquis)	26	6	13	7	61	67	19
Chic. (Cougars)	22	4	11	7	40	65	15
Chic. (Dynamos)	27	5	17	5	2	111	15
DIVISION LAC-SAINT-JEAN							
Métabetchouan	26	21	3	2	131	42	44
Dol.-Mist.(Cast.)	26	14	3	9	100	65	37
Roberval	28	12	10	6	90	86	30
Saint-Félicien	25	13	10	2	82	67	28
Dol.-Mist. (L)	27	3	23	1	42	118	7
Normandin	27	2	23	2	51	133	6

Vendredi 28 janvier
Dynamos (Chic) vs Cougars (Chic) 18h30
Samedi 29 janvier
National (La Baie) vs Marquis (Jonq) 11h35
Aiglons (LSJE) vs Dynamos (Chic) 11h15
Citadins (Jonq) vs Cougars (Chic) 13h00
Dimanche 30 janvier
National (La Baie) vs Cougars (Chic) 11h00
Citadins (Jonq) vs Orioles (Jonq) 11h30
Royal (Métabetchouan) vs Loups (Dol-Mist) 16h30
Les marqueurs

	B	A	PTS
Jean-Simon Allard, Mét.	25	31	71.5
Jonathan Bergeron, La Baie	36	23	70.5
Félix Petit, Orioles	38	18	65.0
Pierre-Olivier Doucet, La Baie	12	33	61.5
Raphaël Tremblay, Castors	23	20	53.0

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Richards, Brad Rim	42	47	76	123
Abid, Ramzi Hal	50	42	63	105
Gamache, Simon VdO	51	43	54	97
Dusablon, Benoit Hal	50	35	61	96
Thinel, Marc-André Vic	49	43	48	91
Mallette, Carl Vic	50	34	57	91
Roy, Jonathan Mon	51	47	43	90
Tremblay, Jérôme Rou	52	34	55	89
Chouinard, Eric Que	41	46	42	88
Grandmaître, Patrick Que	55	33	55	88
Reid, Brandon Hal	40	34	50	84
Charpentier, Marco BaC	49	36	43	79
Cadieux, Jan-Philippe Rim	50	33	46	79
Cloutier, Kevin Rou	53	28	49	77
Scanzano, Wesley Que	55	20	57	77

SEMI-PROFESSIONNEL

Section Bauer

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
St-G.-de-Beauce	33	23	9	1	156	100	47
Pont-Rouge	33	21	8	4	149	103	46
Asbestos	32	21	9	2	167	140	44
Jonquière	33	17	13	3	173	156	36
Thetford Mines	34	17	16	1	151	154	33
Côte-de-Beaupré	34	11	21	2	139	200	24
Windsor	33	6	24	3	140	215	15

Section Nike

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Laval	33	21	12	0	163	132	42
LaSalle	33	20	12	1	146	129	41
Sorel	33	20	13	0	146	149	40
St-Laurent	33	17	14	2	151	148	36
Acton Vale	33	14	15	4	133	153	32
Granby	32	11	16	5	159	181	27
Joliette	33	12	19	2	126	139	26

Note: Un point pour une défaite en fusillade.

Mercredi 26 janvier
Laval 9 St-Laurent 6
Jeudi 27 janvier
Thetford Mines à Pont-Rouge, 20h30
Vendredi 28 janvier
LaSalle à Laval, 20h
St-Laurent à Sorel, 20h
Joliette à Granby, 20h30
St-Georges à Windsor, 21h
Pont-Rouge à Asbestos, 21h
Samedi 29 janvier
Sorel à Joliette, 19h30
Jonquière à Asbestos, 20h
St-Laurent à Acton Vale, 20h30

MIDGET AAA

Section C.C.M

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Charles-LeMoyne	34	22	10		2138	93	46
Gatineau	32	16	12		4104	101	36
Régents LLL	34	16	14		4112	98	36
Collège Français	34	14	15		5117	144	33
Lac St-Louis	33	12	18		3 83	117	27
Amos	32	5	23		4 68	164	14

Section Koho

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Magog	34	24	8		2172	114	50
Lévis	34	22	12		0133	114	44
Ste-Foy	34	20	11		3132	107	43
Antoine-Girouard	34	18	12		4125	119	40
Jonquière	34	16	15		3118	120	35
Cap-de-la-Madeleine	31	15	14		2 98	110

Vers le Super Bowl XXXIV

Bruce Matthews a enfin sa chance

ATLANTA (AP) - Pendant 17 saisons, les choses n'ont guère changé pour le joueur de ligne d'attaque Bruce Matthews.

Le camp d'entraînement en juillet et en août. Une saison de 16 matchs. Le Pro Bowl. Un fauteuil et un poste télé pour regarder le Super Bowl.

C'était toujours une autre équipe. San Francisco. Green Bay. Denver. Dallas. Mais jamais les Oilers de Houston, qui sont devenus les Titans du Tennessee la saison dernière.

«J'ai toujours pensé qu'une équipe moyenne pouvait accéder au Super Bowl en réalisant quelque chose d'extraordinaire. Pouvons-nous être cette équipe?», s'est longtemps demandé Matthews.

Cette année, c'est oui.

Matthews, qui a participé à 264 matchs, plus que tout autre joueur de ligne en attaque dans l'histoire de la NFL, aura finalement l'occasion de jouer un match additionnel. Que les autres équipes le regardent cette fois.

Il s'agit d'un sentiment nouveau pour ce joueur de talent ayant évolué dans des équipes médiocres. Les Oilers-Titans ont eu trois saisons identiques de 8-8 et une autre de 7-9 l'année précédente. Ils étaient les nomades de la NFL, ayant élu domicile dans quatre stades et trois villes différentes en quatre ans.

«On se battait soi-même, dit Matthews. On se retrouvait en bonne position pour participer aux séries mais un grain de sable finissait toujours pas se loger dans l'engrenage.»

Les meilleurs moments de Matthews en séries sont survenus lorsque son frère Clay, un secondeur, a participé à trois matchs de championnat de la AFC dans l'uniforme des Browns de Cleveland. Mais les Browns ont perdu chaque fois.

«J'avais mal pour lui. Aucune défaite ne m'a fait aussi mal», dit-il.

Matthews a fini par croire qu'il n'irait jamais au Super Bowl. Il en a même fait son deuil.

«Même sans le Super Bowl, j'aurais eu une belle carrière. Mais en venant ici, je me rends compte que j'aurais manqué quelque chose.»

Tout est tombé en place en 1999.

«Un des facteurs de notre progression a été ces déménagements et ces saisons de 8-8, dit Matthews.

Les joueurs ont été forcés de suivre les directives des entraîneurs. Il s'agissait souvent de détails. La différence est mince entre une équipe moyenne et une formation gagnante.»

Agé de 38 ans, Matthews est le vétéran des Titans. Il a fait partie de la même équipe que l'entraîneur Jeff Fisher à USC. L'entraîneur de la ligne d'attaque Mike Munchak a longtemps été son coéquipier. C'est aussi son meilleur ami.

Fisher apprécie la façon de jouer de Matthews.

«Il fait ce que tout joueur devrait faire. Sa préparation est excellente, il aime le football et il se rend compte du privilège qu'il a de jouer dans la NFL, racontre Fisher. Il sait qu'il est possible de réaliser de grandes choses en regroupant les bonnes personnes.»



CHAMPIONS À MISTASSINI- Les jeunes Tigres de Delisle ont fait la fête, en fin de semaine, alors qu'ils ont remporté les honneurs de la catégorie atome B, dans le cadre du Tournoi atome-bantam Optimistes de Dolbeau-Mistassini qui a pris fin dimanche. Delisle a vaincu les Mighty Ducks, 3-1. Les Castors de Dolbeau-Mistasisni (atome CC), les Loups de Dolbeau-Mistassini (bantam B) et Chibougamau (bantam BB) ont remporté les autres titres de ce tournoi inter-régional.
(Photo Chantale Hamel)

EN BREF

Budge meurt à 84 ans

SANS INDICATIF (AP)-Don Budge, qui a balayé les honneurs des quatre tournois de tennis du Grand Chelem en 1938 pour devenir le premier athlète à réussir pareil exploit, est décédé hier d'un arrêt cardiaque à l'âge de 84 ans.

Il a rendu l'âme au Mercy Hospital de Scranton, en Pennsylvanie, a indiqué une porte-parole de l'hôpital.

Budge avait été blessé dans un accident de la circulation, le 14 décembre, quand il avait perdu la maîtrise de son véhicule. Il avait été hospitalisé dans l'état de New York où il est resté jusqu'au 8 janvier, avant d'être admis au Mercy Hospital le 17 janvier.

Né le 13 juin 1915 à Oakland, en Californie, John Donald Budge était un athlète aguerri excellant particulièrement au baseball et au basketball.

Budge a fait sa marque au tennis à l'aide de son puissant revers, considéré encore par plusieurs observateurs comme le meilleur revers de l'histoire. Il a déjà gagné 14 tournois d'affilée (92 victoires de suite).

Il a été intronisé au Temple de la renommée du tennis en 1964 et il a fait partie de la liste des 20 meilleurs joueurs du 20e siècle établie récemment par Tennis Magazine.

Joueur par excellence

ATLANTA (AP)-Kurt Warner, qui a mené les Rams de St. Louis vers une participation au Super Bowl, a mérité hier le titre de joueur par excellence de l'année dans la NFL.

Il a devancé cinq autres finalistes dont son coéquipiers, le demi offensif Marshall Faulk. Trois joueurs des Colts d'Indianapolis figuraient parmi les finalistes : le quart Peyton Manning, le demi offensif Edgerrin James et le receveur de passe Marvin Harrison. Le demi offensif Stephen Davis, des Redskins de Washington, était l'autre candidat.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Red Wings 4
Maple Leafs 2
Première période

1. Toronto, Thomas 9 (Sundin, Yushkevich) 3:45
2. Detroit, Verbeek 13 (Shanahan, Duchesne) 18:31 (an)

Pénalités Antropov Tor 11:01, Khristich Tor 16:40, Lidstrom Det, 19:00.

Deuxième période

3. Detroit, Lidstrom 12 (Kozlov) 11:40
4. Detroit, Fedorov 11 (Yzerman) 17:51

Pénalités banc de Detroit (purgée par Butseyev) 8:16, Thomas Tor (d. min.) 12:09, Sundin Tor 15:49, Chelios Det 18:26.

Troisième période

5. Detroit, Maltby 1, 15:45
6. Toronto, Sundin 23 (Thomas, Hoglund) 18:04

Pénalités Lidstrom Det 8:48, Draper Det 19:57.

Tirs au but

Toronto	13	7	12-32
Detroit	9	15	7-31

Gardiens Toronto: Joseph (P,23-11-6); Detroit: Osgood (G,14-7-5).

Avantages numériques **Toronto: 0-5; Detroit: 1-5.**

Arbitre Dan Marouelli. **Juges de lignes** Dan McCourt, Ray Scapinello. **Assistance** 19,983.

Devils 3
Panthers 2
Première période

1. Floride, Kozlov 12 (Svehla) 17:33

Pénalité Aucune.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalité Bombardir NJ 17:59.

Troisième période

2. New Jersey, McKay 13 (Madden, Rafalski) 5:21
3. Floride, Parrish 18 (Stewart, Johnson) 8:58
4. New Jersey, Arnott 13 (Souray, Stevens) 10:47
5. New Jersey, Elias 21, 19:58

Pénalité Aucune.

Tirs au but

New Jersey	8	7	12-27
Floride	10	6	7-23

Gardiens New Jersey: Brodeur (G,30-9-5); Floride: Vernon (P,12-8-1).

Avantages numériques New Jersey: 0-1; Floride: 0-0.

Arbitre Dennis LaRue. **Juges de lignes** Stephane Provost, Pat Dapuzzo.

Assistance 15,689.

St. Louis 4
Ottawa 1
Première période

1. St. Louis, Richer 8 (Ellett, Pronger) 8:42 (an)

Pénalités Dackell Ott 0:04 Dineen Ott 7:04, Nash StL Phillips Ott 9:21, Turgeon StL 11:15, Finley StL Dineen Ott 13:42, banc de Ottawa (servie par Prospal) 16:41, Mayers StL 19:57.

Deuxième période

2. St. Louis, Young 15 (Turgeon) 8:57
3. St. Louis, Young 16 (Turgeon, Demitra) 16:52

Pénalités Estwood StL, Nash StL, Emmons Ott 2:58, Juneau Ott 4:35, Persson StL, Roy Ott 14:14.

Troisième période

4. Ottawa, Traverse 5 4:29 (an)
5. St. Louis, Pronger 8 (Reirden, Turgeon) 10:24 (an)

Pénalités Reirden StL 2:32, York Ott 7:04, Van Allen Ott 9:09, Bassen StL (maj.) et Sarault Ott (maj.) 11:11, Young StL 16:17.

Tirs au but

St. Louis	7	11	5-23
Ottawa	6	10	14-30

Gardiens St. Louis: Turek (G,24-11-5); Ottawa: Lalime (P,12-9-2).

Avantages numériques St. Louis: 2-6, Ottawa: 1-6.

Arbitre Mick McGeough. **Juges de lignes** Jean Morin, Lyle Setz.

Assistance 18,078.

Capitals 2
Flames 1
Première période

1. Washington, Witt 1 (Bulis, Johansson) 17:30

Pénalités banc de Calgary (purgée par Savard) 4:55, Halpern Wash 9:25, Zednik Wash 12:07, Wiemer Cal 14:26.

Deuxième période

2. Calgary, Domenichelli 5 (Gratton, St. Louis) 5:50
3. Washington, Klee 3 (Zednik, Dahlen) 13:31

Pénalités Morris Cal 0:35, Klee Wash 2:58, Konowalchuk Wash 6:16.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité Yake Wash 5:31.

Tirs au but

Calgary	10	8	9-27
Washington	14	6	3-23

Gardiens Calgary: Brathwaite (P,17-12-3); Washington: Kolzig (G,19-14-8).

Avantages numériques Calgary: 0-5; Washington: 0-3.

Arbitres Terry Gregson, Conrad Hache. **Juges de lignes** Gord Broseker, Kevin Collins.

Assistance 12,927.

MARDI
Avalanche 4
Sharks 3
Première période

1. San Jose, Matteau 7 (Granato, Norton) 15:51
2. Colorado, Gusarov 2 (Forsberg, Deadmarsh) 17:07

Pénalités Miller Col 6:12, Stern SJ 9:03, Foote Col 19:10, Yelle Col 20:00.

Deuxième période

3. Colorado, Forsberg 9 (Sakic) 11:51
4. San Jose, Nolan 31 (Damphousse) 15:15

Pénalités Granato SJ 2:46, Ozolinsh Col 8:57, Drury Col, Stern SJ 12:10, Sutter, SJ 15:45.

Troisième période

5. Colorado, Drury 14 (Tanguay, Ozolinsh) 6:03
6. Colorado, Hejduk 22 (Drury, Tanguay) 9:23 (an)
7. San Jose, Nolan 32 (Friesen, Rathje) 15:56

Pénalité Matteau SJ (d. min.) 6:28.

Tirs au but

Colorado	4	9	11-24
San Jose	12	10	6-28

Gardiens Colorado: Roy (G,18-13-5); San Jose: Nabokov (P,0-1-1).

Avantages numériques Colorado: 1-5; San Jose: 0-4.

Arbitre Rob Shick. **Juges de lignes** Lonnie Cameron, Randy Mitton.

Assistance 17,483.

Oilers 5
Canucks 4 (P)
Première période

1. Vancouver, Aucoin (Schaefer) 3:20 (an)
2. Edmonton, Hamrlik 4 (Marchant, Niiminaa) 4:52 (an)
3. Vancouver, Naslund 15 (Messier) 5:05
4. Edmonton, Weight 10 (Hamrlik, Guérin) 10:12 (an)
5. Edmonton, Dowd 4 (Devereaux, Niinimaa) 11:21
6. Vancouver, Cooke 1 (Chubarov, Aucoin) 15:57
7. Vancouver, Hendrickson 2 (Klatt, Naslund) 18:18

Pénalités Laraque Edm (maj.) et Brashear Vcr (maj.) 0:03, Weight Edm 2:05, May Vcr 4:45, Naslund Vcr 9:02, Ohlund Vcr 12:44, Baron Vcr 13:31.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités Hendrickson Vcr 3:10, Moreau Edm 5:43, Guérin Edm 8:51, Snow Vcr (purgée par Bertuzzi) 10:21, Naslund Vcr 13:45, Smyth Edm 15:00, Hendrickson Vcr 16:59.

Troisième période

8. Edmonton, Falloon 4 (Weight, Hamrlik) 18:40

Pénalité Aucune.

Prolongation

9. Edmonton, Moreau 11 (Poti, Hamrlik) 4:00

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Edmonton	11	6	5 12-3
Vancouver	11	8	5 12-5

Gardiens: Edmonton: Ranford; Salo (G,14-15-10) (15:57 1ère, 18-17); Vancouver: Snow (P,5-9-3).

Avantages numériques Edmonton: 2-8; Vancouver: 1-4.

Arbitre Don Koharski. **Juges de lignes** Brad Lazarowich, Troy Sartison.

Assistance 13,133.

LIGUE AMÉRICAINE

Citadelles 0
Bruins 3
Première période

1. Providence, Pronger (Fuwester, Mann) 18:35 (an)

Pénalités Downey Pro 6:54, Bélanger Qué 17:27.

Deuxième période

2. Providence, Manlow (Prpic, Smith) 4:29

Pénalités Morissette Qué, Downey Pro (d. min.) 9:46.

Troisième période

3. Providence, Boynton (Prpic) 0:31

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Québec	10	21	1243
Providence	7	3	1 1 2 1

Gardiens Québec: Murphy; Providence: Grahame.

Avantages numériques **Québec: 0-2; Providence: 1-1.**

Arbitre Brad Meier. **Juges de lignes** John Millea, Joe Ross.

Assistance 3,734.

Championnats canadiens de patinage artistique

Départ difficile pour Myriam Portelance

Par Paul-Armand Girard

CALGARY (PAG) - Les Championnats canadiens de patinage artistique ont commencé sur un rythme difficile pour la Baieriveraine Myriam Portelance, hier à Calgary. La jeune fille, qui est inscrite en catégorie novice, a vécu toutes sortes d'obstacles et d'embûches lors de son programme court.

La patineuse, qui avait participé l'an dernier à la compétition «Champions de Demain», en catégorie pré novice, a en effet été incapable de produire une performance véritablement à la mesure de son talent. Conséquemment, les juges ont imposé à Myriam Portelance une 16e position. Cette position a certes dépité au plus haut point la Baieriveraine.

Malgré ses déboires au programme court, Myriam Portelance aura cependant l'occasion d'améliorer son classement, aujourd'hui, en offrant cette fois un programme libre relevé. Myriam Portelance se produira à 17 h 45 (19 h 45) heure de Calgary.

Quant à l'autre Baieriveraine, également en compétition aux Championnats canadiens, Vicky Boissonneault était à l'oeuvre hier soir. Elle présentait son programme court en catégorie junior. En raison du décalage horaire, les résultats officiels étaient dévoilés tardivement.

Vicky Boissonneault qui, à l'instar de Myriam Portelance, est entraînée par Marlène Picard et fait partie du programme sport, arts, études de Chicoutimi, terminera la compétition junior, vendredi, en offrant son programme libre à 11 h (13 h), heure de Calgary.



Myriam Portelance

SPORT EN BREF

Curling inter-club

Le quatuor de Carol Desgagné, de Dolbeau-Mistassini, a mis la main sur les honneurs de la finale de la classe A de la Ligue inter-club de curling de Dolbeau-Mistassini, Roberval et Saint-Félicien. Dans le B, la victoire est allée à Daniel Asselin, aussi de Dolbeau-MIstassini, alors que celle de la classe C appartient à Pierre Bouchard, de Saint-Félicien. On a aussi élu, parmi les 40 joueurs de la ligue, l'équipe toute étoile de la ligue. Ainsi, on a nommé Carol Desgagné au poste de skip, alors que Jacques Simard, de Dolbeau-Mistassini, est élu comme troisième. Alain Girard, de Roberval, est deuxième et Lise Gagné, de Saint-Félicien, agira comme première.

Quant au bureau de direction, il est composé de Denis Langevin et Yvon Lavoie, de Roberval, de Guy Gélinas et Marcel Lavertu, de Saint-Félicien, de même que Mario Tanguay et Jacques Simard, de Dolbeau-Mistassini.

Basket senior

L'équipe de Roberval a signé un gain de 97-65 en face du Bar le Crapaud, hier soir, à l'occasion de la seule rencontre au programme de la Ligue de basket-ball senior régional. Pascal Morin a été l'un des grands artisans de cette réussite robervaloise en récoltant trente-deux points. Pour le Crapaud, Jean-François Cloutier a riposté pour quinze points.

Ce soir, deux matchs sont au calendrier de la ligue. A 20 h 15, les anciens de Dominique-Racine visitent les anciens de Charles-Gravel, tandis qu'à 20 h 45, les anciens du Séminaire sont les hôtes des anciens de la polyvalente Arvida.

Hockey bantam CC

Les Dynamos de Chicoutimi, les meneurs au classement de la Ligue de hockey bantam CC régional, ont accru leur priorité en remportant une victoire de 8-3 contre les Aiglons de Lac-Saint-Jean-Est, hier soir. Jean-Philippe Gauthier a dirigé l'attaque des Dynamos avec un tour de chapeau et une passe. Son coéquipier Charles Côté a produit deux buts. François Bouchard, Alexandre St-Cyr et Sébastien Boily ont aussi enfilé un but chacun en faveur de l'équipe victorieuse. Les buts des Aiglons ont été l'oeuvre de Marc-Eric Gagné, Nicolas Proulx et Camil Morin.

Hasek de retour

BUFFALO (AP) - Le gardien Dominik Hasek, des Sabres de Buffalo, s'est entraîné hier pour la première fois depuis le mois d'octobre, ce qui laisse croire à un retour prochain.

Hasek est sur la touche depuis le 27 octobre, souffrant de douleurs aux adducteurs. Hier, il a patiné pendant 25 minutes lors de l'entraînement de l'équipe qui a duré une heure.

Le gardien des Sabres, qui fait partie de la formation internationale malgré sa longue inactivité, a laissé entendre qu'il aimerait prendre part aux matchs des étoiles le 6 février, à Toronto.

Onze bourses décernées

La Fondation Timi a ravi encore plusieurs personnes

CHICOUTIMI (PAG) - La Fondation Timi de Chicoutimi a de nouveau ravi plusieurs personnes hier en décernant 7300 $ en bourses; des bourses destinées à l'avancement et la progression d'une organisation, d'un entraîneur et de neuf athlètes.

L'organisation concernée, le Club Sagym de Chicoutimi, a reçu un montant de 1500 $. Selon les sélectionneurs, cette somme contribuera à maintenir un haut standard d'excellence dans la formation des gymnastes à Sagym. Pour sa part, l'entraîneur chef du Club de natation de Chicoutimi, Nicolas Bussières, a mérité une bourse de 1000 $. Selon le voeu exprimé par Nicolas Bussières, cet argent servira à l'obtention d'un grade de niveau IV du programme national de certification des entraîneurs.

Chez les athlètes, Sylvain Rheault, membre de l'équipe canadienne de planche à neige dans la discipline de demi-lune, a hérité d'une bourse de 800 $. Sylvain Rheault est classé 8e au Canada, et 53e au monde.

Les huit autres boursiers ont obtenu un montant de 500 $ respectivement. Richard Richer, en boccia, afin qu'il puisse poursuivre son entraînement et de réaliser son objectif de participer aux prochains Jeux paralympiques; Sophie Girard, une jeune gymnaste fort prometteuse; Pierre-Luc Gilbert, un hockeyeur talentueux qui se produit chez les Elites midget AAA de Jonquière; Véronique Hudon, une judoka qui a de belles aptitudes athlétiques et de l'ambition. Alexandra Cantin, une nageuse en pleine ascension; Karine Gravel, qui est déjà détentrice d'un beau palmarès en patinage artistique; Audrey Jean, qui excelle dans la même discipline; et Jean-Luc Beauseigle, qui reluque rien de moins de gravir jusqu'à l'élite des 18 ans au tennis québécois, voire canadien.



DISTRIBUTION - C'était jour de remise de bourses par la Fondation Timi de Chicoutimi, hier. Un des récipiendaires, Richard Richer, est entouré par Me Marcel Claveau, initiateur de la Fondation Timi, Jean Laflamme, président de la fondation, et Jean Tremblay, maire de Chicoutimi.
(Photo Jeannot Lévesque)



Football scolaire cadet au Saguenay

Le réaménagement plaît à René Fleury

CHICOUTIMI (PAG) - Premier geste concret dans le processus de réaménagement du football scolaire à la Commission des Rives-du-Saguenay, la polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi renonce dès la prochaine saison à l'inscription d'une équipe au sein de la Ligue juvénile du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



PAUL-ARMAND GIRARD
pagirard@lequotidien.com

Gilbert Paiement, le responsable de la vie étudiante et du programme football à cette institution, confirme la décision. «Nous allons concentrer nos efforts et nos énergies envers une seule équipe, soit celle en division cadette, dit-il. Par cette action, nous revenons donc à la base. Et en advenant que la situation s'améliore pour la peine, d'ici deux ou trois ans, cite-t-il en exemple, il va de soi que nous pourrons dès lors inscrire à nouveau une équipe dans la ligue juvénile.»

Dans la même foulée, Gilbert Paiement incline à penser que le réaménagement anticipé conduira éventuellement vers la création de quatre équipes de catégorie cadette au sein de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay. Une à Charles-Gravel, deux à Lafontaine, qui dès septembre englobera les étudiants de Laure-Conan, et une autre à la polyvalente de La Baie. «Le projet est entier. Il fera bientôt l'objet de discussions. Des décisions seront par la suite rendues, des décisions qui devront toutefois prendre en compte le bassin d'étudiants et du potentiel de joueurs de chacune des institutions concernées», de préciser Gilbert Paiement.

A ce stade du cheminement du projet, Gilbert Paiement ignore si les équipes de catégorie cadette se produiront dans une division Saguenay, ou si elles joueront des matchs contre les équipes du Lac-Saint-Jean dans une ligue unifiée.

Pour René Fleury, le responsable des équipes cadettes au sein de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, il n'est pas question d'être réfractaire au réaménagement projeté à la Commission des Rives-du-Saguenay.

«Ca me plaît que plus de jeunes aient la chance de jouer au football, avance-t-il. Mais il va falloir patienter avant de savoir sur quelle route tout cela va nous mener. C'est probable que les équipes du Saguenay jouent entre elles en saison régulière et se mesurent à celles du Lac-Saint-Jean en séries éliminatoires. C'est possible aussi qu'on puisse inclure toutes les équipes dans une ligue unique», continue-t-il.

Certitude cependant. Le programme football cadet sera maintenu en 2000 à la Commission scolaire Lac-Saint-Jean par l'entremise des équipes établies aux écoles Curé-Hébert, Jean-Gauthier, Pavillon Wilbrod-Dufour et Camille-Lavoie.

Certitude aussi, fait observer René Fleury, que l'équipe de football juvénile poursuivra ses activités au Pavillon Wilbrod-Dufour à l'automne 2000 malgré que la ligue soit réduite pour l'instant à trois équipes. «La Tuque et Dominique-Racine sont intéressées à revenir. Et puis, il y a diverses rumeurs relativement à l'inclusion d'une quatrième équipe. Faudra voir. Chose sûre, si nous devons regarder vers Québec pour jouer au football juvénile, nous le ferons», de promettre René Fleury.

Tournoi pee-wee bantam de Saint-Félicien

Francis-Denis Damée se met en évidence

par Paul-Armand Girard

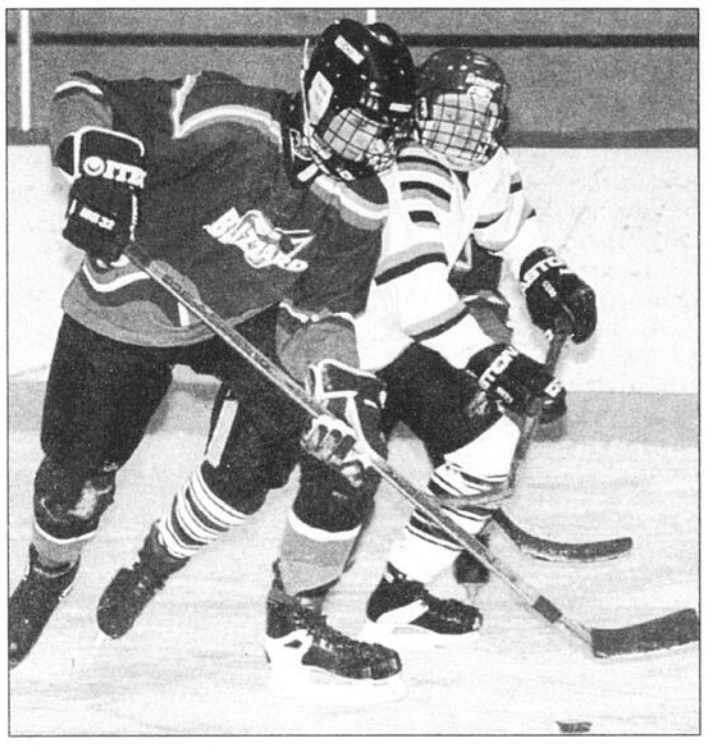
SAINT-FELICIEN (PAG) - Francis-Denis Damée a retenu l'attention, hier, au Tournoi provincial pee wee bantam de Saint-Félicien. Le jeune hockeyeur a logé la rondelle à cinq reprises derrière le gardien adverse, aidant du coup son équipe, les Vikings de La Doré, à soutirer un verdict nul de 7-7 aux Condors de Roberval dans un match de la classe pee wee B.

Outre les cinq buts de l'étoile du match, Maxime Lalancette et Samuel Hébert ont fermé la marque pour la formation de La Doré. Pierre-Yves Bérubé s'est également illustré pour les Condors avec un tour de chapeau. Guillaume Fortin, Charles-David Bilodeau, Daniel Allard et Simon Girard ont contribué pour un but chez la formation robervaloise.

Plus tôt, dans un match de la même classe, Pierre-Luc Girard et Dany Tremblay ont touché la cible pour un tour de chapeau et un doublé, respectivement, et le Blizzard de Saint-Félicien a facilement défait les Tempêtes de Mashteuiatsh au pointage de 7-1. François Potvin et Patrice Lapierre ont finalisé la production de buts du Blizzard. Maxime Dufour a évité le jeu blanc aux Tempêtes.

En classe bantam B, les buts de Bernard Duchesne et de Pierre-Marc Dumont ont suffi aux Condors de Roberval pour gagner leur match contre les Harfangs de Saint-Félicien. Luc Boivin a compté le but chez les Harfangs.

En classe bantam CC, les Eperviers de Lac-Saint-Jean-Nord ont soufflé une victoire de 3-2 en face des Sabres de Roberval Saint-Félicien. David Gagnon, Jacky Lambert et Sébastien ont forgé le sommaire de buts chez les Eperviers. Les deux réussites des Sabres ont appartenu à Kevin Paradis et Raymond Weizineau.



FACILE - Les joueurs du Blizzard de Saint-Félicien ont remporté une victoire convaincante contre les Tempêtes de Mashteuiatsh, hier soir, en classe pee wee B, au Tournoi provincial pee wee bantam de Saint-Félicien.
(Photo Steeve Tremblay)

FOOTBALL

Campo dirigera les Cowboys

IRVING, Texas (AP)-Dave Campo a été promu hier du poste de coordinateur de la défense à celui d'entraîneur des Cowboys de Dallas.

Agé de 42 ans, Campo était à l'emploi des Cowboys depuis 1989. Il faisait partie du groupe d'adjoints nommés par Jimmy Johnson à l'époque. Campo était devenu coordinateur de la défense de l'équipe en 1995.

«Je me sens en famille dans cette organisation,» a dit Campo.

Campo, le cinquième entraîneur de l'histoire de la concession, est un homme réservé. Il occupera dorénavant un des postes les plus en vue dans le sport professionnel américain.

Sa tâche sera de transformer une équipe moyenne en possible aspirante au Super Bowl. Mission difficile car les Cowboys n'ont remporté qu'un seul match éliminatoire depuis 1995. Au cours des trois dernières saisons, ils ont une fiche d'à peine .500, soit 24-24.

L'actuel instructeur des secondeurs des Cowboys, Mike Zimmer, devrait remplacer Campo au poste de coordinateur de la défense.

Curling féminin

Nathalie Gagnon perd ses illusions

LACHINE (PF)- Nathalie Gagnon et son quatuor du club Riverbend d'Alma ne se font plus d'illusions. Elles disputeront leur dernier match, ce matin, à compter de 9h00, et devront attendre à l'an prochain pour espérer rafler le titre provincial de curling féminin.

Hier, sur les glaces du club de Lachine, les représentantes du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont d'abord eu la partie très facile, en l'emportant 7-0 aux dépens de Cindy McHugh, hier matin, le match prenant fin après quatre bouts.

Mais en fin d'après-midi, le décor a bien changé, Gagnon, qui joue en compagnie de Sylvie Fortin, Joëlle Belley et Julie Blackburn, a mordu la poussière, 11-5, face Sonia Simard, d'Amos.

«Cette dernière ne figurait définitivement pas dans les favorites et nous aurions pu conclure cette journée avec deux victoires. Mais absolument rien ne fonctionnait pour nous. Je suppose que le sport est ainsi fait», notera simplement Nathalie Gagnon, en guise de conclusion.

Aujourd'hui, le quatuor almatois jouera contre Janique Berthelot, de Rosemère, première au classement avec un dossier de 7 victoires et une seule défaite.

Tournoi novice atome de Roberval

Gain des Tempêtes ...en prolongation

ROBERVAL (PAG) - Vaincus plus tôt en catégorie pré novice, les représentants de Mashteuiasth ont eu plus de succès en atome B, les Tempêtes prenant la mesure 3-2 du Cobra de Saint-Félicien, hier soir, au Tournoi régional de hockey novice atome de Roberval.

C'est un but de Shushepesh Basilish, lequel but est survenu en prolongation, qui a procuré ce précieux gain aux Tempêtes. Christopher Raphaël et Alex Launière ont inscrit les autres buts de la formation de Mashteuiatsh. Kim Lalancette et Simon Chartier ont répliqué pour le Cobra.

En novice A, deux buts de Jean-Philippe Lesage ont aidé l'Express de Saint-Félicien à l'emporter 6-2 sur les Eperviers de Normandin. Maxime Laprise, David O'Connor, Maxim Boisvert et Sarah Gaudreault ont aussi participé à la production offensive de l'Express. Les deux buts des Eperviers ont été réussis par Philippe Paradis et Maxime Fortin. Dans une autre rencontre en novice A, le Royal de Métabetchouan et les Sabres de Roberval n'ont pu faire un maître.

Le match s'est terminé sur une marque à cinq buts partout. Mathias Potvin et Michaël Lapointe ont obtenu un doublé chacun pour le Royal. Philippe Plourde a parachevé le sommaire de l'équipe de Métabetchouan. Pour les Sabres, la réplique a été assurée par Félix Giroux et Pierre Pelletier, qui ont marqué à deux reprises, respectivement, et par Frédérik Gingras.

En catégorie pré novice, les Ducks de Roberval ont infligé un revers de 9-0 aux Tempêtes Bleues de Mashteuiatsh. Maxime Privé a réalisé un tour de chapeau pour les Ducks. Notons également la performance de deux buts par Marie-Claude Paré.

Les activités du tournoi se poursuivent aujourd'hui avec quatre rencontres au calendrier.

Equipe de hockey semi-professionnel

Les portes se referment sur Roberval

CHICOUTIMI (SB) - Les portes se referment de plus en plus sur le promoteur Dany Lavoie et ses intentions d'amener une formation de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec au centre sportif Benoit-Lévesque de Roberval.



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

Car au-delà de la capacité de l'aréna robervalois et du bassin de population pour trouver des joueurs de hockey, les dirigeants de la Ligue ont surtout insister sur la consolidation des équipes actuelles avant de penser à en déménager une dans une autre ville.

Président de la LHSPQ, Serge Léveillée a été une nouvelle fois assez clair sur les intentions de la ligue face au projet de Dany Lavoie et de la ville de Roberval.

Après avoir clairement indiqué que les chances étaient minces de déménager une équipe, le président Léveillée a ajouté que d'autres éléments entrent aussi en ligne de compte.

«La principale raison de notre refus d'accorder une équipe à Roberval, c'est que nous voulons consolider nos actifs et nos équipes actuelles avant d'en ajouter d'autres, d'autant plus que tout le monde a l'intention d'être de retour l'an prochain.

«De plus, nous avons déjà vécu le problème de la proximité de deux équipes et certaines en ont souffert. C'est notamment le cas de Windsor depuis trois ans. Mardi soir, nous avons même refusé une demande de gens de Trois-Rivières, car ils auraient empiété sur le territoire de l'équipe d'Asbestos. On pourra y voir lorsque la question de la fragilité des équipes sera réglée», note Serge Léveillée.

Mais ne voulant pas s'arrêter à ce refus, le promoteur Dany Lavoie s'est tournée vers les dirigeants du Caron et Guay de Beaupré et a déposé une offre pour acheter des parts de cette formation.

Président de l'équipe de Beaupré, Frank Lefrançois a confirmé les démarches de Dany Lavoie, mais ne lui a pas donné de réponse pour l'instant.

«Je me dois de discuter avec mes associés et voir si l'un d'eux veut quitter le bateau. Après, je verrai, mais toutes ces affaires-là ne peuvent se régler en l'espace de quelques heures.

«Mais toutes les possibilités sont là. Si plus rien n'est viable à Beaupré, on pourrait même tenter de déménager l'équipe à Roberval, mais aussi à Sept-Iles, Montréal ou ailleurs. Avant d'en arriver là, il va falloir toutefois obtenir l'approbation des gouverneurs de la ligue», estime Frank Lefrançois.

Et ça c'est loin d'être acquis. Lefrançois croit d'ailleurs que les gouverneurs n'accepteront pas, même si la possibilité de jouer deux matches dans une même fin de semaine au Saguenay-Lac-Saint-Jean peut s'avérer intéressante.

En même temps, Frank Lefrançois avoue qu'il ne sera pas facile de déplacer de 15 à 20 joueurs de Beaupré à Roberval. Pas évident de demander à des hockeyeurs de faire trois heures de route pour des matches locaux.

Du côté de la ligue, Serge Léveillée veut mettre en garde Dany Lavoie devant son intention d'acheter une formation déjà existante.

«C'est un risque à prendre, car rien ne dit que les gouverneurs vont accepter de déménager l'équipe à Roberval. Dany Lavoie pourrait se retrouver à devoir vivre avec son équipe, mais à Beaupré durant quelques années.

«Je lui ai demandé d'attendre un ou deux ans avant de vouloir tenter quoi que ce soit», de dire Serge Léveillée.

Suspensions

Même si rien n'est encore complété, il semble que Sébastien Parent devra rater encore trois matches, alors que Dave Lasalle et Eric Tremblay auront une rencontre de suspension supplémentaire à purger à la suite des incidents disgracieux de samedi dernier lors du match entre les Condors et le Garaga de Saint-Georges-de-Beauce.

Les membres du comité de discipline devraient faire connaître leur décision finale dans les prochaines heures.

Les Sags reçoivent l'Océanic

La commande s'annonce lourde

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - En fait de grosses commandes, les Saguenéens de Chicoutimi auraient pu difficilement demander mieux.

La puissante formation de l'Océanic de Rimouski effectue un arrêt au centre Georges-Vézina de Chicoutimi pour faire face aux hommes de Martin Daoust.

Grosse commande, car l'Océanic bataille fermement pour l'obtention du premier rang du classement général de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Présentement, l'Océanic se retrouve à trois points des Remparts de Québec, mais ont quatre matches de plus à jouer.

De plus, la formation rimouskoise dirigée par Doris Labonté connaît une bonne séquence présentement avec sept victoires de suite et huit gains dans les 10 dernières rencontres.

Durant la séquence de victoires, l'Océanic a inscrit 55 buts, dont 30 dans les trois dernières rencontres seulement.

«Il s'agit effectivement d'une grosse commande. Rimouski est en feu présentement. L'équipe possède d'excellents trios. Des gars comme Brad Richards, Juraj Kolnik et Beaulieu récoltent une moyenne de trois ou quatre points par match.

«Si on veut gagner, il va falloir arrêter les gros trios de l'Océanic. Ce sont des patineurs rapides et il va falloir patiner aussi de notre côté pour venir à bout d'eux», explique Martin Daoust.

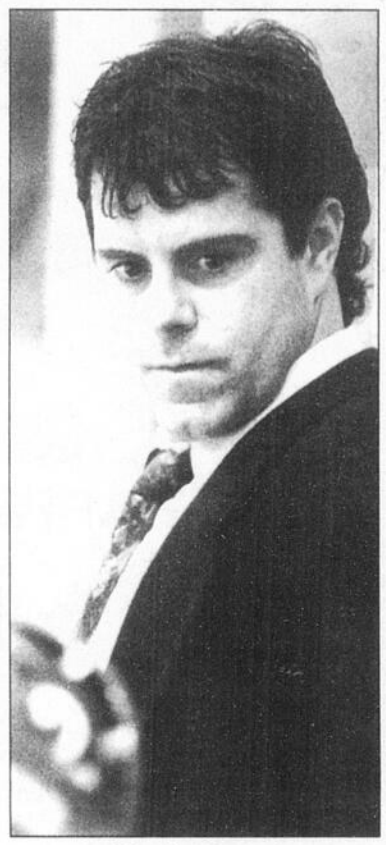
En fait, les Sags vont devoir s'appliquer à jouer à cinq contre cinq et éviter de se retrouver inutilement au banc des punitions.

Sinon, les Sags pourraient vivre des moments plus difficiles. Malgré tout, Daoust demeure confiant de voir ses hommes disputer un bon match.

Cette saison, les Sags ont subi des défaites de 7-3, 8-3 et 8-6 à Rimouski, de 4-3 à Chicoutimi, mais ont aussi gagné une fois 3-1 à domicile.

«De notre côté, même si nous n'avons pas une bonne séquence (quatre défaites), je dois avouer que les gars se sont replacés. On a vu une amélioration dans la cohésion du jeu et la chimie de l'équipe lors du match à Montréal.

«Notre défensive s'est raffermie et ça augure bien. Il faut donc continuer dans le même sens», de dire Daoust, qui enverra le vétéran Rémi Bergeron défendre la cage des siens.



Martin Daoust

RAPIDO

Tournoi Jonquière en Neige

La deuxième édition du Tournoi de hockey amateur extérieur de Jonquière en Neige débute aujourd'hui pour se poursuivre jusqu'au 6 février à la patinoire Pie X (Notre-Dame de Fatima). Il y aura 25 formations dans les catégories Botte garçons, Patin garçons et Patin filles. Le match d'ouverture est prévu pour 18h15, alors que les Prédateurs de Jonquière feront face aux Daltons de Saint-Ambroise. Chez les filles, le Play It Again sport I jouera contre le Play It Again sport II à 19h30, avant que les Huskys de Jonquière n'affrontent la formation de Pierre Should à 20h45.

Ski de fond

Deux membres de la nouvelle équipe de ski de fond Sag-Lac ont pris part à une des tranches de la coupe du Québec, qui a eu lieu à Valcartier. Sonia Bouchard, de Dolbeau-Mistassini, a fini au cinquième rang en style classique avec un temps de 23 minutes et 13 secondes et cinquième en style libre avec un chrono de 20.47 minutes en junior B. En juvénile, Julien Bouchard, aussi de Dolbeau-Mistassini, a pris le cinquième rang en style libre avec un temps de 17.35 minutes et une 12e place en classique en 19.51 minutes.

Biathlon au lac Sébastien

Une compétition régionale de biathlon inter-unité se déroulera au centre de biathlon du Saguenay-Lac-Saint-Jean, au domaine de la jeunesse du lac Sébastien les 29 et 30 janvier. L'objectif de la compétition est de reconnaître les meilleures unités dans la discipline du biathlon. Chaque corps de cadet comptera sur deux équipes de trois garçons et de trois filles.

Hockey boule

Un tournoi de hockey boule aura lieu au bar l'Orchidée de Jonquière les 12 et 13 février. On accepte 16 formations qui débourseront 125 $ en inscription. On peut s'informer à Stéphane Beaudoin au 820-4462 ou à Evans Dallaire au 695-6485.

Un plan stratégique s'impose

CHICOUTIMI (SB) - Si les Saguenéens de Chicoutimi ne veulent pas arriver en retard dans le dernier droit du calendrier régulier pour faire les séries éliminatoires, ils vont devoir rapidement identifier leurs besoins.

Au cours des prochains jours, Martin Daoust a l'intention de s'asseoir avec le directeur général, Gilles Côté, afin d'établir la stratégie à établir d'ici la fin du calendrier.

Avec 22 rencontres à disputer, les Sags se retrouvent à égalité avec Acadie-Bathurst et un match de plus de joué, et à trois points de Cap-Breton avec trois matches en main.

«Il est évident que la lutte se fait à trois équipes et qu'il n'y a de la place que pour deux formations en prévision des séries.

«On se doit d'évaluer rapidement la stratégie à adopter, afin de ne pas manquer de temps à la fin de la saison et se dire que l'on aurait dû y penser avant. On se doit d'identifier le nombre de points que nous croyons avoir besoin pour être des séries éliminatoires et identifier les matches clefs d'ici la fin du calendrier», explique Martin Daoust.

D'ici la fin de la saison, les trois équipes concernées feront sensiblement face au même style de difficultés. Chicoutimi jouera deux fois contre Cap-Breton et Acadie-Bathurst et fera face aux mêmes gros clubs que ses deux adversaires.

«Le calendrier est particulièrement équilibré, ce qui signifie que nous avons notre sort entre nos mains. C'est à nous d'y voir et de gagner les matches qu'il faut», ajoute Daoust.

Pointes de plumes... Dans un autre ordre d'idée, il semble que le défenseur Roustam Bakhriddinov sera le représentant des Sags au match des étoiles de la LHJMQ qui opposera les joueurs du Québec à ceux des autres provinces et pays. L'athlège de Moscou jouera naturellement avec l'équipe mondiale.

Quant à Sébastien Laprise, il a été identifié comme l'un des 40 plus beaux espoirs de la Ligue canadienne de hockey en prévision du repêchage des équipes de la Ligue nationale de hockey. Il sera au Défi des meilleurs espoirs à Toronto.

VENTE DU MILLION

à gagner 8 focus*



Cuisinière 30po (238816)
- Surface relevable
- Console vitrée

Courant : 559.95$

539.95





Réfrigérateur (197026)
- 18 pi cu
- Tablettes ajustables pleine largeur

Prix Courant: 919.95$

749.95

LES 2 APPAREILS

UNE Économie DE 150$

1139.90

Ensemble Cuisinière et Réfrigérateur
Courant : 1289.90$

Laveuse (232621)
- 6 cycles automatiques
- 3 choix de température lavage/ rinçage
- 2 niveaux d'eau

Courant : 579.95$

469.95

Sécheuse (178094)
- Séchage automatique
- Très grande capacité

Courant : 399.95$

389.95



LES 2 APPAREILS

UNE Économie DE 100$

759.90

Ensemble Laveuse et Sécheuse
Courant : 859.90$

LES 4 APPAREILS

UNE Économie 559.90$

1899.90

Courant : 2459.90$

COMMENCEZ À PAYER EN JUILLET 2000**

** Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

AMEUBLEMENTS TANGUAY

OUVERT LE DIMANCHE

* Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. Règlements disponibles en magasin. Un coupon de participation sera remis pour chaque tranche de 100$ d'achat. Une voiture Focus sera tirée par magasin Ameublements Tanguay en collaboration avec l'association des Concessionaires Ford du Québec.

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 (418) 698-4411

00439379